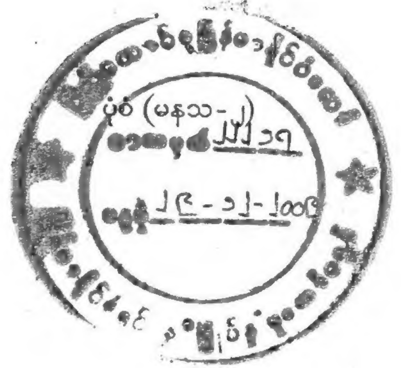


မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်



ခွင့် ပြု မိန့်

ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ်၊ မနသ - ......၇၂၅........... / ၂၀၀၉ ။ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာ လ ၂၉ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အမည် ......ဦးရွှင်ချောက်......

(ခ) အဘအမည် ......ဦးလောပေါင်း......

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ......၁၃/သပန(နိုင်) ၀၂၃၃၆၁......

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ ......အမှတ် (၃၅၈)၊၃၃-၃၄ လမ်းနှင့် ၈၅-၈၆ လမ်းကြား၊ မလွန်နီးပါးတန်း ရပ်ကွက်၊ ချမ်းအေးသာဇံမြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့။......

(င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့်အဖွဲ့အစည်း ......ထရီပယ်လ်"အေ" စီးမန့်တ်အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Triple "A" Cement International Co., Ltd.)......

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ......ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း......

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ (များ) ......သံရွာ၊တောင်တော်ကွင်း၊ကွင်းအမှတ်(၂၅၂-ခ)နှင့် (၂၅၂-ခ ကွင်းပြင်)၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ မန္တလေးတိုင်း။......

(ဇ) မတည်ငွေရင်းပမာဏ (ကျပ်) ......၅၀၀.၀၀(သန်း) (အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၁၄.၉၃)သန်းအပါအဝင် ကျပ်ငါးရာသန်းတိတိ)

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ်၊ ၃၄ /၂၀၀၉ (မနသ)
ရန်ကုန်မြို့ ၊ ၁၃၇၁ ခုနှစ်၊ ပြာသိုလဆန်း ၁၄ ရက်
(၂၀၀၉ ခုနှစ် ၊ ဒီဇင်ဘာ လ ၂၉ ရက်)

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Triple "A" Cement International Co., Ltd.) သည် မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ သံရွာ၊ တောင်တော်ကွင်း၊ ကွင်းအမှတ် (၂၅၂-ခ)နှင့် (၂၅၂-ခ ကွင်းပြင်)၊ ရှိ လန(၃၉)မြေ (၅၀.၀၀)ဧကတွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့် ပြုပါရန် အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၏ထောက်ခံချက်ဖြင့် အဆိုပြု တင်ပြချက်အား(၁-၉-၂၀၀၉)နေ့တွင်ကျင်းပသော မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ၏ (၃၂/၂၀၀၉) အစည်းအဝေး၌ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ ကော်မရှင်မှ စိစစ်ခဲ့ပြီး (၁၈-၁၁-၂၀၀၉) နေ့တွင် ကျင်းပသော ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ၏ (၄၀/၂၀၀၉) အစည်းအဝေး သို့ ဆက်လက်တင်ပြခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ အစည်းအဝေးမှသဘောတူညီချက်အရ(၁၇-၁၂-၂၀၀၉)နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သော ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့၏(၄၆/၂၀၀၉)အစည်းအဝေးသို့တင်ပြခဲ့ရာ သဘောတူခွင့်ပြုကြောင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း(၅)၊ ပုဒ်မ ၁၀ အရ အပ်နှင်း ထားသော လုပ်ပိုင်ခွင့်များကို ကျင့်သုံးလျှက် ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Triple "A" Cement International Co., Ltd.) အား ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် အတွက် ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ မနသ- ၇၂၅/၂၀၀၉ ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

၂။ ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Triple "A" Cement International Co., Ltd.) အနေဖြင့် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း(၇)၊ ပုဒ်မ ၁၂ အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း စီးပွားဖြစ် စတင်သောနှစ် အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း(၃)နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ပြုသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ မှ လုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သည့် အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များ ခံစားလိုပါက ဤကော်မရှင်သို့ လျှောက်ထားနိုင် သည်။

၃။ ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Triple "A" Cement International Co., Ltd.) သည် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာ

တွင် မူလအဆိုပြုလွှာ၌ ဖော်ပြထားသည့် ထုတ်လုပ်မှု ရည်မှန်းချက်များကို အနိမ့်ဆုံး ရည်မှန်းချက်များ အဖြစ် ထားရှိ ဆောင်ရွက် အကောင်အထည် ဖော်ရမည်။

၄။ ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Triple "A" Cement International Co., Ltd.) သည် ဤအဆိုပြု လုပ်ငန်း၏ စာရင်းများကို သီးခြား ပြုစု ထားရှိရမည်။

၅။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြေအသုံးပြုမှုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတော်အစိုးရမှ မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းသည့်စည်းကမ်းချက်များကို တိကျစွာ လိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရမည်။

၆။ ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Triple "A" Cement International Co., Ltd.) သည် အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် ပြည်တွင်း အလုပ်သမားများ ခန့်ထားရာတွင် အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန နှင့် ညှိနှိုင်း ဆောင်ရွက်ရမည်။ လုပ်ငန်းခွင် သာယာရေးအတွက် အဆိုပြုချက်တွင် တင်ပြထားသည့်အတိုင်း စီစဉ်ဆောင်ရွက်ရမည်။

၇။ ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Triple "A" Cement International Co., Ltd.) သည် ပုဂ္ဂလိကစက်မှု လုပ်ငန်း ဥပဒေ အရ ပြည်နယ်/ တိုင်း စက်မှုကြီးကြပ်ရေး နှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာနတွင် ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း မှတ်ပုံတင်ထားရှိ ဆောင်ရွက်ရမည်။

၈။ ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Triple "A" Cement International Co., Ltd.) သည် ကနဦး လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မှု အစီရင်ခံစာကို ဤခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီး (သုံး)လ အတွင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံ ရမည်။ ထို့ပြင် လုပ်ငန်း အကောင်အထည်ဖော်မှု အခြေအနေများကို သတ်မှတ်ထားသော ပုံစံ ဇယားများဖြင့် (၆)လ တစ်ကြိမ်(ဧပြီ/အောက်တိုဘာ လများ) မပျက်မကွက် ပုံမှန်ပေးပို့ အစီရင်ခံ ရမည်။ အဆိုပြု လုပ်ငန်း ၏ စီးပွားဖြစ် စတင်ဆောင်ရွက်သည့် နေ့ရက်ကို စီးပွားဖြစ် စတင်ပြီး (တစ်)လ အတွင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

၉။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့်တွင် ဖော်ပြထားသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်သည့် နေရပ်ဒေသလိပ်စာ နှင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အဖွဲ့အစည်း၏ နေရပ်လိပ်စာ(ကုမ္ပဏီ ၏ ရုံးခန်းလိပ်စာနှင့် တယ်လီဖုန်းနံပါတ်) တို့ ပြောင်းလဲမှုရှိတိုင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် တင်ပြ၍ အတည်ပြု ခွင့်ပြုချက်ကို ရယူရမည်။

၁၀။ ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Triple "A" Cement International Co., Ltd.)သည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာနများမှ ချမှတ်ထားသော တည်ဆဲစည်းမျဉ်း စည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက်များ ကို လိုက်နာမှု မရှိကြောင်း စစ်ဆေးတွေ့ရှိပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ပြန်လည် ရုပ်သိမ်းသည်အထိ အရေးယူခြင်း ခံရမည်။

၁၁။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့် အညီ ဆောင်ရွက်ရမည် ဖြစ်သဖြင့် မည်သည့် နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြား အဖွဲ့အစည်းကမျှ ပိုင်ဆိုင်ခြင်း သို့မဟုတ် တစ်နည်းနည်းဖြင့် စီမံခန့်ခွဲခြင်း မရှိစေရ။ အကယ်၍ နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြား အဖွဲ့အစည်းက ပိုင်ဆိုင်ကြောင်း သို့မဟုတ် တစ်နည်းနည်းဖြင့် စီမံခန့်ခွဲကြောင်း သက်ဆိုင်ရာ က စစ်ဆေး တွေ့ရှိလျှင် ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း မှတ်ပုံတင်ကို ပယ်ဖျက်ပြီး စက်ရုံ ပိတ်သိမ်းနိုင် ရေးအတွက်သက်ဆိုင်ရာ အစိုးရဌာန၊ အဖွဲ့အစည်းနှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်မည့် အပြင် လုပ်ငန်း အဆိုပြုသူသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၅(င) အရ နောင်တွင် မည်သည့် ခွင့်ပြုမိန့်မျှ ထုတ်ပေးမည်မဟုတ်သော နာမည်ပျက်စာရင်း၌ ထည့်သွင်းခြင်း ခံရမည်။

၁၂။ ဤခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးသည့် နေ့မှစ၍ (တစ်)နှစ်အတွင်း အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို စတင် ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြုနိုင်ပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်သည် အလိုအလျောက် ပျက်ပြယ်ပြီး ဖြစ်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။

(ဗိုလ်မှူးချုပ်မောင်မောင်သိမ်း)
ဥက္ကဋ္ဌ

စာအမှတ်၊ရက-၆(က) /မ- ၁၀၃၃/၂၀၀၉(၂၂၂၁၇)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၂၉ ရက်။

ဖြန့်ဝေခြင်း-

၁။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးကောင်စီ ဥက္ကဋ္ဌရုံး။

၂။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးကောင်စီ ရုံး။

၃။ အစိုးရ အဖွဲ့ရုံး။

၄။ မန္တလေးတိုင်း၊ အေးချမ်းသာယာရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး ကောင်စီရုံး၊ မန္တလေးမြို့။
၅။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် အဖွဲ့ဝင်များ။
၆။ အမှတ်(၁) စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန။
၇။ အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန။
၈။ စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
၉။ အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန။
၁၀။ ပြည်ထဲရေး ဝန်ကြီးဌာန။
၁၁။ ဆက်သွယ်ရေး၊ စာတိုက်နှင့် ကြေးနန်း ဝန်ကြီးဌာန။
၁၂။ ဘဏ္ဍာရေးနှင့် အခွန်ဝန်ကြီးဌာန။
၁၃။ အမှတ်(၂) လျှပ်စစ် စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာန။
၁၄။ ဥက္ကဋ္ဌ၊နိုင်ငံခြားမတည် ငွေရင်းတန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေး အဖွဲ့။ (ပို့ဆောင်ရေး ဝန်ကြီးဌာန)
၁၅။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်။
၁၆။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၁၇။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ကြွေထည်မြေထည်လုပ်ငန်း။
၁၈။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန။
၁၉။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၂၀။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ဆက်သွယ်ရေးလုပ်ငန်း။
၂၁။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာန။
၂၂။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်းအခွန်များ ဦးစီးဌာန။
၂၃။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အာမခံ လုပ်ငန်း။
၂၄။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လုပ်ငန်း။
၂၅။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံကုန်သည်များနှင့်စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များအသင်းချုပ်။
၂၆။ အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာ၊ ထရီပယ်လ် “အေ” စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်
(Triple “A” Cement International Co., Ltd.)

ရုံးတွင်းစာအကျဉ်းချုပ်
သို့မဟုတ် စာကြမ်းရေးရန်အတွက်

M.2250
24/12

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာ လ ၂၄ ရက်၊

အကြောင်းအရာ။ ။ ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် မှ ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်း ကိစ္စ။

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Triple "A" Cement International Co., Ltd.) သည် မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည် မြို့နယ်၊ သံရွာ၊ တောင်တော်ကွင်း၊ ကွင်းအမှတ် (၂၅၂-ခ)နှင့် (၂၅၂-ခ ကွင်းပြင်)၊ ရှိ လန(၃၉)မြေ (၅၀.၀၀)ဧကတွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့် ပြုပါရန် အမှတ်(၁)စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန၏ ထောက်ခံချက်ဖြင့် အဆိုပြု တင်ပြချက်အား (၁-၉-၂၀၀၉)နေ့ တွင် ကျင်းပသော မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ၏ (၃၂/၂၀၀၉) အစည်းအဝေး၌ တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၂။ ကော်မရှင်မှ စိစစ်ခဲ့ပြီး (၁၈-၁၁-၂၀၀၉) နေ့တွင် ကျင်းပသော ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ၏ (၄၀/၂၀၀၉)အစည်းအဝေးသို့ ဆက်လက်တင်ပြခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ အစည်းအဝေး မှ သဘောတူညီချက်အရ (၁၇-၁၂-၂၀၀၉)နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သော ပြည်ထောင်စု မြန်မာ နိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့၏ (၄၆/ ၂၀၀၉) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ သဘောတူ ခွင့်ပြုကြောင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း(၅)၊ ပုဒ်မ ၁၀ နှင့် ယင်းဥပဒေ ဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ အခန်း(၄) ၊ အပိုဒ် ၁၂ တို့နှင့်အညီ ထရီပယ်လ် "အေ"စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Triple "A" Cement International Co., Ltd.) အား ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် ထုတ်ပေးမည့် ခွင့်ပြုမိန့် နှင့် အမိန့်ကြော်ငြာစာ (စာချော)တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးပေးနိုင်ပါရန် ပြုစု တင်ပြ အပ်ပါ သည်။

(ဗိုလ်မှူးကြီးသူရိန်ဇော်)
အတွင်းရေးမှူး

ဥက္ကဋ္ဌ

ထိပ်တန်းလျှို့ဝှက်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အစိုးရအဖွဲ့

စာအမှတ်၊ ၈၉ / ၁၄၈ /အဖရ (၄၆ / ၂၀၀၉) ။
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၂၄ ရက်။

အ မှာ စာ

အကြောင်းအရာ။ ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာ နေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Triple "A" Cement International Co., Ltd.)မှ မန္တလေးတိုင်း ၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ကျောက်ဆည်မြို့နယ်တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၁၇ ရက် (ကြာသပတေး) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သော ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၄၆/၂၀၀၉) မှတ်တမ်းကောက်နုတ်ချက်ကို ဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် ပေးပို့အပ်ပါသည်။

၂။ မှတ်တမ်းကောက်နုတ်ချက်ကို ရရှိကြောင်း ပြန်ကြားရန်နှင့် ဌာနဆိုင်ရာ အရေးယူဆောင်ရွက်ချက်ကိုလည်း ပြန်လည်အစီရင်ခံတင်ပြရန် ဖြစ်ပါသည်။

အတွင်းရေးမှူး(ကိုယ်စား)
(အောင်လွင်ဦး)

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

၈၉။ ထရီပယ်လ် အေ စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Triple "A" Cement International Co., Ltd.)မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည် ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကိစ္စ။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၁၀ ရက်နေ့စွဲပါ အမှာစာအမှတ်၊ ရက-၆(ခ)/မ-၁၄၇၂/၂၀၀၉(၂၁၅၃၂)။ အမှာစာကို သဘောတူကြသည်။

ဆောင်ရွက်ရန်၊
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု။

ရုံးတွင်းစာအကျဉ်းချုပ်
သို့မဟုတ် စာကြမ်းရေးရန်အတွက်

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၉ ရက်။

M-2153
9/12

အကြောင်းအရာ။ ။ ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာ နေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Triple "A" Cement International Co., Ltd.)မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည် ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ် တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စ နှင့် စပ်လျဉ်း၍(၁၈-၁၁-၂၀၀၉) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ၏(၄၀/ ၂၀၀၉) အစည်းအဝေး မှ အောက်ပါအတိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည် ။

(က)ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ပုသိမ်ကြီး မြို့နယ်၊ ကျွဲနဖားတောင်၊ ရွှေစာရံကျေးရွာအုပ်စု၊ ကွင်းအမှတ် (၅၆၂/ ခ)၊ ဦးပိုင်အမှတ် (N ၃/၂၊ N ၅၂၊ OA) တွင် ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် ရယူထားသော မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့် (၂)ခု [မနသ-၀၂၇/၉၆ (၂၈-၆-၁၉၉၆) နှင့် မနသ-၃၈၇/ ၂၀၀၀ (၁၆-၅-၂၀၀၀)] အား ကုမ္ပဏီမှ ပြန်လည်အပ်နှံရန်။

(ခ) ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ သံရွာ၊ တောင်တော်ကွင်း၊ ကွင်းအမှတ် (၂၅၂ - ခ) နှင့် (၂၅၂ - ခ ကွင်းပြင်) တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်။

၂။ အထက်ပါ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်တွင် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် ရယူထားသော မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် ၏ ခွင့်ပြုမိန့် (၂)ခုအား ကုမ္ပဏီမှ ပြန်လည်အပ်နှံပြီးဖြစ်ပါသည်။ ယခု ကျောက်ဆည်မြို့နယ်တွင် ပြောင်းရွှေ့ဆောင်ရွက်ခြင်းကို သဘောတူသဖြင့် အစိုးရအဖွဲ့သို့ တင်ပြရန် အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီး ဌာနမှ တင်ပြလာသည့် အတွက် ဆက်လက် တင်ပြခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အစိုးရအဖွဲ့သို့ တင်ပြမည့် အမှာစာ(စာချော)တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးပေးနိုင်ပါရန် ပြုစုတင်ပြအပ်ပါသည်။

(ဗိုလ်မှူးကြီးသူရိန်ဇော်)
အတွင်းရေးမှူး

ဥက္ကဋ္ဌ

Triple A Cement

App

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

ရက-၆(ခ)/မ-၁၄၇၂ / ၂၀၀၉(၂၁၅၃)၊

ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာ နေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Triple "A" Cement International Co., Ltd.)မှ မန္တလေးတိုင်း ၊ ကျောက်ဆည် ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ် တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ် ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကိစ္စ။

အကျဉ်းချုပ်။ ။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော ထရီပယ်လ်"အေ"စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Triple"A" Cement International Co., Ltd.) သည် မန္တလေးတိုင်း၊ ပုသိမ်ကြီး မြို့နယ်၊ ကျွဲနဖားတောင်၊ ရွှေစာရံ ကျေးရွာအုပ်စု၊ ကွင်းအမှတ် (၅၆၂/ ခ)၊ ဦးပိုင်အမှတ် (N ၃/ ၂၊ N ၅၂၊ OA) ရှိမြေ (၁၄.၅၂) ဧကတွင် မူလ စက်ရုံ နှင့် တိုးချဲ့စက်ရုံ အတွက် ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့် (၂)ခု [မနသ- ၀၂၇/၉၆ (၂၈-၆-၁၉၉၆)နှင့် မနသ-၃၈၇/၂၀၀၀ (၁၆-၅-၂၀၀၀)]ဖြင့် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ် ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့် ရရှိခဲ့ပါသည်။ ယခုအခါ နိုင်ငံတော်၏ လမ်းညွှန်ချက်အရ မန္တလေး တိုင်း၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ် သို့ ပြောင်းရွှေ့ တည်ဆောက်ရန် အတွက် အမှတ်(၁)စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန ၏ ထောက်ခံချက်ဖြင့် အဆိုပြုချက် တင်ပြလာခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

ယခု အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို ကုမ္ပဏီ၏ အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ ဖြစ်သူ ဦးရွှင်ချောက် အမည်ဖြင့် အသုံးပြုခွင့် ရရှိထားသော ကွင်းအမှတ် (၂၅၂ - ခ) နှင့် (၂၅၂ - ခ ကွင်းပြင်)၊ ကျောက်ဆည် မြို့နယ်၊ မန္တလေးတိုင်းရှိ လန (၃၉) မြေ (၅၀.၀၀) ဧက (၂၀၂၃၄၃ စတုရန်းမီတာ) တွင် ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါ သည်။

ယင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့် တင်ပြလာခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏(၃၂/၂၀၀၉) (၁-၉-၂၀၀၉) အစည်းအဝေးမှ ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ် ရန် မူလခွင့်ပြုခဲ့သည့် ကော်မရှင်ခွင့်ပြု မိန့် (၂)ခု အား ကုမ္ပဏီမှ ပြန်လည်အပ်နှံရန်၊ ကျောက်ဆည် ဘိလပ်မြေစက်ရုံများတွင် လျှပ်စစ်ရရှိရေးအတွက် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရန်နှင့် ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ သို့ တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

အထက်ပါကော်မရှင်၏ (၃၂/၂၀၀၉)အစည်းအဝေးလမ်းညွှန်ချက်အရ ဆောင်ရွက်ထားရှိ မှုကို ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ၏ (၄၀/၂၀၀၉) (၁၈-၁၁-၂၀၀၉) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ ပုသိမ်ကြီး မြို့နယ်တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် ရယူထားသော ခွင့်ပြုမိန့် (၂)ခု အား ကုမ္ပဏီမှ ပြန်လည်အပ်နှံရန်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်တွင် ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ကို ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည် ။

ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ၏ (၄၀/ ၂၀၀၉) အစည်းအဝေးမှ သဘောတူခွင့်ပြုချက်အရ ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်တွင် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် ရယူထားသော မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် ၏ ခွင့်ပြုမိန့်(၂)ခုအား ကုမ္ပဏီမှ ပြန်လည်အပ်နှံပြီးဖြစ်ပါသည်။ ယခုကျောက်ဆည်မြို့နယ်တွင် ပြောင်းရွှေ့ ဆောင်ရွက်ခြင်းကို သဘောတူသဖြင့် အစိုးရအဖွဲ့သို့တင်ပြရန် အမှတ်(၁)စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန မှ တင်ပြ လာသည့်အတွက် ဆက်လက်တင်ပြခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

အဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက် လျှပ်စစ်ဓါတ်အား တစ်နှစ်လျှင်(၁၂၀၀၀)ကီလိုဝပ် လိုအပ်ချက်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဓါတ်အားဖြန့်ဖြူးပေးရမည့် ကျောက်ဆည်မြို့နယ်မှာ ဘဲလင်းပင်မဓါတ်အားခွဲရုံတွင် တပ်ဆင်ထားသည့် ၂၃၀/ ၃၃/ ၁၁ ကေဗွီ (၄၅) အမ်ဗွီအေထရန်စဖော်မာမှာ ဝန်အား ပြည့်နေပြီ ဖြစ် ၍ (၂၄)နာရီ အပြည့်အဝ ဓါတ်အားပေးနိုင်မှုအခြေအနေ မရှိခြင်းတို့ကြောင့် ခွင့်ပြုပေးနိုင်ခြင်း မရှိသေးပါကြောင်း အမှတ်(၂) လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာနမှ ပြန်ကြားထားပါ၍ ကုမ္ပဏီပိုင် မီးစက် (၁၄)လုံးဖြင့် ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါကြောင်း ကုမ္ပဏီမှ တင်ပြထားပါသည်။

လုပ်ငန်း၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၁၄.၉၃)သန်း အပါအဝင်စုစုပေါင်း ကျပ် (၅၀၀.၀၀) သန်း ဖြစ်ပါသည်။ အမေရိကန် ဒေါ်လာ (၆.၅၅) သန်း တန်ဖိုးရှိ စက်ကိရိယာများကို ညီနောင်ကုမ္ပဏီများ၏ တရားဝင်ရရှိထားသော Export Earning များဖြင့် ပြည်ပမှ ဝယ်ယူမည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

အဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက် ထုံးကျောက်ကုန်ကြမ်း ရယူသုံးစွဲမှုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ တောင်နီမတောင်မှ ထုံးကျောက်ကုန်ကြမ်း ထုတ်လုပ်ခွင့်ကို ကုမ္ပဏီအမည်ဖြင့် (၁၀-၁၁-၂၀၀၈) မှ (၉-၁၁-၂၀၁၈)နေ့အထိ (၁၀)နှစ် ထုတ်လုပ်ခွင့်ပြုသည့် သတ္တုတွင်း ဝန်ကြီး ဌာန၏ ခွင့်ပြုမိန့် တင်ပြထားပါသည်။

လုပ်ငန်းမှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ဘိလပ်မြေ (၁၄၀,၀၀၀) တန် ထုတ်လုပ်၍ တစ်တန်လျှင် (၆၆၀၀၀) ကျပ်နှုန်းဖြင့် ပြည်တွင်း၌ ရာနှုန်းပြည့် ရောင်းချမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ် မည့် နည်းစနစ်မှာ အစို ထုတ်လုပ်မှုနည်းစနစ် (Wet Process) ဖြင့် အသုံးပြုမည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြ ထားပါသည်။

လုပ်ငန်း၏ အရင်းကြေကာလမှာ (၈)နှစ်နှင့် (၈)လ ဖြစ်ပြီး အရင်းအနှီးအပေါ် အကျိုးအမြတ် ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR) မှာ (၁၁.၁၈) ရာခိုင်နှုန်း ဖြစ်ပါသည်။

လုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ဝင်ငွေခွန် ကျပ်(၁၂.၂၁)သန်း နှင့် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ကျပ် (၁၈၄၈.၀၀) သန်း ရရှိမည် ဖြစ်ပါသည်။

လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းမှ လုပ်သား(၇၂၃)ဦး ခန့်ထားမည် ဖြစ်ပါသည်။

ငွေကြေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားအဖြစ် ကုမ္ပဏီအမည်ဖြင့် ကမ္ဘောဇဘဏ်လီမိတက်ရှိ (၃၁-၇-၂၀၀၉) နေ့ ငွေလက်ကျန် ကျပ် (၇၀.၀၃) သန်းနှင့် Triple “A” International Co., Ltd. ၏ မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဘဏ်နှင့် မြန်မာ့နိုင်ငံခြားကုန်သွယ်မှုဘဏ်တို့ ရှိ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၁.၂၇) သန်းကို တင်ပြထားပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ တို့နှင့်အညီ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရပါမည်။

ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်။ ။ ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည် မြို့နယ် ၊ သံရွာ ၊ တောင်တော်ကွင်း ၊ ကွင်းအမှတ် (၂၅၂ - ခ)နှင့် (၂၅၂ - ခ ကွင်းပြင်) တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ နှင့် အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ - မတူ။

(ကျော်ဌွန်း)
ညွှန်ကြားရေးမှူး

ဥက္ကဋ္ဌသိသာပါရန်တင်ပြချက်

၁။ အဆိုပြုစက်ရုံအတွက် စက်ရုံဟောင်းမှ ပြောင်းရွှေ့သည့် စက်ကိရိယာတန်ဖိုး ကျပ်(၅၀.၂၇)သန်း (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၈.၃၈ သန်း)နှင့် ထပ်မံတင်သွင်းလိုသည့် စက်ကိရိယာတန်ဖိုး ကျပ်(၃၉.၃၁) သန်း (အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၆.၅၅ သန်း) ဖြစ်ပါသည်။

၂။ စက်ကိရိယာများကို ကြိုတင် တင်သွင်းခွင့်ပြုပါရန် စက်မှု(၁)၏ ထောက်ခံချက်ဖြင့် တင်ပြခဲ့ရာ ကော်မရှင်အစည်းအဝေးများမှ တင်သွင်းခွင့်ပြုခဲ့သည့် အရေအတွက်နှင့် တန်ဖိုးတို့ကို အောက်ပါ အတိုင်း စိစစ်တင်ပြအပ်ပါသည်။

စဉ်	အမျိုးအမည်	အရေအတွက်	တန်ဘိုး US$ (သန်း)	ခွင့်ပြုခဲ့သည့် MIC အစည်းအဝေး
၁။	ဆောက်လုပ်ရေးနှင့် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ	၅၇ မျိုး	၄.၇၅	၁၄/ ၂၀၀၉ (၂၉-၄-၂၀၀၉) (ပ - ကြိမ်)
၂။	စက်၊ ယာဉ်၊ ယန္တရား နှင့်စက်အပိုပစ္စည်းများ	၁၁ မျိုး	၀.၇၆	၂၄/ ၂၀၀၉ (၈-၇-၂၀၀၉) (ဒု - ကြိမ်)
၃။	စက်၊ စက်အပိုပစ္စည်း၊ ယာဉ်၊ ယန္တရားနှင့် လျှပ်စစ်ပစ္စည်းများ	၄၁ မျိုး	၁.၅၃	(၄၀/၂၀၀၉) (၁၈-၁၁-၂၀၀၉) (တ - ကြိမ်)
	စုစုပေါင်း (ပ + ဒု+တ)	၁၀၉ မျိုး	၇.၀၄	
၄။	ဝန်ထမ်းများ ကြိုပို့ရန် မော်တော်ယာဉ် (Bus)	၅ စီး	၀.၁၆	(၄၂/၂၀၀၉) (၁-၁၂-၂၀၀၉

၃။ အထက်ပါ ကြိုတင် တင်သွင်းခွင့် ရရှိထားသည့် ပစ္စည်းများအားလုံး တင်သွင်းပြီးမှသာ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု အဆိုပြုလွှာတွင် ပြင်ဆင်ဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်ပါကြောင်း ကုမ္ပဏီမှ ရှင်းလင်း တင်ပြ ထားပါသည်။

လျှို့ဝှက်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက-၆(ခ)/မ-၁၄၇၂ / ၂၀၀၉(၂၁၅၃၂)၊
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ် ၊ ဒီဇင်ဘာ လ ၁၀ ရက်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့သို့ တင်ပြသည့်

အမှာစာ

အကြောင်းအရာ ။ ။ ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာ နေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Triple "A" Cement International Co., Ltd.)မှ မန္တလေးတိုင်း ၊ ကျောက်ဆည် ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ် တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော ထရီပယ်လ်"အေ"စီးမန့်တ်အင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Triple"A" Cement International Co., Ltd.) သည် မန္တလေးတိုင်း၊ ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်၊ ကျွဲနဖားတောင်၊ ရွှေစာရံ ကျေးရွာအုပ်စု၊ ကွင်းအမှတ် (၅၆၂/ ခ)၊ ဦးပိုင်အမှတ် (N ၃/ ၂ ၊ N ၅၂ ၊ OA) ရှိ မြေ (၁၄.၅၂) ဧကတွင် မူလစက်ရုံနှင့် တိုးချဲ့စက်ရုံ အတွက် ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့် (၂)ခု [မနသ-၀၂၇/၉၆ (၂၈-၆-၁၉၉၆)နှင့် မနသ-၃၈၇/၂၀၀၀ (၁၆-၅-၂၀၀၀)]ဖြင့် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့် ရရှိခဲ့ပါသည်။ ယခုအခါ နိုင်ငံတော်၏ လမ်းညွှန်ချက်အရ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်သို့ ပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်ရန်အတွက် အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၏ ထောက်ခံချက်ဖြင့် အဆိုပြုချက် တင်ပြလာခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ယခု အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို ကုမ္ပဏီ၏ အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ ဖြစ်သူ ဦးရှင်ချောက် အမည်ဖြင့် အသုံးပြုခွင့် ရရှိထားသော ကွင်းအမှတ် (၂၅၂ - ခ) နှင့် (၂၅၂ - ခ ကွင်းပြင်)၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ မန္တလေးတိုင်းရှိ လန (၃၉) မြေ (၅၀.၀၀) ဧက (၂၀၂၃၄၃ စတုရန်းမီတာ) တွင် ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။ ယင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့် တင်ပြလာခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ (၁-၉-၂၀၀၉) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၃၂/ ၂၀၀၉) အစည်းအဝေးမှ အောက်ပါအတိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည် -

(က) ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ရန် မူလခွင့်ပြုခဲ့သည့် ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့် (၂)ခု အား ကုမ္ပဏီမှ ပြန်လည်အပ်နှံရန်၊

(ခ) ကျောက်ဆည်ဘိလပ်မြေစက်ရုံများတွင် လျှပ်စစ်ရရှိရေးအတွက် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရန်နှင့်

(ဂ) ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီသို့ တင်ပြရန်၊

လျှို့ဝှက်

၃။ အထက်ပါ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၃၂/ ၂၀၀၉) အစည်းအဝေး လမ်းညွှန်ချက်အရ ဆောင်ရွက်ထားရှိမှုကို ကုမ္ပဏီမှ တင်ပြလာသဖြင့် ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ၏ (၄၀/ ၂၀၀၉) (၁၈-၁၁-၂၀၀၉) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ အောက်ပါအတိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည် ။ နောက်ဆက်တွဲ (က)

(က)ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ်အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ပုသိမ်ကြီး မြို့နယ်၊ ကျွဲနဖားတောင်၊ ရွှေစာရံကျေးရွာအုပ်စု၊ ကွင်းအမှတ် (၅၆၂/ ခ)၊ ဦးပိုင်အမှတ် (N ၃/ ၂ ၊ N ၅၂ ၊ OA) တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် ရယူထားသော မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့် (၂)ခု [မနသ-၀၂၇/၉၆ (၂၈-၆-၁၉၉၆) နှင့် မနသ-၃၈၇/ ၂၀၀၀ (၁၆-၅-၂၀၀၀)] အား ကုမ္ပဏီမှ ပြန်လည်အပ်နှံရန်။

(ခ) ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ်အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ သံရွာ၊ တောင်တော်ကွင်း၊ ကွင်းအမှတ် (၂၅၂ - ခ) နှင့် (၂၅၂ - ခ ကွင်းပြင်)တွင် ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်။

၄။ ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ၏ (၄၀/ ၂၀၀၉) အစည်းအဝေးမှ သဘောတူခွင့်ပြုချက်အရ ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်တွင် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် ရယူထားသော မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့် (၂)ခုအား ကုမ္ပဏီမှ ပြန်လည်အပ်နှံပြီး ဖြစ်ပါသည်။ ယခု ကျောက်ဆည်မြို့နယ်တွင် ပြောင်းရွှေ့ဆောင်ရွက်ခြင်းကို သဘောတူသဖြင့် အစိုးရအဖွဲ့သို့တင်ပြရန် အမှတ်(၁) စက်မှု ဝန်ကြီးဌာနမှ တင်ပြလာသည့်အတွက် ဆက်လက်တင်ပြခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

၅။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက် လျှပ်စစ်ဓါတ်အား တစ်နှစ်လျှင်(၁၂၀၀၀)ကီလိုဝပ် လိုအပ်ချက် နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဓါတ်အားဖြန့်ဖြူးပေးရမည့် ကျောက်ဆည်မြို့နယ်မှာ ဘဲလင်းပင်မဓါတ်အားခွဲရုံတွင် တပ်ဆင်ထားသည့် ၂၃၀/ ၃၃/ ၁၁ ကေဗွီ (၄၅) အမ်ဗွီအေထရန်စဖော်မာမှာ ဝန်အား ပြည့်နေပြီ ဖြစ်သည့်အပြင်၊ ဓါတ်အားစနစ်အတွင်း ဓါတ်အားမလုံလောက်မှုကြောင့် တစ်နိုင်ငံလုံး ဓါတ်အား သုံးစွဲရန် လိုအပ်ချက်ပမာဏ ပြည့်မှီမှုမရှိခြင်း၊ ယခုလက်ရှိ အခြေအနေမှာ (၂၄)နာရီ အပြည့်အဝ ဓါတ်အားပေးနိုင်မှုအခြေအနေ မရှိခြင်းတို့ကြောင့် ခွင့်ပြုပေးနိုင်ခြင်းမရှိသေးပါကြောင်း၊ အမှတ်(၂) လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာနမှ ပြန်ကြားထားပါသည်။ နောက်ဆက်တွဲ (ခ)

၆။ ကျောက်ဆည် မြို့နယ် ရှိ ဘိလပ်မြေ စက်ရုံ တွင် စက် စွမ်းအားပြည့် လည်ပတ် ရန် လိုအပ်သည့် လျှပ်စစ် ဓါတ်အား ကို အမှတ်(၂) လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာန မှ ယခု လက်ရှိ အခြေအနေ တွင် နိုင်ငံတော် စီမံချက်အရ ပေးနိုင်ခြင်း မရှိကြောင်း ပြန်ကြားခဲ့ ပါကြောင်း၊ သို့ပါ၍

လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လိုအပ်ချက်အား ကုမ္ပဏီပိုင် မီးစက် (၁၄)လုံး ဖြင့် ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါကြောင်း ကုမ္ပဏီမှ တင်ပြထားပါသည်။

၇။ လုပ်ငန်းအဆိုပြုချက်အား နောက်ဆက်တွဲ (ဂ) ဖြင့် တင်ပြထားပါသည်။ လုပ်ငန်း၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ(၁၄.၉၃)သန်း အပါအဝင် စုစုပေါင်း ကျပ် (၅၀၀.၀၀) သန်း ဖြစ်ပါသည်။ ယင်းတွင် ငွေပမာဏ ကျပ် (၉၂.၂၀) သန်း၊ စက်ရုံဟောင်းမှ ပြောင်းရွှေ့သည့် စက်ကိရိယာတန်ဖိုး ကျပ် (၅၀.၂၇) သန်း (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၈.၃၈ သန်း)၊ ယခု စက်ရုံအတွက် ထပ်မံတင်သွင်းလိုသည့် စက်ကိရိယာတန်ဖိုး ကျပ်(၃၉.၃၁)သန်း (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၆.၅၅ သန်း) နှင့် အဆောက်အဦတန်ဖိုး ကျပ် (၃၁၈.၂၂) သန်း ထည့်ဝင် ရင်းနှီးမည် ဖြစ်ပါသည်။ အမေရိကန် ဒေါ်လာ (၆.၅၅) သန်း တန်ဖိုးရှိ စက်ကိရိယာများကို ညီနောင်ကုမ္ပဏီများဖြစ်သော Triple "A" International Co., Ltd. , Hpoun Htut San Co., Ltd. , Mine Htet Co., Ltd. နှင့် Eastern Ocean Co., Ltd. တို့၏ တရားဝင်ရရှိထားသော Export Earning များဖြင့် ပြည်ပမှ ဝယ်ယူမည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

၈။ အဆိုပြု လုပ်ငန်း အတွက် ထုံးကျောက် ကုန်ကြမ်း ရယူ သုံးစွဲမှုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ တောင်နီမတောင်မှ ထုံးကျောက်ကုန်ကြမ်း ထုတ်လုပ်ခွင့်ကို ကုမ္ပဏီအမည် ဖြင့် (၁၀-၁၁-၂၀၀၈)မှ (၉-၁၁-၂၀၁၈)နေ့အထိ (၁၀)နှစ် ထုတ်လုပ်ခွင့်ပြုသည့် သတ္တုတွင်း ဝန်ကြီး ဌာန၏ ခွင့်ပြုမိန့် တင်ပြထားပါသည်။

၉။ လုပ်ငန်းမှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ဘိလပ်မြေ (၁၄၀,၀၀၀) တန် ထုတ်လုပ်၍ တစ်တန်လျှင် (၆၆၀၀၀) ကျပ်နှုန်းဖြင့် ပြည်တွင်း၌ ရာနှုန်းပြည့် ရောင်းချမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်မည့် နည်းစနစ်မှာ အစို ထုတ်လုပ်မှုနည်းစနစ် (Wet Process) ဖြင့် အသုံးပြုမည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

၁၀။ လုပ်ငန်း၏ အရင်းကြေကာလမှာ (၈)နှစ်နှင့် (၈)လ ဖြစ်ပြီး အရင်းအနှီးအပေါ် အကျိုး အမြတ် ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR) မှာ (၁၁.၁၈) ရာခိုင်နှုန်း ဖြစ်ပါသည်။

၁၁။ လုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ဝင်ငွေခွန် ကျပ်(၁၂.၂၀)သန်း နှင့် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ကျပ် (၁၈၄၈.၀၀) သန်း ရရှိမည် ဖြစ်ပါသည်။

၁၂။ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းမှ လုပ်သား (၇၂၃) ဦး ခန့်ထားမည် ဖြစ်ပါ သည်။ စက်ရုံအလုပ်သမားနှင့် ဝန်ထမ်းများ သက်သာချောင်ချိရေးနှင့် လုပ်ငန်းခွင်သာယာရေး တို့ကို ဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

၁၃။ ငွေကြေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားအဖြစ် ကုမ္ပဏီအမည်ဖြင့် ကမ္ဘောဇဘဏ်လီမိတက်ရှိ (၃၁-၇-၂၀၀၉) နေ့ ငွေလက်ကျန် ကျပ် (၇၀.၀၃) သန်းနှင့် Triple "A" International Co., Ltd. ၏ မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဘဏ်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံခြားကုန်သွယ်မှုဘဏ်တို့ရှိ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၁.၂၇) သန်းကို တင်ပြထားပါသည်။

၁၄။ ယင်း လုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ သာလျှင် ပိုင်ဆိုင်ပြီး နိုင်ငံခြားမှ မည်သူမျှ ပိုင်ဆိုင်ခြင်း မရှိပါကြောင်း၊ မြေယာနှင့် ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်မှ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်းကမ်းချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ကြောင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှုနှင့် မီးဘေးအန္တရာယ် မဖြစ်ပွားစေရန် လိုအပ်သော အစီအမံများ ပြုလုပ်ထားမည် ဖြစ်ပါကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုထားပါသည်။

၁၅။ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ တို့နှင့်အညီ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရပါမည်။

<u>ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်</u>

၁၆။ ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည် မြို့နယ်၊ သံရွာ၊ တောင်တော်ကွင်း၊ ကွင်းအမှတ် (၂၅၂ - ခ)နှင့် (၂၅၂ - ခ ကွင်းပြင်) တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့် အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ - မတူ။

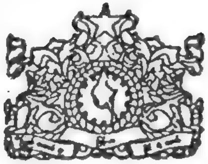
<u>မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ထောက်ခံချက်</u>

၁၇။ အစိုးရအဖွဲ့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံပါမည်။

(ဗိုလ်မှူးချုပ်မောင်မောင်သိမ်း)
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၊
ဝန်ကြီး၊ မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန။

<u>ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့</u>

လျှို့ဝှက်



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
ကုန်သွယ်မှုဝန်ကြီးဌာနကောင်စီ

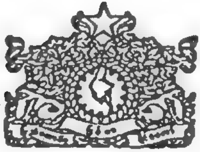
နောက်ဆက်တွဲ(က)

၂၀၀၉ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ(၁၈)ရက်နေ့တွင် ကျင်းပသော ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒကောင်စီ အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၄၀/၂၀၀၉) မှတ်တမ်းကောက်နုတ်ချက်။

အစည်းအဝေးအစီအစဉ်	စဉ်	ဆုံးဖြတ်ချက်	ဆောင်ရွက်ရန်
၁၄-ခ	၉၅	(က) ထရိုပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်၊ ကျွဲနဖားတောင်၊ ရွှေစာရံကျေးရွာအုပ်စု၊ ကွင်းအမှတ် (၅၆၂/ခ)၊ ဦးပိုင်အမှတ် (N ၃/ ၂၊ N ၅၂၊ OA) တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် ရယူထားသော မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ခွင့်ပြုမိန့် (၂)ခု [မနသ-၀၂၇/၉၆ (၂၈-၆-၁၉၉၆) နှင့် မနသ- ၃၈၇/ ၂၀၀၀ (၁၆-၅-၂၀၀၀)] အား ကုမ္ပဏီမှ ပြန်လည်အပ်နှံရန်။ (ခ) ထရိုပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည် မြို့နယ် ၊ သံရွာ ၊ တောင်တော်ကွင်း ၊ ကွင်းအမှတ် (၂၅၂ - ခ) နှင့် (၂၅၂-ခ ကွင်းပြင်) တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်။	မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊ အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန။



နောက်ဆက်တွဲ(ခ)



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ်(၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး
နေပြည်တော်



စာအမှတ်၊ ၅ / MIC-(၃၃) / ၂၀၀၉
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ(၅)ရက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ ။ သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားခြင်း

ရည်ညွှန်းချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၅-၈-၂၀၀၉)ရက်စွဲပါစာအမှတ်ရက-၆(က)/ မ-၁၀၃၃/၂၀၀၉(၁၂၄၃၈)

၁။ ထရီပယ်လ် "အေ" စီမန့်အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ မန္တလေးတိုင်း ကျောက်ဆည်မြို့နယ် သံရွာ၊ တောင်တော်ကွင်း၊ ကွင်းအမှတ်(၂၅၂-ခ)နှင့် (၂၅၂-ခ)(ကွင်းပြင်)ရှိ မြေဧရိယာ(၅၀)ဧကတွင် စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် လျှပ်စစ်ဓာတ်အားတစ်နှစ်လျှင် (၁၂၀၀၀)ကီလိုဝပ် လိုအပ်ပါသဖြင့် သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်က ရည်ညွှန်းစာဖြင့် မေတ္တာရပ်ခံ ညှိနှိုင်းလာပါသည်။

၂။ ဓာတ်အားတောင်းခံလာသည့်နေရာသို့ ဓာတ်အားဖြန့်ဖြူးပေးရမည့် ကျောက်ဆည်မြို့နယ် ဘဲလင်းပင်မ ဓာတ်အားခွဲရုံတွင် တပ်ဆင်ထားသည့် ၂၃၀/၃၃/၁၁ ကေဗွီ (၄၅)အမ်ဗွီအေ ထရန်စဖော်မာမှာ ဝန်အားပြည့်နေပြီဖြစ်သည့်အပြင်၊ ဓာတ်အားစနစ်အတွင်း ဓာတ်အားမလုံလောက်မှုကြောင့် တစ်နိုင်ငံလုံး ဓာတ်အားသုံးစွဲရန် လိုအပ်ချက်ပမာဏ ပြည့်မီမှုမရှိခြင်း၊ ယခုလက်ရှိ အခြေအနေမှာ(၂၄)နာရီ အပြည့်အဝ ဓာတ်အားပေးနိုင်မှု အခြေအနေမရှိခြင်း စသည်တို့ကြောင့် ယခုတောင်းခံထားသော လျှပ်စစ်ဓာတ်အား တစ်နှစ်လျှင် (၁၂၀၀၀)ကီလိုဝပ်ကို ခွင့်ပြုပေးနိုင်ခြင်း မရှိသေးပါကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက်အား ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)
(ခင်မောင်ဇော်၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

FAX: 95-67-406333 တယ်လီဖုန်း-၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅။

စာအမှတ်၊ ရက-၆(က)/မ-၁၀၃၃/ ၂၀၀၉(၂၀၉၆၀)၊
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၃၀ ရက်။

သို့/

ဝန်ကြီးရုံး
အမှတ်(၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

အကြောင်းအရာ။ ။ ထရီပယ်လ် "အေ"စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Triple "A" Cement Int'l Co., Ltd.)မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ် တွင် ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကိစ္စ။

ရည် ညွှန်း ချက် ။ ။ (၁) အမှတ်(၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန ၏ (၁၇-၇-၂၀၀၉) ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ၈/၁ စ(၁)/၂၀၀၉ (၆၄၂၆)။

(၂) ထရီပယ်လ်"အေ"စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ (၁၀-၁၁-၂၀၀၉) ရက်စွဲပါ တင်ပြစာ။

၁။ အထက် အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာများဖြင့် တင်ပြခြင်းကို (၁၈-၁၁-၂၀၀၉)နေ့တွင်ကျင်းပသော ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ၏ (၄၀/ ၂၀၀၉)အစည်းအဝေး၌ တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၂။ ယင်းအစည်းအဝေးမှ အောက်ပါအတိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည် -

(က)ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ပုသိမ်ကြီး မြို့နယ်၊ ကျွဲနဖားတောင်၊ ရွှေစာရံကျေးရွာအုပ်စု၊ ကွင်းအမှတ် (၅၆၂/ ခ)၊ ဦးပိုင်အမှတ် (N ၃/ ၂၊ N ၅၂၊ OA) တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် ရယူထားသော မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့် (၂)ခု [မနသ ၀၂၇/ ၉၆ (၂၈-၆-၁၉၉၆) နှင့် မနသ ၁၈၇/ ၂၀၀၀ (၁၆-၅-၂၀၀၀)] အား ကုမ္ပဏီမှ ပြန်လည်အပ်နှံရန်။

(ခ) ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည် မြို့နယ်၊ သံရွာ၊ တောင်တော်ကွင်း၊ ကွင်းအမှတ် (၂၅၂ - ခ) နှင့် (၂၅၂-ခ ကွင်းပြင်) တွင် ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်။

၃။ အထက်ပါ ဆုံးဖြတ်ချက် အပိုဒ် ၂(က) အရ ဆောင်ရွက်ပြီး ဖြစ်ပါ၍ အပိုဒ် ၂(ခ) အရ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအဆိုပြုလွှာကို အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေးသို့ ဆက်လက်တင်ပြနိုင်ရန်အတွက် အဆိုပြုလွှာ (၁၅)စုံကို Adobe Acrobat Reader (Pdf) File ဖြင့် ထည့်သွင်းထားသော CD Copy နှင့်အတူ ဤကော်မရှင်သို့ ပေးပို့ပါရန် အကြောင်းကြားအပ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)
(ဗိုလ်မှူးကြီး သူရိန်ဇော်၊ အတွင်းရေးမှူး)

မိတ္တူ -

(၁) ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊
မြန်မာ့ကျွေထည်မြေထည်လုပ်ငန်း။

(၂) ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်။

(၃) ရုံးလက်ခံ/ မျှောစာတွဲ။

အကြောင်းအရာ ။ ။ ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာ နေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Triple "A" Cement International Co., Ltd.)မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည် ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ် တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ အထက် အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ (၁-၉-၂၀၀၉) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၃၂/၂၀၀၉)အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ အောက်ပါအတိုင်းဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

(က) ပုသိမ်ကြီး မြို့နယ်တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ရန် မူလ ခွင့်ပြုခဲ့သည့် ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့် (၂)ခုအား ကုမ္ပဏီမှ ပြန်လည်အပ်နှံရန်၊

(ခ) ကျောက်ဆည် ဘိလပ်မြေ စက်ရုံ များတွင် လျှပ်စစ် ရရှိရေး အတွက် ညှိနှိုင်း ဆောင်ရွက်ရန် နှင့်

(ဂ) ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီသို့ တင်ပြရန်၊

၂။ အထက်ပါ ကော်မရှင်၏ (၃၂/၂၀၀၉) (၁-၉-၂၀၀၉) အစည်းအဝေး လမ်းညွှန်ချက်အရ ကုမ္ပဏီမှ ဆောင်ရွက်ထားရှိမှု အခြေအနေကို အောက်ပါအတိုင်း တင်ပြလာပါသဖြင့် ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီသို့ ဆက်လက်တင်ပြခြင်း ဖြစ်ပါသည် -

(က)မန္တလေးတိုင်း၊ ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခွင့် ရရှိထားသည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့် (၂)ခု [မနသ-၀၂၇/၉၆ (၂၈-၆-၁၉၉၆) နှင့် မနသ- ၃၈၇/ ၂၀၀၀ (၁၆-၅-၂၀၀၀)] အား ပြန်လည် အပ်နှံခွင့်ပြုပါရန်၊

(ခ) ကျောက်ဆည်မြို့နယ်ရှိ ဘိလပ်မြေစက်ရုံတွင် စက်စွမ်းအားပြည့် လည်ပတ်ရန် လိုအပ်သည့် လျှပ်စစ်ဓါတ်အား ၂၀၀၀၀ KVA အား အမှတ်(၂) လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာနမှ ယခုလက်ရှိ အခြေအနေတွင် နိုင်ငံတော် စီမံချက်အရ ပေးနိုင်ခြင်း မရှိကြောင်း ပြန်ကြားခဲ့ပါကြောင်း၊ သို့ပါ၍ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လိုအပ်ချက်အား ကုမ္ပဏီပိုင် မီးစက် (၁၄)လုံး ဖြင့် ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ သို့ တင်ပြမည့် အမှာစာ (စာချော) တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးပေးနိုင်ပါရန် ပြုစုတင်ပြအပ်ပါသည်။

(ဗိုလ်မှူးကြီးသူရိန်ဇော်)
အတွင်းရေးမှူး

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

ရက-၆(ခ)/မ-၁၄၇၂/၂၀၀၉(၂၀၁၂၆)၊

ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာ နေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Triple "A" Cement International Co., Ltd.)မှ မန္တလေးတိုင်း ၊ ကျောက်ဆည် ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ် တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကိစ္စ။

အကျဉ်းချုပ်။ ။ မြန်မာ ကုမ္ပဏီဖြစ်သော ထရီပယ်လ်"အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Triple "A" Cement International Co., Ltd.) သည် မန္တလေးတိုင်း၊ ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်၊ ကျွဲနဖားတောင်၊ ရွှေစာရံ ကျေးရွာအုပ်စု၊ ကွင်းအမှတ် (၅၆၂/ ခ)၊ ဦးပိုင်အမှတ် (N ၃/ ၂ ၊ N ၅၂ ၊ OA) ရှိ မြေ (၁၄.၅၂) ဧကတွင် ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့် (၂)ခု [မနသ- ၀၂၇/ ၉၆ (၂၈-၆-၁၉၉၆) နှင့် မနသ- ၃၈၇/၂၀၀၀ (၁၆-၅-၂၀၀၀)] ဖြင့် ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက် ခွင့် ရရှိခဲ့ ပါသည်။ ယခုအခါ နိုင်ငံတော်၏ လမ်းညွှန်ချက်အရ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်သို့ ပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်ရန်အတွက် အမှတ်(၁) စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန၏ ထောက်ခံချက်ဖြင့် အဆိုပြု ချက် တင်ပြလာခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

ယခု အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို ကုမ္ပဏီ၏ အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ ဖြစ်သူ ဦးရှင်ချောက် အမည်ဖြင့် အသုံးပြုခွင့် ရရှိထားသော ကွင်းအမှတ် (၂၅၂ - ခ) နှင့် (၂၅၂ - ခ ကွင်းပြင်)၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ မန္တလေးတိုင်းရှိ လဲန (၃၉) မြေ (၅၀.၀၀) ဧက (၂၀၂၃၄၃ စတုရန်းမီတာ) တွင် ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

အဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက် လျှပ်စစ်ဓါတ်အား တစ်နှစ်လျှင်(၁၂၀၀၀)ကီလိုဝပ် လိုအပ်ချက်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဓါတ်အားဖြန့်ဖြူးပေးရမည့် ကျောက်ဆည်မြို့နယ်မှာ ဘဲလင်းပင်မဓါတ်အားခွဲရုံတွင် တပ်ဆင်ထားသည့် ၂၃၀/ ၃၃/ ၁၁ ကေဗွီ (၄၅) အမ်ဗွီအေထရန်စဖော်မာမှာ ဝန်အား ပြည့်နေပြီဖြစ်သည့်အပြင်၊ ဓါတ်အားစနစ်အတွင်း ဓါတ်အားမလုံလောက်မှုကြောင့် တစ်နိုင်ငံလုံး ဓါတ်အားသုံးစွဲရန် လိုအပ်ချက်ပမာဏ ပြည့်မှီမှုမရှိခြင်း၊ ယခုလက်ရှိ အခြေအနေမှာ (၂၄)နာရီ အပြည့်အဝဓါတ်အားပေးနိုင်မှုအခြေအနေ မရှိခြင်းတို့ကြောင့် ခွင့်ပြုပေးနိုင်ခြင်းမရှိသေးပါကြောင်း၊ အမှတ်(၂) လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာနမှ သဘောထားပြန်ကြားထားပါသည်။

အဆိုပြုလုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကော်မရှင်၏ (၃၂/၂၀၀၉) (၁-၉-၂၀၀၉) အစည်းအဝေး လမ်းညွှန်ချက်အရ ကုမ္ပဏီမှ ဆောင်ရွက်ထားရှိမှု အခြေအနေကို အောက်ပါအတိုင်း တင်ပြလာပါသဖြင့် ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီသို့ ဆက်လက်တင်ပြခြင်း ဖြစ်ပါသည် -

- မန္တလေးတိုင်း၊ ပုသိမ်ကြီး မြို့နယ်တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခွင့် ရရှိ ထားသည့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ခွင့်ပြုမိန့်(၂)ခု[မနသ-၀၂၇/၉၆(၂၈-၆-၁၉၉၆) နှင့် မနသ- ၃၈၇/ ၂၀၀၀ (၁၆-၅-၂၀၀၀)] အား ပြန်လည် အပ်နှံခွင့် ပြုပါရန်၊
- ကျောက်ဆည်မြို့နယ်ရှိ ဘိလပ်မြေစက်ရုံတွင် စက်စွမ်းအားပြည့် လည်ပတ်ရန် လိုအပ်သည့် လျှပ်စစ် ဓါတ်အား ၂၀၀၀၀ KVA အား အမှတ်(၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာနမှ ယခုလက်ရှိ အခြေအနေတွင် နိုင်ငံတော် စီမံချက်အရ ပေးနိုင်ခြင်း မရှိကြောင်း

ပြန်ကြားခဲ့ပါကြောင်း၊ သို့ပါ၍ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လိုအပ်ချက်အား ကုမ္ပဏီပိုင် မီးစက် (၁၄)လုံး ဖြင့် ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

လုပ်ငန်း၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ(၁၄.၉၃)သန်း အပါအဝင် စုစုပေါင်း ကျပ်(၅၀၀.၀၀)သန်း ဖြစ်ပါသည်။ယင်းတွင်ငွေပမာဏကျပ် (၉၂.၂၀) သန်း၊ စက်ရုံဟောင်းမှ ပြောင်းရွှေ့သည့် စက်ကိရိယာတန်ဖိုး ကျပ် (၅၀.၂၇) သန်း (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၈.၃၈ သန်း)၊ ယခု စက်ရုံအတွက် ထပ်မံတင်သွင်းလိုသည့် စက်ကိရိယာတန်ဖိုး ကျပ်(၃၉.၃၁)သန်း (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၆.၅၅ သန်း) နှင့် အဆောက်အဦတန်ဖိုး ကျပ် (၃၁၈.၂၂) သန်း ထည့်ဝင် ရင်းနှီးမည် ဖြစ်ပါသည်။ အမေရိကန် ဒေါ်လာ (၆.၅၅) သန်း တန်ဖိုးရှိ စက်ကိရိယာများကို ညီနောင်ကုမ္ပဏီများဖြစ်သော Triple "A" International Co., Ltd. , Hpoun Htut San Co., Ltd. , Mine Htet Co., Ltd. နှင့် Eastern Ocean Co., Ltd. တို့၏ တရားဝင်ရရှိထားသော Export Earning များဖြင့် ပြည်ပမှ ဝယ်ယူမည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

အဆိုပြု လုပ်ငန်း အတွက် ထုံးကျောက် ကုန်ကြမ်း ရယူ သုံးစွဲမှု နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကျောက်ဆည် မြို့နယ်၊ တောင်နီမတောင်မှ ထုံးကျောက်ကုန်ကြမ်း ထုတ်လုပ်ခွင့်ကို ကုမ္ပဏီအမည် ဖြင့် (၁၀-၁၁-၂၀၀၈)မှ (၉-၁၁-၂၀၁၈)နေ့အထိ (၁၀)နှစ် ထုတ်လုပ်ခွင့်ပြုသည့် သတ္တုတွင်း ဝန်ကြီး ဌာန၏ ခွင့်ပြုမိန့် တင်ပြထားပါသည်။

လုပ်ငန်းမှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ဘိလပ်မြေ (၁၄၀,၀၀၀) တန် ထုတ်လုပ်၍ တစ်တန်လျှင် (၆၆၀၀၀) ကျပ်နှုန်းဖြင့် ပြည်တွင်း၌ ရာနှုန်းပြည့် ရောင်းချမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်မည့် နည်းစနစ်မှာ အစို ထုတ်လုပ်မှုနည်းစနစ် (Wet Process) ဖြင့် အသုံးပြုမည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

လုပ်ငန်း၏ အရင်းကြေကာလမှာ (၈)နှစ်နှင့် (၈)လ ဖြစ်ပြီး အရင်းအနှီးအပေါ် အကျိုးအမြတ် ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR) မှာ (၁၁.၁၈) ရာခိုင်နှုန်း ဖြစ်ပါသည်။

လုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ဝင်ငွေခွန် ကျပ်(၁၂.၂၁)သန်း နှင့် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ကျပ် (၁၈၄၈.၀၀) သန်း ရရှိမည် ဖြစ်ပါသည်။

လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းမှလုပ်သား(၇၂၃)ဦးခန့်ထားမည်ဖြစ်ပါသည်။

ငွေကြေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားအဖြစ် ကုမ္ပဏီအမည်ဖြင့် ကမ္ဘောဇဘဏ်လီမိတက်ရှိ (၃၁-၇-၂၀၀၉) နေ့ ငွေလက်ကျန် ကျပ် (၇၀.၀၃) သန်းနှင့် Triple "A" International Co., Ltd. ၏ မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဘဏ်နှင့် မြန်မာ့နိုင်ငံခြားကုန်သွယ်မှုဘဏ်တို့ ရှိ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၁.၂၇) သန်းကို တင်ပြထားပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ တို့နှင့်အညီ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရပါမည်။

ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်

(က) ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် မှမန္တလေးတိုင်း၊ ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်၊ ကျွဲနဖားတောင်၊ ရွှေစာရံကျေးရွာ အုပ်စု၊ ကွင်းအမှတ် (၅၆၂/ ခ)၊ ဦးပိုင်အမှတ် (N ၃/ ၂၊ N ၅၂၊ OA) တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် ရယူထားသော မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့် (၂)ခု [မနသ - ၀၂၇/ ၉၆ (၂၈-၆-၁၉၉၆) နှင့် မနသ- ၃၈၇/ ၂၀၀၀ (၁၆-၅-၂၀၀၀)] အား ကုမ္ပဏီမှ ပြန်လည်အပ်နှံခြင်းကို သဘောတူ - မတူ။

(ခ) ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ် ၊ သံရွာ ၊ တောင်တော်ကွင်း ၊ ကွင်းအမှတ် (၂၅၂ - ခ) နှင့် (၂၅၂-ခ ကွင်းပြင်) တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့် အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ - မတူ။

ဥက္ကဋ္ဌသိသာပါရန်တင်ပြချက်

၁။ အဆိုပြုစက်ရုံအတွက် စက်ရုံဟောင်းမှ ပြောင်းရွှေ့သည့် စက်ကိရိယာတန်ဖိုး ကျပ်(၅၀.၂၇)သန်း (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၈.၃၈ သန်း)နှင့် ထပ်မံတင်သွင်းလိုသည့် စက်ကိရိယာတန်ဖိုး ကျပ်(၃၉.၃၁) သန်း(အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၆.၅၅ သန်း) ဖြစ်ပါသည်။

၂။ စက်ကိရိယာများကို ကြိုတင် တင်သွင်းခွင့်ပြုပါရန် စက်မှု(၁)၏ ထောက်ခံချက်ဖြင့် တင်ပြခဲ့ရာ ကော်မရှင်အစည်းအဝေးများမှ တင်သွင်းခွင့်ပြုခဲ့သည့် အရေအတွက်နှင့် တန်ဖိုးတို့ကို အောက်ပါ အတိုင်း စိစစ်တင်ပြအပ်ပါသည်။

စဉ်	အမျိုးအမည်	အရေအတွက်	တန်ဘိုး US$ (သန်း)	ခွင့်ပြုခဲ့သည့် MIC အစည်းအဝေး
၁။	ဆောက်လုပ်ရေးနှင့် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ	၅၇ မျိုး	၄.၇၅	၁၄/ ၂၀၀၉ (၂၉-၄-၂၀၀၉) (ပ - ကြိမ်)
၂။	စက်၊ ယာဉ်၊ ယန္တရား နှင့်စက်အပိုပစ္စည်းများ	၁၁ မျိုး	၀.၇၆	၂၄/ ၂၀၀၉ (၈-၇-၂၀၀၉) (ဒု - ကြိမ်)
၃။	စက်၊ စက်အပိုပစ္စည်း၊ ယာဉ်၊ ယန္တရားနှင့် လျှပ်စစ်ပစ္စည်းများ	၄၁ မျိုး	၁.၅၃	(၄၀/၂၀၀၉) (၁၈-၁၁-၂၀၀၉) (တ - ကြိမ်)
	စုစုပေါင်း (ပ + ဒု+တ)	၁၀၉ မျိုး	၇.၀၄	

၃။ အဆိုပြု ဘိလပ်မြေစက်ရုံအတွက် ပြည်ပမှ စက်ပစ္စည်းများ အမေရိကန် ဒေါ်လာ (၆.၅၅) သန်း ဘိုး တင်သွင်းမည်ဟု ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အဆိုပြုလွှာတွင် ဖော်ပြထားပါသည်။ ကြိုတင် တင်သွင်းခွင့် တင်ပြထားသည့် စက်တန်ဘိုး မှာ စုစုပေါင်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၇.၀၄) သန်းဘိုး ဖြစ်သဖြင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အဆိုပြုလွှာပါ တန်ဘိုးထက် US$ (၀.၄၉) သန်း များနေကြောင်း စိစစ် တင်ပြ အပ် ပါသည်။

၄။ တတိယအကြိမ် ကြိုတင် တင်သွင်းခွင့် လျှောက်ထားရခြင်းမှာ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အဆိုပြုလွှာ တင်ပြစဉ်က မပါရှိဘဲ ပြောင်းရွှေ့လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်စဥ် မထင်မှတ်သော ပျက်စီးမှုများနှင့် ပြန်လည်အစားထိုးမှု များကြောင့် လည်းကောင်း၊ ယန္တရား လိုအပ်လာမှုကြောင့် လည်းကောင်း၊ ကြိုတင်တွက်ချက်ထားမှုနှင့် မြေပြင် လက်တွေ့အခြေအနေ ကွာဟမှု အချို့ကြောင့် လည်းကောင်း စသည့်အချက်များ ကြောင့် တတိယအကြိမ် နောက်တိုးစာရင်း အနေဖြင့် လျှောက်ထားရပါသဖြင့် မှာယူတင်သွင်းခွင့် ရရှိပြီး တန်ဘိုးသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အဆိုပြုလွှာပါ တန်ဘိုးထက် များရခြင်း ဖြစ်ပါကြောင်း၊ ကြိုတင်တင်သွင်းခွင့်ရရှိထားသည့်ပစ္စည်းများ အားလုံး တင်သွင်းပြီးမှသာ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအဆိုပြုလွှာတွင် လိုအပ်သလို ပြင်ဆင်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါကြောင်း ကုမ္ပဏီမှ ရှင်းလင်းတင်ပြထားပါသည်။

လျှို့ဝှက်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက-၆(ခ)/မ-၁၄၇၂/၂၀၀၉(၂၀၁၂၆)၊
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ် ၊ နိုဝင်ဘာလ ၁၂ ရက်။

ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီသို့ တင်ပြသည့်

အမှာစာ

အကြောင်းအရာ ။ ။ ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာ နေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Triple "A" Cement International Co., Ltd.)မှ မန္တလေးတိုင်း ၊ ကျောက်ဆည် ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ် တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော ထရီပယ်လ်"အေ"စီးမန့်တ်အင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Triple "A" Cement International Co., Ltd.) သည် မန္တလေးတိုင်း၊ ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်၊ ကျွဲနဖားတောင်၊ ရွှေစာရံ ကျေးရွာအုပ်စု၊ ကွင်းအမှတ် (၅၆၂/ ခ)၊ ဦးပိုင်အမှတ် (N ၃/ ၂ ၊ N ၅၂ ၊ OA) ရှိ မြေ (၁၄.၅၂) ဧကတွင် ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့် (၂)ခု [မနသ- ၀၂၇/ ၉၆ (၂၈-၆-၁၉၉၆) နှင့် မနသ- ၃၈၇/၂၀၀၀ (၁၆-၅-၂၀၀၀)] ဖြင့် ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့် ရရှိခဲ့ပါသည်။ ယခုအခါ နိုင်ငံတော်၏ လမ်းညွှန်ချက်အရ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်သို့ ပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်ရန်အတွက် အမှတ်(၁) စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန၏ ထောက်ခံချက်ဖြင့် အဆိုပြုချက် တင်ပြလာခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ယခု အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို ကုမ္ပဏီ၏ အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ ဖြစ်သူ ဦးရွှင်ချောက် အမည်ဖြင့် အသုံးပြုခွင့် ရရှိထားသော ကွင်းအမှတ် (၂၅၂ - ခ) နှင့် (၂၅၂ - ခ ကွင်းပြင်)၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ မန္တလေးတိုင်းရှိ လန (၃၉) မြေ (၅၀.၀၀) ဧက (၂၀၂၃၄၃ စတုရန်းမီတာ) တွင် ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။ ယင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့် တင်ပြလာခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ (၁-၉-၂၀၀၉) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၃၂/ ၂၀၀၉) အစည်းအဝေးမှ အောက်ပါအတိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည် -

(က) ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ရန် မူလခွင့်ပြုခဲ့သည့် ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့် (၂)ခု အား ကုမ္ပဏီမှ ပြန်လည်အပ်နှံရန်၊

(ခ) ကျောက်ဆည်ဘိလပ်မြေစက်ရုံများတွင် လျှပ်စစ်ရရှိရေးအတွက် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရန်နှင့်

(ဂ) ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီသို့ တင်ပြရန်၊

၃။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက် လျှပ်စစ်ဓါတ်အား တစ်နှစ်လျှင်(၁၂၀၀၀)ကီလိုဝပ် လိုအပ်ချက်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဓါတ်အားဖြန့်ဖြူးပေးရမည့် ကျောက်ဆည်မြို့နယ်မှာ ဘဲလင်းပင်မဓါတ်အားခွဲရုံတွင် တပ်ဆင်ထားသည့် ၂၃၀/ ၃၃/ ၁၁ ကေဗွီ (၄၅) အမ်ဗွီအေထရန်စဖော်မာမှာ ဝန်အား ပြည့်နေပြီဖြစ်သည့်အပြင်၊ ဓါတ်အားစနစ်အတွင်း ဓါတ်အားမလုံလောက်မှုကြောင့် တစ်နိုင်ငံလုံး ဓါတ်အားသုံးစွဲရန် လိုအပ်ချက်ပမာဏ ပြည့်မှီမှုမရှိခြင်း၊ ယခုလက်ရှိ အခြေအနေမှာ (၂၄)နာရီ အပြည့်အဝ ဓါတ်အားပေးနိုင်မှုအခြေအနေ မရှိခြင်းတို့ကြောင့် ခွင့်ပြုပေးနိုင်ခြင်းမရှိသေးပါကြောင်း၊ အမှတ်(၂) လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာနမှ သဘောထားပြန်ကြားထားပါသည်။ နောက်ဆက်တွဲ (က)

၄။ အထက်အပိုဒ် (၂)ပါ ကော်မရှင်၏ (၃၂/၂၀၀၉) (၁-၉-၂၀၀၉) အစည်းအဝေး လမ်းညွှန်ချက် အရ ကုမ္ပဏီမှ ဆောင်ရွက်ထားရှိမှု အခြေအနေကို အောက်ပါအတိုင်း တင်ပြလာပါသဖြင့် ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီသို့ ဆက်လက်တင်ပြခြင်း ဖြစ်ပါသည် -

(က) မန္တလေးတိုင်း၊ ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်တွင် ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခွင့် ရရှိထားသည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့် (၂)ခု [မနသ-၀၂၇/၉၆ (၂၈-၆-၁၉၉၆) နှင့် မနသ- ၃၈၇/ ၂၀၀၀ (၁၆-၅-၂၀၀၀)] အား ပြန်လည် အပ်နှံခွင့် ပြုပါရန်၊ နောက်ဆက်တွဲ(ခ)

(ခ) ကျောက်ဆည်မြို့နယ်ရှိ ဘိလပ်မြေစက်ရုံတွင် စက်စွမ်းအားပြည့် လည်ပတ်ရန် လိုအပ်သည့် လျှပ်စစ်ဓါတ်အား ၂၀၀၀၀ KVA အား အမှတ်(၂) လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာနမှ ယခုလက်ရှိ အခြေအနေတွင် နိုင်ငံတော် စီမံချက်အရ ပေးနိုင်ခြင်း မရှိကြောင်း ပြန်ကြားခဲ့ပါကြောင်း၊ သို့ပါ၍ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လိုအပ်ချက်အား ကုမ္ပဏီပိုင် မီးစက် (၁၄)လုံး ဖြင့် ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၅။ လုပ်ငန်းအဆိုပြုချက်အား နောက်ဆက်တွဲ (ဂ) ဖြင့် တင်ပြထားပါသည်။ လုပ်ငန်း၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ(၁၄.၉၃)သန်း အပါအဝင် စုစုပေါင်း ကျပ် (၅၀၀.၀၀) သန်း ဖြစ်ပါသည်။ ယင်းတွင် ငွေပမာဏ ကျပ် (၉၂.၂၀) သန်း၊ စက်ရုံဟောင်းမှ ပြောင်းရွှေ့သည့် စက်ကိရိယာတန်ဖိုး ကျပ် (၅၀.၂၇) သန်း (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၈.၃၈ သန်း)၊ ယခု စက်ရုံအတွက် ထပ်မံတင်သွင်းလိုသည့် စက်ကိရိယာတန်ဖိုး ကျပ်(၃၉.၃၁)သန်း (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၆.၅၅ သန်း) နှင့် အဆောက်အဦတန်ဖိုး ကျပ် (၃၁၈.၂၂) သန်း ထည့်ဝင် ရင်းနှီးမည် ဖြစ်ပါသည်။ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၆.၅၅) သန်း တန်ဖိုးရှိ စက်ကိရိယာများကို ညီနောင်ကုမ္ပဏီများဖြစ်သော Triple "A" International Co., Ltd. , Hpoun Htut San Co., Ltd. , Mine Htet Co., Ltd. နှင့် Eastern Ocean Co., Ltd. တို့၏ တရားဝင်ရရှိထားသော Export Earning များဖြင့် ပြည်ပမှ ဝယ်ယူမည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

၆။ အဆိုပြု လုပ်ငန်း အတွက် ထုံးကျောက် ကုန်ကြမ်း ရယူ သုံးစွဲမှုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ တောင်နီမတောင်မှ ထုံးကျောက်ကုန်ကြမ်း ထုတ်လုပ်ခွင့်ကို ကုမ္ပဏီအမည်ဖြင့် (၁၀-၁၁-၂၀၀၈)မှ (၉-၁၁-၂၀၁၈)နေ့အထိ (၁၀)နှစ် ထုတ်လုပ်ခွင့်ပြုသည့် သတ္တုတွင်း ဝန်ကြီးဌာန၏ ခွင့်ပြုမိန့် တင်ပြထားပါသည်။

၇။ လုပ်ငန်းမှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ဘိလပ်မြေ (၁၄၀,၀၀၀) တန် ထုတ်လုပ်၍ တစ်တန်လျှင် (၆၆၀၀၀) ကျပ်နှုန်းဖြင့် ပြည်တွင်း၌ ရာနှုန်းပြည့် ရောင်းချမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်မည့် နည်းစနစ်မှာ အစို ထုတ်လုပ်မှုနည်းစနစ် (Wet Process) ဖြင့် အသုံးပြုမည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

၈။ လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် ကုမ္ပဏီမှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့် ဝင်ငွေနှင့် အသုံးစရိတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည် -

	(ကျပ်သန်း)
(က) ဝင်ငွေ	၉၂၄၀.၀၀
(ခ) အသုံးစရိတ်	၉၂၁၁.၅၂
(ဂ) အသားတင်အမြတ်	၂၈.၄၈

၉။ လုပ်ငန်း၏ အရင်းကြေကာလမှာ (၈)နှစ်နှင့် (၈)လ ဖြစ်ပြီး အရင်းအနှီးအပေါ် အကျိုးအမြတ် ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR) မှာ (၁၁.၁၈) ရာခိုင်နှုန်း ဖြစ်ပါသည်။

၁၀။ လုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ဝင်ငွေခွန် ကျပ်(၁၂.၂၀)သန်းနှင့် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ကျပ် (၁၈၄၈.၀၀) သန်း ရရှိမည် ဖြစ်ပါသည်။

၁၁။ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းမှ လုပ်သား (၇၂၃) ဦး ခန့်ထားမည် ဖြစ်ပါသည်။ စက်ရုံအလုပ်သမားနှင့် ဝန်ထမ်းများ သက်သာချောင်ချိရေးနှင့် လုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးအတွက် ဝန်ထမ်းများ ၏ အဝတ်အစားများ လျှော်ဖွပ်ရန် ဆပ်ပြာမှုန့်များ အခမဲ့ ပေးဝေခြင်း၊ ခြင်ထောင်များ၊ သံသေတ္တာများကို အရစ်ကျစနစ်ဖြင့် ရောင်းချပေးခြင်း၊ ဝန်ထမ်းသက်သာဆိုင်ဖွင့်လှစ်ရောင်းချပေးခြင်း၊ တယ်လီဖုန်းများ ထားရှိပေးခြင်း၊ ရာသီအလိုက် ပွဲတော်များ ကျင်းပပေးခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

၁၂။ ငွေကြေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားအဖြစ် ကုမ္ပဏီအမည်ဖြင့် ကမ္ဘောဇဘဏ်လီမိတက်ရှိ (၃၁-၇-၂၀၀၉) နေ့ ငွေလက်ကျန် ကျပ် (၇၀.၀၃) သန်းနှင့် Triple “A” International Co., Ltd. ၏ မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဘဏ်နှင့် မြန်မာ့နိုင်ငံခြားကုန်သွယ်မှုဘဏ်တို့ရှိ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၁.၂၇) သန်းကို တင်ပြထားပါသည်။

၁၃။ ယင်း လုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ သာလျှင် ပိုင်ဆိုင်ပြီး နိုင်ငံခြားမှ မည်သူမျှ ပိုင်ဆိုင်ခြင်း မရှိပါကြောင်း၊ မြေယာနှင့် ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်မှ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်းကမ်းချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ကြောင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှုနှင့် မီးဘေးအန္တရာယ် မဖြစ်ပွားစေရန် လိုအပ်သော အစီအမံများ ပြုလုပ်ထားမည် ဖြစ်ပါကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုထားပါသည်။

၁၄။ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ တို့နှင့်အညီ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရပါမည်။

၁၅။ ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်

(က)ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ပုသိမ်ကြီး မြို့နယ်၊ ကျွဲနဖားတောင်၊ ရွှေစာရံကျေးရွာအုပ်စု၊ ကွင်းအမှတ် (၅၆၂/ ခ)၊ ဦးပိုင်အမှတ် (N ၃/ ၂ ၊ N ၅၂ ၊ OA) တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် ရယူထားသော မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့် (၂)ခု [မနသ-၀၂၇/၉၆ (၂၈-၆-၁၉၉၆) နှင့် မနသ- ၃၈၇/ ၂၀၀၀ (၁၆-၅-၂၀၀၀)] အား ကုမ္ပဏီမှ ပြန်လည်အပ်နှံခြင်းကို သဘောတူ - မတူ။

(ခ) ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည် မြို့နယ် ၊ သံရွာ ၊ တောင်တော်ကွင်း ၊ ကွင်းအမှတ် (၂၅၂ - ခ) နှင့် (၂၅၂-ခ ကွင်းပြင်) တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ - မတူ။

၁၆။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ထောက်ခံချက်

ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံပါမည်။

(ဗိုလ်မှူးချုပ်မောင်မောင်သိမ်း)
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၊
ဝန်ကြီး ၊ မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန။

ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ

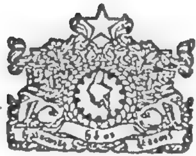
ဒါရိုက်တာနှင့်အစုရှင်များ၏နေရပ်လိပ်စာစာရင်း

စဉ်	ကုမ္ပဏီအမည်	ဒါရိုက်တာ/ အစုရှင်များအမည်	ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များ၏ နေရပ်လိပ်စာ
၁။	ထရီပယ်လ်"အေ"စီးမန့်တ် အင်တာ နေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Triple "A" Cement International Co., Ltd.)	၁။ ဦးရွှင်ချောက် (အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ)	အမှတ်-၃၉၆၊ ၈၁ လမ်း ၊ ၃၀ နှင့် ၃၁ လမ်းကြား၊ ချမ်းအေးသာဇံမြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့။
		၂။ ဦးကျော်အေး (ဒါရိုက်တာ)	အမှတ်- ၁၉၊ ရတနာမွန် (၃)လမ်းနှင့် အေးရိပ်မွန် (၃)လမ်းထောင့်၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
		၃။ ဦးလျော်မြင့်ချင် (ခ) ဦးအောင်သိန်း (ဒါရိုက်တာ)	အမှတ်- ၉၊ သီရိမင်္ဂလာလမ်း၊ ကမာရွတ် မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
		၄။ ဦးအိုက်စွန်း (ဒါရိုက်တာ)	အမှတ်- ဟ/ ၁၃၉၊ ဗဟိုလမ်း၊ ဟိုမုံး ရပ်ကွက်၊ မူဆယ်မြို့နယ်၊ ရှမ်းပြည်နယ်။
		၅။ ဦးစိုင်းကျော် (ဒါရိုက်တာ)	အမှတ်- ၉၁၊ ၆၂ လမ်း၊ ချမ်းအေးသာစံ မြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့။
		၆။ ဒေါ်ဟောင်ရန်ဇင်း (ဒါရိုက်တာ)	အမှတ် - ၁၈၂/ ၁၈၃၊ ရတနာလမ်း၊ မြို့လယ် ရပ်ကွက်၊ သီပေါ မြို့နယ်၊ ရှမ်းပြည်နယ်။
		၇။ ဒေါ်နန်းလီလီလှိုင် (ဒါရိုက်တာ)	အမှတ်- ၅၃၊ ၃၆ လမ်း၊ ၇၄ လမ်းနှင့် ၇၅ လမ်းကြား၊ မဟာအောင်မြေမြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့။

၁။	ကုမ္ပဏီတယ်လီဖုန်းနံပါတ်၊ ဖက်စ်နံပါတ်	-	၀၁-၅၂၄၃၂၄ ၊ ၀၁-၅၂၄၁၂၉ ၊ ၀၂-၆၀၂၆၆၊ ၀၂-၆၀၂၈၈
၂။	ကုမ္ပဏီ၏လိပ်စာအပြည့်အစုံ	-	အမှတ်-၃၉၆၊ ၈၁ လမ်း၊ ၃၀-၃၁ လမ်းကြား၊ မန္တလေးမြို့။
၃။	ကုမ္ပဏီ၏ဆက်သွယ်ရမည့် ပုဂ္ဂိုလ် အမည်၊ ရာထူး	-	ဦးရွှင်ချောက် (အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ)
၄။	ကုမ္ပဏီအနေဖြင့်ဆောင်ရွက်သည့်လုပ်ငန်းများ	-	ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
၅။	ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်နှင့်နေ့စွဲ	-	၆၉၅/၁၉၉၈-၁၉၉၉ (၂၄-၉-၁၉၉၈)
၆။	ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည့် နေ့စွဲ	-	(၇-၁-၂၀၁၀)
၇။	ဘဏ်အမည် နှင့် ဘဏ်စာရင်းအမှတ်	-	ကမ္ဘောဇဘဏ် လီမိတက် 0211130001344

လျှို့ဝှက်

နောက်ဆက်တွဲ(က)



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ်(၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး
နေပြည်တော်



စာအမှတ်၊ ၅ / MIC-(၃၃) / ၂၀၀၉)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ခုနှစ်၊စက်တင်ဘာလ(၅)ရက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ ။ သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားခြင်း

ရည်ညွှန်းချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၅-၈-၂၀၀၉)ရက်စွဲပါစာအမှတ်ရက-၆(က)/ မ-၁၀၃၃/၂၀၀၉(၁၂၄၇၈)

၁။ ထရီပယ်လ် "အေ" စီမန့်အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ မန္တလေးတိုင်း ကျောက်ဆည်မြို့နယ် သံရွာ၊ တောင်တော်ကွင်း၊ ကွင်းအမှတ်(၂၅၂-ခ)နှင့် (၂၅၂-ခ)(ကွင်းပြင်)ရှိ မြေဧရိယာ(၅၀)ဧကတွင် စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး ၊ ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် လျှပ်စစ်ဓာတ်အားတစ်နှစ်လျှင် (၁၂၀၀၀)ကီလိုဝပ် လိုအပ်ပါသဖြင့် သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်က ရည်ညွှန်းစာဖြင့် မေတ္တာရပ်ခံ ညှိနှိုင်းလာပါသည်။

၂။ ဓာတ်အားတောင်းခံလာသည့်နေရာသို့ ဓာတ်အားဖြန့်ဖြူးပေးရမည့် ကျောက်ဆည်မြို့နယ် ဘိလင်းပင်မ ဓာတ်အားခွဲရုံတွင် တပ်ဆင်ထားသည့် ၂၃၀/ ၃၃/ ၁၁ ကေဗွီ (၄၅)အမ်ဗွီအေ ထရန်စဖော်မာမှာ ဝန်အားပြည့်နေပြီဖြစ်သည့်အပြင်၊ ဓာတ်အားစနစ်အတွင်း ဓာတ်အားမလုံလောက်မှုကြောင့် တစ်နိုင်ငံလုံး ဓာတ်အားသုံးစွဲရန် လိုအပ်ချက်ပမာဏ ပြည့်မီမှုမရှိခြင်း၊ ယခုလက်ရှိ အခြေအနေမှာ(၂၄)နာရီ အပြည့်အဝ ဓာတ်အားပေးနိုင်မှု အခြေအနေမရှိခြင်း စသည်တို့ကြောင့် ယခုတောင်းခံထားသော လျှပ်စစ်ဓာတ်အား တစ်နှစ်လျှင် (၁၂၀၀၀)ကီလိုဝပ်ကို ခွင့်ပြုပေးနိုင်ခြင်း မရှိသေးပါကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက်အား ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)
(ခင်မောင်ဇော်၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

လျှို့ဝှက်

နောက်ဆက်တွဲ(ခ)

၇



ထရီပယ်လ်''အေ'' စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်

三 "A" 水泥 國際貿易有限公司

TRIPLE "A" CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

M.151
२४।10



သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်။

ရက်စွဲ။ ၂၇ - ၁၀ -၂၀၀၉။

အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ခွင့်ပြုမိန့်(၂)စောင်အားပြန်လည်အပ်နှံခွင့်ပြုပါရန်တင်ပြခြင်း။

အထက်ပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်များကုမ္ပဏီပိုင် အသေးလုံးဘိလပ်မြေစက်ရုံမှာ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်–မနသ–၀၂၇/၉၆(၂၈.၆.၉၆)နှင့် မနသ–၃၈၇/၂၀၀၀ (၁၆.၅.၂၀၀၀) (၂)စောင်ဖြင့် မန္တလေးတိုင်း၊ ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်၊ ကျွဲနဖားတောင်ကွင်း၊ ကျောက်ချောကျေးရွာတွင် ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်လျှက်ရှိပါသည်။

ယခုအခါ နိုင်ငံတော်အေးချမ်းသာယာရေးနှင့်ဖွံ့ဖြိုးရေးကောင်စီ၏စီမံကိန်းအရ စက်ရုံအားကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ တောင်တော်ကျေးရွာအုပ်စုသို့ ရွှေ့ပြောင်းတည်ဆောက်ရန်ညွှန်ကြားခဲ့ပါသည်။

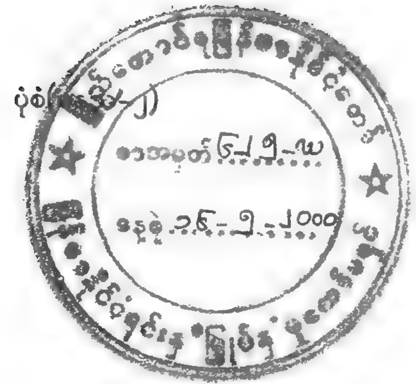
သို့ဖြစ်ပါ၍ ယခင်ခွင့်ပြုထားသော မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့်(၂)စောင်အားပြန်လည်အပ်နှံခွင့်ပြုပါရန် ရိုသေလေးစားစွာဖြင့် လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

U Shwin Chouk
13/Tha Pa Na (N) 023361
Managing Director
Triple "A" Cement Int'l Co., Ltd.

No.(396), 81st Street, Between 30th & 31st Street, Mandalay, MYANMAR. ☎ 02-60288





လျှို့ဝှက်

၈

ပုံစံ(... -၂)

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် မနသ-၁၇၇/၂၀၀၀ ၂၀၀၀ပြည့်နှစ်၊ မေ လ ၁၆ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏အမည် ဦးရွှင်ချောက်

(ခ) အဘအမည် ဦးလောပေါင်း

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၃/သပန(နိုင်)၀၂၃၃၆၁

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ်(၃၅၈)၊ ၃၃-၃၄လမ်း နှင့် ၈၅-၈၆လမ်း ကြား၊ မလွန်နီးပါးတန်းလမ်း၊ ချမ်းအေးသာစံမြို့နယ်၊ မန္တလေးတိုင်း

(င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့် အဖွဲ့အစည်း ထရီပယ်လ် အေစီးမန့်(တ်) အင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Triple 'A' Cement International Co., Ltd.)

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်း (တိုးချဲ့) စီမံကိန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ(များ) ဦးပိုင်အမှတ် (N ၃/၂၊ N ၅၂၊ ၀A)၊ ကွင်းအမှတ် (၅၆၂/ခ)၊ ရွှေစာရံကျေးရွာအုပ်စု၊ ကျဲနဖားကောင်၊ ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်၊ မန္တလေးတိုင်း

(ဇ) မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) ၂၂၅.၀၀ သန်း၊ (ကျပ်နှစ်ရာနှစ်ဆယ့်ငါးသန်းတိတိ)

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

လျှို့ဝှက်

၉

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
ပုံစံ(မှတ်ပုံ-၂) ၁၃၇၄(၄)
နေ့စွဲ ၂၈-၆-၉၆
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် မနသ-၀၂၇/၉၆ ၁၉၉၆ ခုနှစ်၊ ဇွန် လ ၂၈ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏အမည် ဦးရွှင်ချောက်

(ခ) အဘအမည် ဦးလောပေါင်း

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် NKM-၀၇၅၀၉၉

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ်(၃၅၇)၊ ၃၃-၃၄လမ်းနှင့် ၇၅-၇၆လမ်းကြား၊ မလွန်နီးပါးတန်းလမ်း၊ ချမ်းအေးသာဇံမြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့။

(င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့် အဖွဲ့အစည်း

~~ထရီပယ်လ် " အေ " အင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်~~

ထရီပယ်လ် " အေ " စီးမန့်(တ်) အင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား အသုံးလုံးအမှတ်တံဆိပ်၊ ဘီလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း

၅-၂-၉၉နေ့တွင် ကျင်းပသောကော်မရှင်၏(၃/၉၉)ကြိမ်မြောက် ကြိုတင်ညှိနှိုင်းအစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်အရပြင်ဆင်သည်။

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ(များ) ဦးပိုင်အမှတ်(N-၃/၂နှင့် N၅၂၊OA) ကွင်းအမှတ်(၅၆၂-ခ)ကွဲ့နဖားတောင်ကွင်း၊ ရွှေစါရံကျေးရွာအုပ်စု၊ ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်၊ မန္တလေးတိုင်း ။

(ဇ) မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) ၄၃.၉၆သန်း (ကျပ်လေးဆယ့်သုံးသန်း ကိုးသိန်းခြောက်သောင်း တိတိ)

(စိုးဝင်း)
ညွှန်ကြားရေးမှူး
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရုံးတွင်းစာအကျဉ်းချုပ်
သို့မဟုတ် စာကြမ်းရေးရန်အတွက်

M-1315
29/1/9

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ၂၉ ရက်၊

အကြောင်းအရာ။ ။ ထရီပယ်လ် "အေ"စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် မှ စက်ပစ္စည်း ဈေးနှုန်းများအား ပြင်ဆင်ခွင့် ပြုပါရန် အသနားခံ တင်ပြလျှောက်ထားခြင်းကိစ္စ။

၁။ ထရီပယ်လ်"အေ"စီးမန့်တ်အင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ဘိလပ်မြေစက်ရုံအား နိုင်ငံတော်အစီအစဉ်ဖြင့် ပြောင်းရွှေ့ တည်ဆောက်ရေးတွင် အစားထိုး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအဖြစ် ဆောက်လုပ်ရေးနှင့် လုပ်ငန်းသုံး စက်ပစ္စည်းများ ပြည်ပမှ ဝယ်ယူတင်သွင်းခွင့် ပြုပါရန် အမှတ်(၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ ထောက်ခံတင်ပြခြင်းကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၁၄/၂၀၀၉)(၂၉-၄-၂၀၀၉)အစည်းအဝေး၌တင်ပြခဲ့ရာ အောက်ပါအတိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည် - အလံ "၁"

(က)ထရီပယ်လ်"အေ"စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ အစားထိုး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အဖြစ် ဆောက်လုပ်ရေးနှင့် လုပ်ငန်းသုံး စက်ပစ္စည်းအမယ် (၅၇)မျိုး၊ တန်ဘိုး US$ (၄၃.၆၀) သိန်း အား ပို့ကုန်ရငွေဖြင့် အရစ်ကျ ဝယ်ယူတင်သွင်းခွင့်ပြုရန် သက်ဆိုင်ရာဌာနမှ ထောက်ခံသဖြင့် ကော်မရှင်အနေဖြင့် သဘောတူသည်။

(ခ) ပြည်ပမှ တင်သွင်းမည့် စက်၊ ယာဉ်၊ ယန္တရားများနှင့် ဆောက်လုပ်ရေး လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများ၏ Specification/ Brand/ Model/ Size နှင့် Machine Sparepart အသေးစိတ်စာရင်းတို့ကို ပြည့်စုံစွာ ထည့်သွင်းဖော်ပြ လျှက် နိုင်ငံခြား မတည်ငွေရင်းတန်ဘိုး သတ်မှတ်ရေးအဖွဲ့၊ စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာနနှင့် ဘဏ္ဍာရေးနှင့်အခွန် ဝန်ကြီးဌာနတို့၏ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ ဆက်လက်ဆောင်ရွက်ရန်။

(ဂ) မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့် အညီ ခွင့်ပြုမိန့် ရရှိရန် လျှောက်ထားမည့် လုပ်ငန်းအဆိုပြုလွှာ Proposal ပါ တင်သွင်းမည့် စက်ပစ္စည်းစာရင်းနှင့် ယခုတင်ပြသည့် စက်ပစ္စည်းအရေအတွက်နှင့် တန်ဘိုးများ ကိုက်ညီမှု ရှိစေရန်နှင့် မှတ်တမ်းတင်ထားရှိရန်။

(ဃ)အခွန်အကောက်ကင်းလွတ်ခွင့် ပေးရန်ကိစ္စအား ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့် ရရှိပြီးမှ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ခွင့်ပြုရန်။

၂။ အထက်ပါ ဆုံးဖြတ်ချက်များအား သက်ဆိုင်ရာဌာနများသို့ အကြောင်းကြားခဲ့ပါသည်။ ကုမ္ပဏီမှ တင်သွင်းမည့် အဆိုပါ စက်၊ ယာဉ်၊ ယန္တရားများ စာရင်းတွင် Dump Truck တစ်စီးလျှင် US$ (၀.၁၃) သိန်း နှုန်းဖြင့် (၁၀)စီး တင်သွင်းရန် ဖော်ပြခဲ့ပါသည်။ အလံ "၂"

၃။ ယခုအခါ ကုမ္ပဏီမှ ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနသို့ သွင်းကုန်လိုင်စင် လျှောက်ထားခဲ့ရာ ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၏သတ်မှတ်ဈေးနှုန်းအရ Dump Truck တစ်စီးလျှင် US$ (၀.၅၂) သိန်း နှုန်းဖြင့် ပြင်ဆင်ခဲ့ရပါသဖြင့် ဈေးနှုန်းများ ညှိနှိုင်းပြင်ဆင်ခွင့် ပြုပါရန် ကုမ္ပဏီမှ တင်ပြလာခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ အလံ "၃"

၄။ အဆိုပါ Dump Truck များ ရန်ကုန်ဆိပ်ကမ်းသို့ ရောက်ရှိ၍ အကောက်ခွန်ဆိုင်ရာ ရှင်းလင်းခြင်း၊ အခွန်ဆောင်ခြင်းများ ပြုလုပ်ရာတွင် ကော်မရှင်၏ ထောက်ခံချက်များတွင် ပါရှိသည့် ဈေးနှုန်းနှင့် သွင်းကုန်လိုင်စင်တွင် ပါရှိသည့် ဈေးနှုန်းများ ကိုက်ညီမှု မရှိဘဲ ဈေးနှုန်း ကွာဟမှုကြောင့် အခက်အခဲများစွာ ဖြစ်ပေါ်နိုင်ပါသဖြင့် ထောက်ခံချက်တွင်ပါရှိသည့် ဈေးနှုန်း နှင့် စုစုပေါင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏအား ညှိနှိုင်းပြင်ဆင်ပေးနိုင်ပါရန် ဖော်ပြထားပါသည်။ ဈေးနှုန်း ပြောင်းလဲထားသည့် သွင်းကုန်လိုင်စင် (မိတ္တူ)နှင့် Invoice တို့အား ပူးတွဲ တင်ပြထား ပါသည်။ အလံ "၄"

၅။ <u>စိစစ်တင်ပြချက်</u>

(က) ထရီပယ်လ်"အေ"စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများ ကြိုတင် တင်သွင်းခွင့် တင်ပြချက်ကို ကုမ္ပဏီမှတင်ပြသည့် Dump Truck တစ်စီးလျှင် US$ (၀.၁၃) သိန်း နှုန်းဖြင့် ကော်မရှင်၏ (၁၄/ ၂၀၀၉) အစည်းအဝေးများမှ ခွင့်ပြုချက်အရ ကော်မရှင်မှ သက်ဆိုင်ရာ ဌာနများသို့ အကြောင်းကြားခဲ့ပါသည်။

(ခ) ယခုအခါ အဆိုပါ Dump Truck ၏ ဈေးနှုန်းကို တစ်စီးလျှင် US$ (၀.၅၂) သိန်းနှုန်းဖြင့် သွင်းကုန်လိုင်စင် ပြင်ဆင်ခဲ့ပါကြောင်း ကုမ္ပဏီမှ တင်ပြလာသည့် အတွက် မူလ အကြောင်းကြားခဲ့သည့် ဌာနများသို့ ဆက်လက် အကြောင်းကြား ခွင့် အတွက် လမ်းညွှန်မှု ခံယူအပ်ပါသည်။

(ဂ) ပြင်ဆင်ခဲ့သည့် Dump Truck ၏ ဈေးနှုန်းများကို ကော်မရှင်သို့ တင်ပြထား သည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းအဆိုပြုလွှာတွင် ပြင်ဆင်စေပါမည်။

(ဃ) ထရီပယ်လ်"အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ အမှတ်(၁) စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန၏ ထောက်ခံချက်ဖြင့် တင်ပြလာသည့် ကျောက်ဆည်မြို့၊ ဘီလပ်မြေ စက်ရုံ အတွက် အဆိုပြုလွှာကို ကော်မရှင်၏ (၃၂/ ၂၀၀၉) (၁ - ၉ - ၂၀၀၉) အစည်းအဝေးတွင် တင်ပြခဲ့ပါသည်။ ယင်း အစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်အရ မူလကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့် (၂)ခုကို ပြန်လည်အပ်နှံပြီး အမှတ် (၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာနမှ သဘောထား ပြန်ကြားချက်ရရှိပါက ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုအဆိုပြုလွှာကို ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီသို့ ဆက်လက် တင်ပြပါမည်။

၆။ ဈေးနှုန်းပြင်ဆင်ခြင်းအတွက် ဌာနများသို့ ဆက်လက် အကြောင်းကြားခွင့်ပြုပါရန် စာကြမ်း နှင့်အတူ လမ်းညွှန်မှု ခံယူအပ်ပါသည်။ (ပူးတွဲ)

(ဗိုလ်မှူးကြီး သူရိန်ဇော်)
အတွင်းရေးမှူး

ဥက္ကဋ္ဌ



ထရီပယ်လ်''အေ'' စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်

三 "A" 水泥 國際貿易有限公司

TRIPLE "A" CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED



သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်။

ရက်စွဲ။ ၁၃ - ၁၀ -၂၀၀၉။

အကြောင်းအရာ။ ။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပစ္စည်းများအကြိုတင်သွင်းခွင့်ပြုပါရန်အသနားခံတင်ပြလျှောက်ထားခြင်း။

၁။ ကျွန်တော်များကုမ္ပဏီပိုင် အသေးလုံးဘိလပ်မြေစက်ရုံမှာ နိုင်ငံတော်စီမံကိန်းအရ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ကူညီပံ့ပိုးလမ်းညွှန်မှုများခံယူလျှက် မန္တလေးတိုင်း၊ ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်၊ ကျဲနဖားကျေးရွာမှ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ တောင်တော်ဒေသသို့ ပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်လျှက်ရှိပါသည်။

၂။ အဆိုပါပြောင်းရွှေ့ရေးလုပ်ငန်းနှင့် ဘိလပ်မြေစက်ရုံတည်ဆောက်ရေး လုပ်ငန်းများတွင် အသုံးပြုရန် စက်ပစ္စည်းများနှင့် ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများအား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပစ္စည်းများအဖြစ် ပထမအကြိမ် **US$ 4364429.70** နှင့် ဒုတိယအကြိမ် **US$ 7566801.00** စုစုပေါင်း: **US$ 5121104.70** အား ပြည်ပမှမှာယူတင်သွင်းနိုင်ရန် လူကြီးမင်း၏ကော်မရှင်မှ ခွင့်ပြုပေးခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။ ?

၃။ ကျွန်တော်များကုမ္ပဏီအနေဖြင့် လူကြီးမင်း၏ကော်မရှင်သို့ ဘိလပ်မြေစက်ရုံပြောင်းရွှေ့မှုလုပ်ငန်းအကြိုအစီရင်ခံစာ**(Proposal)** တင်ပြထားပြီးဖြစ်သော်လည်း အတည်ပြုချက်မရရှိသေးပါ။ ထိုသို့လုပ်ငန်းအကြိုအစီရင်ခံစာ**(Proposal)** အတည်ပြုချက်မရမှီကာလတွင် ဘိလပ်မြေစက်ရုံတည်ဆောက်ရေးလုပ်ငန်းများကို အချိန်အဟုန်ဖြင့် သတ်မှတ်ကာလအတွင်း ပြီးစီးစွာဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် လိုအပ်သောစက်ပစ္စည်းများနှင့် ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများအား တတိယအကြိမ်အဖြစ် ကြိုတင်တင်သွင်းခွင့်ပြုပါရန် အသနားခံတင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်။



ထရိပယ်လ်''အေ'' စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်

三 "A" 水泥 國際貿易有限公司

TRIPLE "A" CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

၄။ ကျွန်တော်များကုမ္ပဏီမှ လျှောက်ထားသော တတိယအကြိမ်ကြိုတင် တင်သွင်းခွင့်ပါ စက်ပစ္စည်းများနှင့် ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများမှာ စက်ရုံပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်ရေး လုပ်ငန်းများတွင် အရေးတကြီးလိုအပ်လျှက်ရှိသော ပစ္စည်းများဖြစ်ခြင်းကြောင့် ကော်မရှင်အဖွဲ့မှ သနားငဲ့ညှာထောက်ထားသော သဘောထားဖြင့် စဉ်းစားပေးပါရန် ရိုသေလေးစားစွာဖြင့် လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

ပူးတွဲလျှက်

၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏စာအမှတ်–
ရက–ရ(ခ)/မ–၄၁၂/၂၀၀၉(၅၉၁၂–ခ) (၂၆.၀၅.၂၀၀၉)မိတ္တူ။
၂။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏စာအမှတ်–
ရက–၁/မ–၅၁၉ /၂၀၀၉(၁၁၈၈၅–ဓ) (၂၄.၀၇.၂၀၀၉)မိတ္တူ။
၃။ တတိယအကြိမ်တင်သွင်းရန်လျှောက်ထားသောစက်ပစ္စည်းစာရင်းမူရင်း။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

U Shwin Chauk
13/ Tha Pa Na (N)023361
Managing Director
Triple 'A' Cement Int'l Co., Ltd.

No.(396), 81st Street, Between 30th & 31st Street, Mandalay, MYANMAR. ☎ 02-60288



ထရိပယ်လ်"အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်

三 "A" 水泥 國際貿易有限公司

TRIPLE "A" CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

No	Commondity	Unit
1	Electric Grab-bucket Crane	1 Set
2	Iron Rail	18 MT
3	Stainless Steel Bolt & Nut	18 MT
4	Stainless Steel Rod	5 MT
5	Iron Chain	260 MT
6	U - Shackle	9 MT
7	Liner	335 MT
8	Oxygen Cylinder	100 Nos
9	Air Compressor	3 Set
10	Box Truck (6 ~ 10 Tons)	5 Unit
11	Telephone Wire	1 MT
12	Truck-Mounted Crane (SQ 5SK 2Q) (Brand -XCMG) (Capacity - 5000 Kg)	1 SET
13	Steel Ball , Steel Bar	250 MT
14	Electric Cable Wire	69 MT
15	Power Transformer 5000 KVA	1 Nos
16	Wheel Loader	2 Nos
17	Iron Pipe	120 MT
18	Slurry Pump	4 Nos
19	Filter Bag	2860 Nos
20	Welding Electrode	60 MT
21	Chain Hanging Plate	3.5 MT

No.(396), 81st Street, Between 30th & 31st Street, Mandalay, MYANMAR. ☎ 02-60288

1

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

FAX: 95-67-406333 တယ်လီဖုန်း-၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅။

စာအမှတ်၊ ရက-၆(က)/မ-၁၀၃၃/ ၂၀၀၉(၁၄၄၃၆)၊
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ၁၁ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ ထရီပယ်လ် "အေ"စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Triple "A" Cement Int'l Co., Ltd.)မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ် တွင် ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကိစ္စ။

ရည် ညွှန်း ချက် ။ ။ အမှတ်(၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန ၏ (၁၇-၇-၂၀၀၉) ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ၈/၁ စ(၁)/၂၀၀၉ (၆၄၂၆)။

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် ထောက်ခံ တင်ပြခြင်းအား (၁-၉-၂၀၀၉) နေ့ တွင် ကျင်းပသော ဤကော်မရှင်၏ (၃၂/ ၂၀၀၉) အစည်းအဝေး၌ တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၂။ ယင်းအစည်းအဝေးမှ ထရီပယ်လ်"အေ"စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Triple"A" Cement Int'l Co., Ltd.)မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအတိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည် -

(က) ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်တွင် မူလခွင့်ပြုခဲ့သည့် ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့် (၂)ခုအား ကုမ္ပဏီမှ ပြန်လည်အပ်နှံရန်၊

(ခ) ကျောက်ဆည်ဘိလပ်မြေစက်ရုံများတွင် လျှပ်စစ်ရရှိရေးအတွက်ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရန်နှင့်

(ဂ) ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီသို့ တင်ပြရန်။

၃။ အထက်ပါအစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်နှင့်အညီဆောင်ရွက်ပြီး ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီသို့ ဆက်လက် တင်ပြနိုင်ရန်အတွက် အဆိုပြုလွှာ (၂၇)စုံကို Adobe Acrobat Reader (Pdf) File ဖြင့် ထည့်သွင်းထားသော CD Copy နှင့်အတူ ဤကော်မရှင်သို့ ပေးပို့ပါရန် အကြောင်းကြားပါသည်။

(signature)

ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)
(ဗိုလ်မှူးကြီး သူရိန်ဇော်၊ အတွင်းရေးမှူး)

အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာ
ထရီပယ် "အေ" စီးမန့်အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်။

Triple 'A' C 1

မိတ္တူ - (၁) ဝန်ကြီးရုံး၊
အမှတ်(၁)စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန။
(၂) ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊
မြန်မာ့ကြွေထည်မြေထည်လုပ်ငန်း။
(၃) ရုံးလက်ခံ/ မျှောစာတွဲ။

| App

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

FAX: 95-67-406333

တယ်လီဖုန်း-၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅။

စာအမှတ်၊ ရက-၆(က)/မ-၁၀၃၃/ ၂၀၀၉(၂၀၉၆၂)၊
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ် ၊ နိုဝင်ဘာလ ၃၀ ရက်။

သို့/

ဥက္ကဋ္ဌ၊ ပို့ကုန်သွင်းကုန်လုပ်ငန်းများ မှန်ကန်ရေးကြီးကြပ်မှုအဖွဲ့။
ဝန်ကြီးရုံး၊ အမှတ်(၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန။
ဝန်ကြီးရုံး၊ စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန။

အကြောင်းအရာ။ ။ ထရီပယ်လ် "အေ"စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် မှ စက်ပစ္စည်းနှင့် ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများအား တတိယ အကြိမ် ကြိုတင်တင်သွင်းခွင့် ပြုပါရန် အသနားခံတင်ပြ လျှောက်ထားခြင်းကိစ္စ။

ရည် ညွှန်း ချက် ။ ။ (၁) အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၏ (၂၈-၁၀-၂၀၀၉) ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ၉ (၂)/၁ စ(၁)/၂၀၀၉ (၉၇၃၅)။

(၂) ထရီပယ်လ်"အေ"စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ (၂၉-၁၀-၂၀၀၉) ရက်စွဲပါ တင်ပြစာ။

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ ရည်ညွှန်းချက်(၁)ပါစာဖြင့် ထောက်ခံတင်ပြခြင်းကို (၂၀-၁၁-၂၀၀၉) နေ့တွင် ကျင်းပသော ဤကော်မရှင်၏ (၄၁/ ၂၀၀၉)အစည်းအဝေး၌ တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၂။ ယင်းအစည်းအဝေးမှ အောက်ပါအတိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည် -

(က) အမှတ်(၁) စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန၏ ထောက်ခံချက်ဖြင့် ထရီပယ်လ်"အေ"စီးမန့်တ် အင်တာ နေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီ လီမိတက်မှ စက်ပစ္စည်းနှင့် ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်း သုံး ပစ္စည်းများ စုစုပေါင်း (၄၁)မျိုး (တန်ဘိုး အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၅၃ သန်း) အား တတိယအကြိမ် ကြိုတင် တင်သွင်းခွင့် တင်ပြခြင်းကို ကော်မရှင်မှ သဘောတူကြသည်။

(ခ) တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းများ၏ Model, Specification နှင့် ဈေးနှုန်းတို့ကို EISC နှင့် စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာနတို့၏ လုပ်ငန်းလမ်းညွှန်ချက် နှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်၊

(ဂ) အမှန်တကယ် တင်သွင်းပြီးသော စက်ပစ္စည်း အရေအတွက်နှင့် တန်ဘိုးတို့ကို ကော်မရှင်သို့ ပြန်လည် သတင်းပို့ရန်၊

(ဃ) ကြိုတင် တင်သွင်းခွင့် ရရှိထားသည့် ပစ္စည်းများအားလုံး တင်သွင်းပြီးပါက ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အဆိုပြုလွှာတွင် ပြင်ဆင်ရန်၊

(င) တင်သွင်းပြီး ပစ္စည်းများ အတွက် ကော်မရှင်မှ မှတ်တမ်းတင် ထားရှိပြီး အခွန်အကောက် ကင်းလွတ်ခွင့် ပေးရန် ကိစ္စကို ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့် (MIC Permit) ရရှိပြီးမှ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ခွင့်ပြုရန်၊

၃။ အထက်ပါ အစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်ကို သိရှိနိုင်ပါရန်နှင့် လိုအပ်သကဲ့သို့ ဆက်လက်ဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် အကြောင်းကြားအပ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)
(ဗိုလ်မှူးကြီး သူရိန်ဇော်၊ အတွင်းရေးမှူး)

မိတ္တူ -

(၁) ဝန်ကြီးရုံး၊
ဘဏ္ဍာရေးနှင့် အခွန် ဝန်ကြီးဌာန။

(၂) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းတန်ဘိုးသတ်မှတ်ရေးအဖွဲ့၊
(ပို့ဆောင်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။)

(၃) ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊
မြန်မာ့ကြွေထည်မြေထည်လုပ်ငန်း။

(၄) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊
ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန။

(၅) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊
နယ်စပ်ကုန်သွယ်ရေး ဦးစီးဌာန။

(၆) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊
အကောက်ခွန်ဦးစီးဌာန။

(၇) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊
ပြည်တွင်းအခွန်များ ဦးစီးဌာန။

(၈) ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်။

(၉) ရုံးလက်ခံ/ မျှောစာတွဲ။

App·

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

FAX: 95-67-406333

တယ်လီဖုန်း-၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅။

စာအမှတ်၊ ရက-၆(က)/မ-၁၀၃၃/ ၂၀၀၉(၂၀၈၉၀)၊
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ် ၊ နိုဝင်ဘာ လ ၃၀ ရက်။

သို့/

ဝန်ကြီးရုံး
အမှတ်(၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

အကြောင်းအရာ။ ။ ထရီပယ်လ် "အေ"စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Triple "A" Cement Int'l Co., Ltd.)မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ် တွင် ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကိစ္စ။

ရည် ညွှန်း ချက် ။ ။ (၁) အမှတ်(၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန ၏ (၁၇-၇-၂၀၀၉) ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ၈/၁ စ(၁)/၂၀၀၉ (၆၄၂၆)။

(၂) ထရီပယ်လ်"အေ"စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ (၁၀-၁၁-၂၀၀၉) ရက်စွဲပါ တင်ပြစာ။

၁။ အထက် အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာများဖြင့် တင်ပြခြင်းကို (၁၈-၁၁-၂၀၀၉)နေ့တွင်ကျင်းပသော ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ၏ (၄၀/ ၂၀၀၉)အစည်းအဝေး၌ တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၂။ ယင်းအစည်းအဝေးမှ အောက်ပါအတိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည် -

(က) ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ပုသိမ်ကြီး မြို့နယ်၊ ကျွဲနဖားတောင်၊ ရွှေစာရံကျေးရွာအုပ်စု၊ ကွင်းအမှတ် (၅၆၂/ ခ)၊ ဦးပိုင်အမှတ် (N ၃/ ၂ ၊ N ၅၂ ၊ OA) တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် ရယူထားသော မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့် (၂)ခု [မနသ ၀၂၇/ ၉၆ (၂၈-၆-၁၉၉၆) နှင့် မနသ ၃၈၇/ ၂၀၀၀ (၁၆-၅-၂၀၀၀)] အား ကုမ္ပဏီမှ ပြန်လည်အပ်နှံရန်။

(ခ) ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည် မြို့နယ်၊ သံရွာ၊ တောင်တော်ကွင်း၊ ကွင်းအမှတ် (၂၅၂ - ခ) နှင့် (၂၅၂-ခ ကွင်းပြင်) တွင် ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်။

၃။ အထက်ပါ ဆုံးဖြတ်ချက် အပိုဒ် ၂(က) အရ ဆောင်ရွက်ပြီး ဖြစ်ပါ၍ အပိုဒ် ၂(ခ) အရ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအဆိုပြုလွှာကို အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေးသို့ ဆက်လက်တင်ပြနိုင်ရန်အတွက် အဆိုပြုလွှာ (၁၅)စုံကို Adobe Acrobat Reader (Pdf) File ဖြင့် ထည့်သွင်းထားသော CD Copy နှင့်အတူ ဤကော်မရှင်သို့ ပေးပို့ပါရန် အကြောင်းကြားအပ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)
(ဗိုလ်မှူးကြီး သူရိန်ဇော်၊ အတွင်းရေးမှူး)

မိတ္တူ -

(၁) ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊
မြန်မာ့ကျွေထည်မြေထည်လုပ်ငန်း။

(၂) ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်။

(၃) ရုံးလက်ခံ/ မျှောစာတွဲ။

ကော်မရှင်၏ ၄၂/၂၀၀၉ အစည်းအဝေး

အကြောင်းအရာ။ ။ ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာ နေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် ၏ ဘိလပ်မြေစက်ရုံပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်ရာတွင် ဝန်ထမ်းများ ကြို/ပို့ရန် မော်တော်ယာဉ်များ (Bus ၅ စီး)တင်သွင်းရေးအတွက် အမှတ်(၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ ထောက်ခံ တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ။

၁။ ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာ နေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်သည် နိုင်ငံတော် စီမံကိန်းအရ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျွဲနဖားတောင်ကွင်းတွင် ရှိသော ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်ရ အေသုံးလုံး ဘိလပ်မြေစက်ရုံအား ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်သို့ ပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်လျှက် ရှိပါ သည်။

၂။ အဆိုပါ ဘိလပ်မြေစက်ရုံပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်ရေးသို့ ဝန်ထမ်းများသွားလာရေးတွင် အသုံးပြုရန် အောက်ပါ မော်တော်ယာဉ် (Bus ၅ စီး) အား ကြိုတင်တင်သွင်းခွင့်ပြုပါရန် အမှတ်(၁) စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန၏ ထောက်ခံချက်ဖြင့် တင်ပြလာခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

စဉ်	အမျိုးအစား	ဈေးနှုန်း (US $)	အရေအတွက် (စီး)	တန်ဘိုး (US$) (CIF/Yangon)
၁။	Bus (26 Seater & Up) (Left Drive) (2002 & Up Model)	၃၂၀၀၀	၅	၁၆၀၀၀၀

၃။ ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာ နေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်သည် AAA ဘိလပ်မြေ စက်ရုံ အား ကျောက်ဆည်မြို့နယ်သို့ ပြောင်းရွှေ့ တည်ဆောက်နေခြင်းမှာ မှန်ကန်ပါကြောင်း နှင့် ထိုသို့ ပြောင်းရွှေ့ တည်ဆောက်ရေး လုပ်ငန်းများတွင် သွားရောက် တာဝန်ထမ်းဆောင်သော အုပ်ချုပ်ရေး၊ စီမံခန့်ခွဲရေးနှင့် ကျွမ်းကျင်ဝန်ထမ်းများအား ကြို/ပို့ ပြုလုပ်ရန် အတွက် Bus (26 Seater & Up) (5 Units) အမှန်တကယ်လိုအပ်ပါကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရ ပါသဖြင့် Bus (26 Seater & Up) (5 Units)အား ပြည်ပမှ တင်သွင်းရန်အတွက် ကန့်ကွက်ရန် မရှိပါကြောင်း အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ ထောက်ခံ ထား ပါသည်။

၄။ စက်ရုံတည်ဆောက်ရေးလုပ်ငန်းများ (၈၀%)ခန့် ပြီးစီးသည့် အခြေအနေ ရှိပါကြောင်း ၊ Bus (၅ စီး)အား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပစ္စည်းများအဖြစ် ပြည်ပမှ တင်သွင်းခွင့်ပြုပါရန်တင်ပြထား ပါသည်။ Sale Contract နှင့် Proforma Invoice တို့ကို ပူးတွဲတင်ပြထားပါသည်။

၅။ အသုံးလုံးဘီလပ်မြေစက်ရုံသစ်(ကျောက်ဆည်) အဆိုပြုချက်အား ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒ ကောင်စီအစည်းအဝေးမှ မူအားဖြင့်သဘောတူပြီး ဖြစ်ပါသည်။Model နှင့်ပတ်သက်၍ စီးပွားရေး နှင့်ကူးသန်း ရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာနမှ သတ်မှတ်ချက် အတိုင်း လိုက်နာမည် ဖြစ်ကြောင်း သိရှိရပါသည်။

၆။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာ နေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် မှ Bus (၅ စီး) အား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပစ္စည်းအဖြစ် တင်သွင်းခွင့်ပြုပါရန် အမှတ်(၁) စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန ၏ ထောက်ခံ ချက်နှင့် အတူ တင်ပြလာခြင်းအပေါ် လမ်းညွှန်မှုခံယူအပ်ပါသည်။

AAA

ကော်မရှင်၏ ၃၂/၂၀၀၉ အစည်းအဝေး

အကြောင်းအရာ။ ။ ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာ နေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Triple "A" Cement International Co., Ltd.)မှ မန္တလေးတိုင်း ၊ ကျောက်ဆည် ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ် တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်	- ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာ နေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Triple "A" Cement International Co., Ltd.) (ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်၊ ၆၉၅/၁၉၉၈-၁၉၉၉)
၂။	လုပ်ငန်းအဆိုပြုသူအမည်	- ဦးရှင်ချောက် (အဘ- ဦးလောပေါင်း)
၃။	အဆိုပြုလုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း။
၄။	တည်နေရာ	- ကွင်းအမှတ် (၂၅၂ - ခ) နှင့် (၂၅၂ - ခ ကွင်းပြင်)၊ ကျောက်ဆည် မြို့နယ်၊ မန္တလေးတိုင်း။
၅။	စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	- ကျပ် ၅၀၀.၀၀ (သန်း) (US$ ၁၄.၉၃ သန်း)
	- ငွေပမာဏ	ကျပ် ၉၂.၂၀ (သန်း)
	- စက်ပစ္စည်းကိရိယာတန်ဘိုးများ	
	- စက်ရုံဟောင်းမှပြောင်းရွှေ့ခြင်း	ကျပ် ၅၆.၀၄ (သန်း) (US$ ၉.၃၄ သန်း)
	- အသစ်တင်သွင်းရန်	ကျပ် ၃၃.၅၄ (သန်း) (US$ ၅.၅၉ သန်း)
	- အဆောက်အဦ	ကျပ် ၃၁၈.၂၂ (သန်း)
၆။	မြေအကြောင်းအရာ	
	- မြေအကျယ်အဝန်း	- (၅၀.၀၀) ဧက (၂၀၂၃၄၃ စတုရန်းပေ)
	- မြေပိုင်ဆိုင်မှု	- ကုမ္ပဏီ၏ အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာဖြစ်သူ ဦးရှင်ချောက် အမည်ဖြင့် အသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသောမြေ။
	- မြေအမျိုးအစား	- လန/၃၉ မြေ
	- အဆောက်အဦလိုအပ်ချက်	- စက်ရုံ၊ ရုံးခန်း၊ ဓါတ်အားခွဲရုံ၊ သိုလှောင်ရုံ နှင့် ဝန်ထမ်းနေအိမ်များ အပါအဝင် အဆောက်အဦ (၂၉)လုံး လိုအပ်မည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။
၇။	ထုတ်လုပ်မှု (ပုံမှန်နှစ်)	တန်
	- ဘိလပ်မြေ	၁၄၀,၀၀၀
၈။	ရောင်းချမည့်နည်းစနစ်	- ၁၀၀% (ပြည်တွင်း)

၉။	ဘိလပ်မြေတစ်တန်ရောင်းဈေးနှုန်း	- ၆၆၀၀၀ (ကျပ်)
၁၀။	ဝင်ငွေ (ပုံမှန်နှစ်)	- ကျပ် ၉၂၄၀.၀၀ သန်း
၁၁။	အသားတင်အမြတ် (ပုံမှန်နှစ်)	- ကျပ် ၂၈.၄၈ သန်း
၁၂။	နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင်ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ်	
	- ဝင်ငွေခွန်	- ကျပ် ၁၂.၂၁ သန်း
	- ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်	- ကျပ် ၁၈၄၈.၀၀ သန်း
၁၃။	အရင်းကြေကာလ	- (၈) နှစ် နှင့် (၈) လ
၁၄။	အရင်းအနှီးအပေါ်အကျိုးအမြတ် ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR)	- (၁၁.၁၈) ရာခိုင်နှုန်း
၁၅။	လုပ်သားအင်အား (ပြည်တွင်း)	- (၇၂၃)ဦး
၁၆။	စက်ပစ္စည်းဝယ်ယူမှုနှင့်ငွေကြေး ခိုင်မာမှုအထောက်အထား	- စက်ပစ္စည်းများအနက် ကျပ်(၅၆.၀၄)သန်းတန်ဘိုးရှိ စက်ပစ္စည်းများကို စက်ရုံ အဟောင်း မှ အသစ် သို့ ပြောင်းရွှေ့ ယူမည် ဖြစ်ပြီး ကျပ် (၃၃.၅၄) သန်း [US$ ၅.၅၉ သန်း] တန်ဘိုးရှိ စက်ပစ္စည်း အသစ်များ ကို ညီနောင် ကုမ္ပဏီများ ဖြစ်သော Triple " A " International Co., Ltd. , Hpoun Htut San Co., Ltd. , Mine Htet Co.,Ltd. နှင့် Eastern Ocean Co., Ltd. တို့၏ တရားဝင် ရရှိ ထားသော Export Earning များဖြင့် ပြည်ပမှ ဝယ်ယူမည်ဖြစ်ကြောင်း Triple " A " International Co., Ltd. ၏ MFTB နှင့် MICB တို့ရှိ နိုင်ငံခြားငွေ (၃.၇၄)သိန်းကို တင်ပြထားပါသည်။ - ပြည်ပ မှ ဝယ်ယူ မည့် စက်ပစ္စည်း များ တန်ဘိုး US$ (၅.၅၉) သန်း အနက် US$ (၅.၁၁၇) သန်း ဘိုးအား ကော်မရှင် ၏ (၁၄/၂၀၀၉)နှင့် (၂၄/၂၀၀၉) အစည်းအဝေးများ၏ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်ကြိုတင်တင်သွင်းခဲ့ပြီး ဖြစ်သည်။ - ငွေကြေးဆိုင်ရာ အထောက်အထား အဖြစ် ကုမ္ပဏီ အမည်ဖြင့် ကမ္ဘောဇဘဏ်လီမိတက်ရှိ(၃၁-၇-၂၀၀၉) နေ့ ငွေလက်ကျန် ကျပ်(၇၀.၀၃)သန်း တင်ပြထား ပါသည်။

၁၇။	သက်ဆိုင်ရာဝန်ကြီးဌာနများမှ သဘောထားမှတ်ချက်	- အဆိုပြု လုပ်ငန်း အတွက် လိုအပ် သော လျှပ်စစ်ဓါတ်အား တစ်နှစ်(၁၂၀၀၀)ကီလိုဝပ် လိုအပ်ချက်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ အမှတ်(၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာနသို့ (၅-၈-၂၀၀၉)ရက်စွဲပါ စာဖြင့် သဘောထားတောင်းခံထားပါသည်။ (ပူးတွဲ) - လိုအပ်လျှင် အသုံးပြုနိုင်ရန် AAAမိသားစုကုမ္ပဏီပိုင် Generator (၁၁)လုံး စီစဉ်ထားရှိကြောင်း သိရှိရ ပါသည်။ - သတ္တုတွင်း ဝန်ကြီးဌာန မှ အဆိုပြု လုပ်ငန်း တွင် ထုံးကျောက် ကုန်ကြမ်း ရယူသုံးစွဲမှုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊တောင်နီမတောင်မှထုံးကျောက် ကုန်ကြမ်း ထုတ်လုပ်ခွင့် ကို ထရီပယ်လ် " အေ " စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် အမည်ဖြင့်(၁၀-၁၁-၂၀၀၈)မှ(၉-၁၁-၂၀၁၈)နေ့အထိ (၁၀)နှစ် ထုတ်လုပ်ခွင့်ပြုသည့် ခွင့်ပြုမိန့် တင်ပြထားပါသည်။
၁၈။	ကတိဝန်ခံချက်များ	- ယင်း လုပ်ငန်း သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ သာလျှင် ပိုင်ဆိုင်ပြီး နိုင်ငံခြားမှမည်သူမျှပိုင်ဆိုင်မှုမရှိကြောင်း၊ - မြေငှားရမ်းခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတော်မှ မြေယာနှင့် ပတ်သက်၍ သတ်မှတ် ပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက်များ လိုက်နာ ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ကြောင်း၊ - ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု နှင့် မီးဘေး အန္တရာယ် အတွက်လိုအပ်သောအစီအမံများ၊ ကြိုတင် ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ထားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ - ထုတ်ကုန် ပစ္စည်းများကို ကိုယ်ပိုင် အမှတ်တံဆိပ် ဖြစ်သော (AAA)တံဆိပ်ဖြင့် ထုတ်လုပ်ရောင်းချမည် ဖြစ်ကြောင်းနှင့် ပြည်တွင်း ဈေးကွက် အခိုင်အမာရှိပြီးဖြစ်ကြောင်း၊ ယခု အဆိုပြု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက် မည့် မန္တလေးတိုင်း ၊ ကျောက်ဆည် မြို့နယ်တွင် ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီးပါက ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်တွင် ယခင်ရရှိထားသည့် ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့် (၂)ခု မနသ - ၀၂၇/ ၉၆ (၂၈ - ၆ - ၁၉၉၆) နှင့် မနသ - ၃၈၇ / ၂၀၀၀ (၁၆-၅-၂၀၀၀) တို့အား ပြန်လည် အပ်နှံမည် ဖြစ်ပါကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုထားပါသည်။

၁၉။	ထုတ်လုပ်မှုနည်းစနစ်	- အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှ ဘိလပ်မြေကို ထုတ်လုပ်မည့် နည်းစနစ်မှာ (Wet Process) အစိုထုတ်လုပ်မှု နည်း စနစ်ဖြင့် အသုံးပြုမည်ဖြစ်ပါကြောင်းတင်ပြထားပါသည်။
၂၀။	စက်ရုံအလုပ်သမားနှင့် ဝန်ထမ်းများ သက်သာချောင်ချိရေး နှင့် လုပ်ငန်းခွင် သာယာရေး ဆောင်ရွက်ထားမှု တင်ပြခြင်း	- ဝန်ထမ်းများ၏အဝတ်အစားများလျှော်ဖွပ်ရန် ဆပ်ပြာမှုန့် များ အခမဲ့ ပေးဝေ ခြင်း၊ ဝန်ထမ်းများ အတွက် ခြင်ထောင်များ၊ သံသေတ္တာများကို အရစ်ကျစနစ်ဖြင့် ရောင်းချပေးခြင်း၊ ဝန်ထမ်း သက်သာဆိုင် ဖွင့်လှစ် ရောင်းချပေးခြင်း၊ တယ်လီဖုန်းများ ထားရှိ ပေးခြင်း၊ ရာသီ အလိုက် ပွဲတော် များ ကျင်းပ ပေးခြင်း တို့ ကို ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။
၂၁။	ယခင်ခွင့်ပြုမိန့်များ	- ထရီပယ်လ် " အေ " စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် သည် မန္တလေးတိုင်း၊ ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်၊ ကျွဲနဖားတောင်၊ ရွှေစာရံကျေးရွာအုပ်စု၊ ကွင်းအမှတ်(၅၆၂/ခ)၊ ဦးပိုင်အမှတ်(N ၃/၂၊ N ၅၂၊ OA) ရှိ မြေ (၁၄.၅၂)ဧကတွင် ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် မနသ-၀၂၇/၉၆(၂၈-၆-၁၉၉၆)နှင့် မနသ-၃၈၇/၂၀၀၀ (၁၆-၅-၂၀၀၀)တို့ဖြင့်ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်လျှက် ရှိပါသည်။ ယခုအခါ နိုင်ငံတော်၏ လမ်းညွှန်ချက် အရ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည်မြို့ (ယခု အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည့် မြေနေရာ) သို့ ပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်မည် ဖြစ်ပါသည်။
၂၂။	ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် Custom Duty ကင်းလွတ်ခွင့် ၊ သက်သာခွင့်များ	- နိုင်ငံတော်မှလမ်းညွှန်ချက်အရ စက်ရုံဟောင်းကို နေရာသစ်သို့ ရွှေ့ပြောင်းပြီး လုပ်ငန်းအသစ်အနေဖြင့် ထပ်မံရင်းနှီးမြှုပ်နှံ သောကြောင့် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် Custom Duty ကင်းလွတ်ခွင့် ၊ သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် လမ်းညွှန်မှုခံယူအပ်ပါသည်။
၂၃။	ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးပြီးအခြေအနေ	- ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်ရှိ AAA ဘိလပ်မြေ စက်ရုံ အပါအဝင် ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးပြီး ဘိလပ်မြေစက်ရုံလုပ်ငန်း (၆)ခုတွင် ခွင့်ပြုမိန့် ပြန်လည်အပ်နှံသော လုပ်ငန်း(၁)ခု ရှိသဖြင့် လုပ်ငန်း(၅)ခုရှိပါသည်။

ဒါရိုက်တာနှင့်အစုရှင်များ၏နေရပ်လိပ်စာစာရင်း

စဉ်	ကုမ္ပဏီအမည်	ဒါရိုက်တာ/ အစုရှင်များအမည်	ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များ၏ နေရပ်လိပ်စာ
၁။	ထရီပယ်လ်"အေ"စီးမန့်တ် အင်တာ နေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Triple "A" Cement International Co., Ltd.)	၁။ ဦးရွှင်ချောက် (အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ)	အမှတ်-၃၅၈၊ ၃၃-၃၄ လမ်းနှင့် ၈၅-၈၆ လမ်းကြား၊ မလွန်နီပါးတန်းလမ်း၊ ချမ်းအေးသာဇံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
		၂။ ဦးကျော်အေး (ဒါရိုက်တာ)	အမှတ်-၁၀၆၊ ဩဘာလမ်း၊ မြို့လယ် ရပ်ကွက်၊ သီပေါမြို့နယ်၊ ရှမ်းပြည်နယ်။
		၃။ ဦးလျော်မြင့်ချင် (ခ) ဦးအောင်သိန်း (ဒါရိုက်တာ)	အမှတ်- ၁၃၄၊ ဩဘာလမ်း၊ မြို့လယ် ရပ်ကွက်၊ သီပေါမြို့နယ်၊ ရှမ်းပြည်နယ်။
		၄။ ဦးအိုက်စွန်း (ဒါရိုက်တာ)	အမှတ်-၅၂၊ ရတနာလမ်း၊ မြို့လယ် ရပ်ကွက်၊ သီပေါမြို့နယ်၊ ရှမ်းပြည်နယ်။
		၅။ ဦးစိုင်းကျော် (ဒါရိုက်တာ)	အမှတ်- ၁၃၄၊ ဩဘာလမ်း၊ မြို့လယ် ရပ်ကွက်၊ သီပေါမြို့နယ်၊ ရှမ်းပြည်နယ်။
		၆။ ဒေါ်ဟောင်ရန်ဇင်း (ဒါရိုက်တာ)	အမှတ်-၁၈၂/၁၈၃၊ ရတနာလမ်း၊ မြို့လယ် ရပ်ကွက်၊ သီပေါမြို့နယ်၊ ရှမ်းပြည်နယ်။
		၇။ ဒေါ်နန်းလီလီလှိုင် (ဒါရိုက်တာ)	အမှတ်-၃၅၈၊ ၃၃-၃၄ လမ်းနှင့် ၈၅-၈၆ လမ်းကြား၊ မလွန်နီပါးတန်းလမ်း၊ ချမ်းအေးသာဇံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

၁။	ကုမ္ပဏီတယ်လီဖုန်းနံပါတ်၊ ဖက်စ်နံပါတ်	-	၀၁-၅၂၄၃၂၄၊ ၀၁-၅၂၄၁၂၉၊ ၀၂-၆၀၂၆၆၊ ၀၂-၆၀၂၈၈
၂။	ကုမ္ပဏီ၏လိပ်စာအပြည့်အစုံ	-	အမှတ်-၃၉၆၊ ၈၁ လမ်း၊ ၃၀-၃၁ လမ်းကြား၊ မန္တလေးမြို့။
၃။	ကုမ္ပဏီ၏ဆက်သွယ်ရမည့် ပုဂ္ဂိုလ် အမည်၊ ရာထူး	-	ဦးရွှင်ချောက် (အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ)
၄။	ကုမ္ပဏီအနေဖြင့်ဆောင်ရွက်သည့်လုပ်ငန်းများ	-	ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
၅။	ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်နှင့်နေ့စွဲ	-	၆၉၅/၁၉၉၈-၁၉၉၉)(၂၄-၉-၁၉၉၈)
၆။	ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည့် နေ့စွဲ	-	(၁၁-၈-၂၀၀၉)
၇။	ဘဏ်အမည် နှင့် ဘဏ်စာရင်းအမှတ်	-	ကမ္ဘောဇဘဏ် လီမိတက် 0211130001344

၂၄/၂၀၀၉ ကော်မရှင်အစည်းအဝေး

အကြောင်းအရာ။ ။ ထရီပယ်လ် "အေ"စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ ဘိလပ်မြေစက်ရုံ ပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်ရေးတွင် လိုအပ်သော စက်ပစ္စည်းများနှင့် အပိုပစ္စည်းများအား အစားထိုး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအဖြစ် ပြည်ပမှ တင်သွင်းရန် လျှောက်ထားခြင်း။

၁။ ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင့်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်သည် ဘိလပ်မြေစက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန် ကော်မရှင်မှ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် မနသ-၂၇/၉၆ (၂၈-၆-၁၉၉၆) နှင့် တိုးချဲ့ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် မနသ-၃၈၇/၂၀၀၀ (၁၆-၂-၂၀၀၀) တို့ကိုရရှိခဲ့ပါသည်။ စက်ရုံသည် မန္တလေးတိုင်း ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ် ရွှေစာရံ ကျေးရွာအုပ်စု ကျွဲနဖားတောင်ကွင်းတွင် တည်ရှိပါသည်။

၂။ ကုမ္ပဏီသည် အကြီးအကဲများ၏ လမ်းညွှန်ချက်အရ ဘိလပ်မြေစက်ရုံအား ကျောက်ဆည်ခရိုင် ကျောက်ဆည်မြို့ တောင်တော်ကျေးရွာသို့ ပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်၍ ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းအား နိုင်ငံတော်စီမံကိန်းအနေဖြင့် ဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။ကနဦး ပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်ရေးလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်လျှက်ရှိရာ အချို့သောစက်ပစ္စည်းများ၊ အဆောက်အဦများ မှာမြေပြင်အောက်ရောက်ရှိခြင်း၊ ပြောင်းရွှေ့မရနိုင်ခြင်း ၊ ပြန်လည်အသုံးပြုပါက အရည်အသွေး မပြည့်မှီနိုင်ခြင်းကြောင့် အစားထိုးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအဖြစ် ပြည်ပမှ US$ (၄.၃၆)သန်း တန်ဘိုး ဝယ်ယူတင်သွင်းရမည်ဖြစ်ပါသည်။ ကုမ္ပဏီသည် စက်ပစ္စည်း US$(၄.၃၆) သန်းအား တရုတ်နိုင်ငံရှိ Jiangsu Pengtei Group Nantong Heavy Duty Equipment Co.,Ltd မှ တင်သွင်းမည်ဖြစ်ပြီး ညီနောင်ကုမ္ပဏီများ၏ FE ဖြင့် ပြည်ပမှ ဝယ်ယူတင်သွင်းခွင့်ကို ကော်မရှင် အစည်းအဝေး (၁၄/၂၀၀၉)(၂၉-၄-၂၀၀၉)သို့ တင်ပြခဲ့ရာ ကော်မရှင်မှ ခွင့်ပြုခဲ့ပါသည်။ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းသုံးစက်ပစ္စည်း အမယ် (၅၇) မျိုး၊ တန်ဘိုး US$ (၄.၃၆)သန်း အား ညီနောင်ကုမ္ပဏီများ၏ ဘဏ်လက်ကျန်အရ, ဦးစားပေးအစီစဉ်ဖြင့် (၅)ကြိမ် ခွဲ၍ တင်သွင်းမည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြခဲ့ပြီး ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်အနေဖြင့် စက်ရုံပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်ခြင်း လုပ်ငန်းနှင့် စက်ရုံအဟောင်းနေရာမှ စက်နှင့် စက်အပိုပစ္စည်းများ ဖြုတ်ယူခြင်းလုပ်ငန်းကို တပြိုင်နက် ဆောင်ရွက်လျှက်ရှိရာ ၃၀% ခန့် ပြီးစီးနေပြီဖြစ်ပါသည်။ စက်ပစ္စည်းများ ဖြုတ်ယူရာတွင် မထင်မှတ်သော ပျက်စီးမှုများနှင့် အချိန်နှောက်နှေး ကြန့်ကြာမှုများ ဖြစ်ပေါ်လာပါသဖြင့် ပြည်ပမှ မှာယူအစားထိုးရန်နှင့် ပြောင်းရွှေ့

လုပ်ငန်းများတွင် အရှိန်အဟုန်ဖြင့် ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် လိုအပ်သော စက်၊ ယာဉ်၊ ယန္တယားနှင့် စက်အပိုပစ္စည်း (၁၁)မျိုး၊ တန်ဘိုး(US$ ၇၅၆၆၈၀.၀၀)အား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပစ္စည်းများအဖြစ် ပြည်ပမှ ဝယ်ယူတင်သွင်းခွင့်ပြုပါရန် အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ ထောက်ခံထားပါသည်။

၄။ စိစစ်တင်ပြချက်

(က) AAA Cement International Co.,Ltd ၏အစားထိုးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အဖြစ် ဆောက်လုပ်ရေးနှင့်လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်း အမယ် (၅၇)မျိုး၊ တန်ဘိုး US$(၄.၃၆) သန်းအား အမှတ်(၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ ထောက်ခံသဖြင့် ကော်မရှင်အစည်းအဝေး ၁၄/၂၀၀၉(၂၉-၄-၂၀၀၉) မှ ခွင့်ပြုခဲ့ပါသည်။

(ခ)ကုမ္ပဏီသည်စက်ပစ္စည်းတန်ဘိုးUS$(၄.၃၆)သန်းအား(၅)ကြိမ်ခွဲ၍တင်သွင်းရန်တင်ပြထား ပါသည်။

(ဂ)Triple "A" Cement International Co.,Ltd. ၏ တင်သွင်းပြီးသည့် စက်ပစ္စည်းစာရင်း အခြေအနေနှင့် တင်သွင်းမည့် စက်ပစ္စည်းစာရင်းမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

စဉ်	အကြောင်းအရာ	အရေအတွက်	တန်ဘိုး US$ သန်း	မှတ်ချက်
၁	ပထမအကြိမ်ကော်မရှင်၏ (၁၄/၂၀၀၉) (၂၉-၄-၂၀၀၉) အစည်းအဝေးမှ ခွင့်ပြုချက် (AAA Cement International Co.,Ltd နှင့် ညီနောင်ကုမ္ပဏီများ၏ MICB ဘဏ်နှင့် MFTB ဘဏ်ရှိ ငွေ US$(၁.၄၀)သန်းရှိကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။	၅၇(မျိုး)	၄.၃၆ သန်း	(၅)ကြိမ်ခွဲ၍ တင်သွင်းမည်ဟုတင်ပြခဲ့ပါသည်။ ယနေ့အထိ (ဒုတိယအကြိမ်အထိ) USS(၂.၁၁)သန်းဘိုးတင်သွင်းထားပါသည်။ (ပူးတွဲ)
၂	ယခုတင်ပြချက် (၃-၆-၂၀၀၉)နေ့စွဲပါ MICB ဘဏ်ရှိ ငွေ US$ (၁.၅၀)သန်းရှိကြောင်းတင်ပြထားပါသည်။	(၁၁)မျိုး	၀.၇၆ သန်း	*Truck 10 No Dumper 10 No ပါဝင်ပါသည်။

(ဃ)AAA Cement International Co.,Ltd ၏ (၄-၆-၂၀၀၉) နေ့ရှိ မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဘဏ်ရှိ လက်ကျန်ငွေမှာ US$ ၁၄၉၉၇၆၇.၈၉ ရှိပါသည်။

(င)ယူ့ စက်၊ ယာဉ်၊ ယန္တရားနှင့် စက်အပိုပစ္စည်း(၁၁)မျိုး US$၇၅၆၆၈၀.၀၀ တင်သွင်းမှုအတွက် Proforma Invoice နှင့် အမှတ်(၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ ထောက်ခံချက် တင်ပြထားပါသည်။ (ပူးတွဲ)

၅။ သို့ဖြစ်ပါ၍ AAA Cement International Co.,Ltd ၏ ဘိလပ်မြေစက်ရုံ ပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်ရေးတွင် လိုအပ်သောစက်ပစ္စည်းများနှင့် အပိုပစ္စည်းများအား အစားထိုး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအဖြစ် စက်၊ ယာဉ်၊ ယန္တယားနှင့် စက်အပိုပစ္စည်း (၁၁)မျိုး(US$ ၇၅၆၆၈၀.၀၀) အားပြည်ပမှ မှာယူတင်သွင်းခွင့်ပြုပါရန်တင်ပြလာမှုအပေါ် လမ်းညွှန်မှုခံယူအပ်ပါသည်။



ထရီပယ်ဝင်ဗီ''အေ'' စီးမန့်ဝင် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်

TRIPLE "A" CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ (၇)ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ **ကုန်ပစ္စည်းတင်သွင်းမှု အခြေအနေ ရှင်းလင်းတင်ပြချက်**

အထက်ပါကိစ္စနှင့် ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်များ ကုမ္ပဏီမှာ လူကြီးမင်းကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် – ၅(က)–၇(ခ) / မ–၄၁၂ / ၂၀၀၉ (၅၉၁၂–ခ) ၂၆–၅–၂၀၀၉ ဖြင့် ပစ္စည်း (၅၇)မျိုး US$ 43 64424.70 တန်ဖိုးအား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပစ္စည်းများအဖြစ် နိုင်ငံခြားမှ မှာယူတင်သွင်းခွင့်ရရှိခဲ့ပါသည်။

အဆိုပါ (၅၇)မျိုးမှ (၂)ကြိမ်ခွဲ၍ ပစ္စည်း (၃၂)မျိုး US$ 2011014.70 တန်ဖိုးအားတင်သွင်းခဲ့ပြီး လက်ကျန်ပစ္စည်း (၃၅)မျိုး US$ 2353410.00 တန်ဖိုးတင်သွင်းရန် ကျန်ရှိနေပါသည်။

ယခုအခါ စက်ရုံပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်ရေးတွင် ဖြစ်ပေါ်လာသည့် ပျက်စီးမှုနှင့် လုပ်ငန်းနှောင့်နှေးကြန့်ကြာမှုများကြောင့် ပြောင်းရွှေ့လုပ်ငန်း ဦးစားပေးလိုအပ်ချက်များအရ ပစ္စည်း (၁၁)မျိုး US$ 756680.00 တန်ဖိုးအား နိုင်ငံခြားမှ မှာယူတင်သွင်းလိုပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍ ယခင်ရရှိပြီး ခွင့်ပြုမိန့်မှ တင်သွင်းရန်လက်ကျန် US$ 2353410.00 တန်ဖိုးကျန်ရှိနေသော်လည်း ယခုလျှောက်ထားသည့် ပစ္စည်း(၁၁)မျိုး US$ 756680.00 တန်ဖိုးရှိ ပစ္စည်းများအား လုပ်ငန်းအရေးပေါ်လိုအပ်ချက်အရ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပစ္စည်းများအဖြစ် တင်သွင်းခွင့်လျှောက်ထားခြင်းအား သနားငဲ့ညှာစွာ စဉ်းစားပေးပါရန် ရိုသေလေးစားစွာဖြင့် ရှင်းလင်းတင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

No.(396), 81st Street, Between 30th & 31st Street, Mandalay, MYANMAR. ☎02-60288



သုံးပေါင်းမြို့ "အေ" ဘိလပ်မြေ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ကုန်သွယ်ရေး ကုမ္ပဏီလီမိတက်
"A" 水泥 國際貿易有限
TRIPLE "A" CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

စဉ်	တင်သွင်း ရက်စွဲ	အကြောင်းအရာ	တန်ဖိုး (US$)	မှတ်ချက်
၁။	၂၂.၆.၂၀၀၉	ပထမအကြိမ်တင်သွင်းမှု	985514.70	လျှပ်စစ်သုံးပစ္စည်း(၇)မျိုး၊ ဆောက်လုပ်ရေးသုံးပစ္စည်း သံပြား၊ သံချောင်းနှင့် ဟက်လိုင်း (၂၅)မျိုး
၂။	၂၅.၆.၂၀၀၉	ဒုတိယအကြိမ်တင်သွင်းမှု	1025500.00	ဆောက်လုပ်ရေးသုံး သံချောင်း(၁၀)မျိုး
၃။	၂၆.၅.၂၀၀၉	စုစုပေါင်းတင်သွင်းခွင့်ရရှိမှု	4364424.70	
၄။		လက်ကျန်	2353410.00	

မှတ်ချက်။ ။ (၁) ပစ္စည်းများတင်သွင်းမှုတွင် ကျန်ရှိနေရခြင်းမှာ တဖက်နိုင်ငံစက်ရုံမှ ထုတ်လုပ်ဆဲကာလနှင့် အချို့ယာဉ်/ယန္တရားများမှာ တင်ပို့ရန် စမ်းသပ်ဆဲ ဖြစ်ပါသောကြောင့် တင်သွင်းရန်ကျန်ရှိခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

(၂) ယခုတင်သွင်းလိုသည့် ပစ္စည်း (၁၁)မျိုးတွင်ပါရှိသည့် ယာဉ်များမှာ စက်ရုံပြောင်းရွှေ့ရေးတွင် အရှိအဟုန်ဖြင့် ပိုမိုဆောင်ရွက်နိုင်ရန်နှင့် စက်ပစ္စည်းများမှာ ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းများတွင်အသုံးပြုရန် ဦးစားပေးလိုအပ်ချက်ကြောင့် တင်သွင်းလိုခြင်းဖြစ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

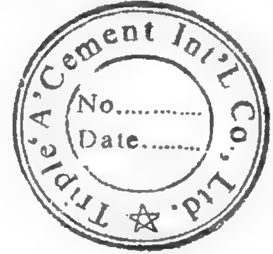
No (396), 81st Street, Between 30th & 31st Street, Mandalay MYANMAR ☎02-60288



ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်

三 "A" 水泥 國際貿易有限公司

TRIPLE "A" CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED



သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်။

ရက်စွဲ။ ၁၂ - ၆ -၂၀၀၉။

အကြောင်းအရာ။ ။ဘိလပ်မြေစက်ရုံပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်ရေးတွင်လိုအပ်သောစက်ပစ္စည်းများနှင့်အပိုပစ္စည်းများအားအစားထိုးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအဖြစ် ပြည်ပမှတင်သွင်းရန် လျှောက်ထားခြင်း။

အထက်ပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်များကုမ္ပဏီပိုင် အသေးလုံးဘိလပ်မြေစက်ရုံမှာ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်–မနသ–၀၂၇/၉၆(၂၈.၆.၉၆)နှင့် မနသ–၃၈၇/၂၀၀၀(၁၆.၅.၂၀၀၀) (၂)စောင်ဖြင့် မန္တလေးတိုင်း၊ ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်၊ ကျွဲနဖားတောင်ကွင်း၊ ကျောက်ချောကျေးရွာတွင် ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်လျှက်ရှိပါသည်။

ယခုအခါ နိုင်ငံတော်အေးချမ်းသာယာရေးနှင့်ဖွံ့ဖြိုးရေးကောင်စီ၏စီမံကိန်းအရ စက်ရုံအား ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ တောင်တော်ကျေးရွာအုပ်စုသို့ ရွှေ့ပြောင်းတည်ဆောက်ရန် ညွှန်ကြားခဲ့ပါသောကြောင့် ကျွန်တော်များကုမ္ပဏီအနေဖြင့် ပြောင်းရွှေ့စက်ရုံတည်ဆောက်ခြင်းလုပ်ငန်းများနှင့် စက်ရုံအဟောင်းနေရာမှ စက်နှင့်စက်အပိုပစ္စည်းများဖြုတ်ယူခြင်းလုပ်ငန်းကို တပြိုင်နက်ဆောင်ရွက်လျှက်ရှိရာ ၃၀%ခန့်ပြီးစီးသည့်အခြေအနေရှိပါသည်။

အဆိုပါဖြုတ်ယူခြင်းလုပ်ငန်းများတွင် မထင်မှတ်သောပျက်စီးမှုများနှင့် နှောင့်နှေးကြန့်ကြာမှုများ ဖြစ်ပေါ်မှုကြောင့်ပြည်ပမှမှာယူအစားထိုးရန်နှင့် ပြောင်းရွှေ့လုပ်ငန်းများတွင် အရှိန်အဟုန်ဖြင့်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် လိုအပ်သောစက်၊ယာဉ်၊ယန္တယားနှင့် စက်အပိုပစ္စည်း(၁၁)မျိုး **(US$ 756680.00)**အား စက်ရုံပြောင်းရွှေ့မှုအဆိုပြုချက် **Proposal** မတင်ပြနိုင်မီကြိုတင်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပစ္စည်းများအဖြစ် ပြည်ပမှမှာယူတင်သွင်းခွင့်ပြုပါရန် စက်မှု(၁)ဝန်ကြီးဌာန၏ ထောက်ခံချက်အား ပူးတွဲလျှက် ရိုသေလေးစားစွာဖြင့် လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

U Shwin Chouk
13/Tha Pa Na (N) 023361
Managing Director
Triple "A" Cement Int'l Co., Ltd.

12/6/09

No.(396), 81st Street, Between 30th & 31st Street, Mandalay, MYANMAR. ☎02-60288



ထရိပယ်လ်"အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်
三 "A" 水泥 國際貿易有限公司
TRIPLE "A" CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

ပူးတွဲစာရင်း

Sr. NO.	Descriptions Of Goods	Quantity
1	HAMMER CRUSHER WITH MOTOR 240KW PCD1612 (100 ~ 140 Ton/Hr)	1 Set
2	PLATE CONVEYOR PL 1250 X 8M 24~25 M^3/Hr	1 Set
3	BLOWER 55KW 4~72 NO 10 D LEFT 90° Y250 M-4	1 Nos
4	WHISK MACHINE (DIA ~ 25M)	1 Nos
5	TRUCK (up to 16 tons)	10 Nos
6	HYDRAULIC DUMPER (10 to 16 tons)	10 Nos
7	BACKHOE PC450 LC-7	1 Nos
8	COAL MILL MFB2675 Ø 2.6 X (5.25 - 2.25)m	1 Set
9	SEPARATOR MD 500A	1 Set
10	BLOWER M9-26-12.5D 200KW	1 Set
11	CYCLONE DXS21 VOLUME 56000-7200m^3/h	1 Set

No.(396), 81st Street, Between 30th & 31st Street, Mandalay, MYANMAR. ☎ 02-60288

江苏鹏飞集团南通重型设备有限公司
Jiangsu Pengfei Group Nantong Heavy-Duty Equipment Co.,Ltd.

地址 : 中國江蘇省海安縣大公鎮工業園區
ADD : Industrial Zone of Dagong Town, Hai'an County, Jiangsu Province,P.R.C
電話 : 0513-8755311, 8755027 傳眞 : 0513-8755315
Tel : 0513-8755311, 8755027 Fax : 0513-8755315

Triple Star Global Resources Pte. Ltd.
No.35, Ubi Avenue 1# 03-38, Paya Ubi Industrial Park, Singapore 408934.
Branch Office: JIANGSU PENGFEI GROUP NANTONG HEAVY - DUTY EQUIPMENT CO., LTD.
Industrial Zone of Dagong Town, Hai'an County, Jiangsu Province, P.R.C.

PROFORMA INVOICE

Date : 09/06/2009
PI No. :MM-Ex-PI (1/6)

Delivery AS SHOWN BELOW		**Triple 'A' Cement Int'l Co., Ltd.** No.396, 81st Street, Bet; 30th x 31st Street, Chan Aye Thar Zan Township, Mandalay, Myanmar
Shipment WITHIN 3 MONTHS AFTER ..ES AGREEMENT		
Payment BY L/C		
Port Of Loading China	**Country of Origin** China	
Validity UP TO 8TH SEPTEMBER 2009.		

Sr. NO.	Descriptions Of Goods	Unit	Unit Price CIF/Muse US$	Quantity	Value CIF/Muse US$
1	HAMMER CRUSHER WITH MOTOR 240KW PCD1612 (100 ~ 140 Ton/Hr)	Set	25000	1	25000.00
2	PLATE CONVEYOR PL 1250 X 8M 24~25 M^3/Hr	Set	10000	1	10000.00
3	BLOWER 55KW 4~72 NO 10 D LEFT 90° Y250 M-4	Nos	1000	1	1000.00
4	WHISK MACHINE (DIA ~ 25M)	Nos	20000	1	20000.00
5	TRUCK (up to 16 tons)	Nos	25000	10	250000.00
6	HYDRAULIC DUMPER (10 to 16 tons)	Nos	32000	10	320000.00
7	BACKHOE PC450 LC-7	Nos	70000	1	70000.00
8	COAL MILL MFB2675 Ø 2.6 X (5.25 - 2.25)m	Set	55000	1	55000.00
9	SEPARATOR MD 500A	Set	2000	1	2000.00
10	BLOWER M9-26-12.5D 200KW	Set	2680	1	2680.00
11	CYCLONE DXS21 VOLUME 56000-7200m^3/h	Set	1000	1	1000.00
				C.I.F / Muse ,Myanmar	
			TOTAL VALUE		756,680.00

U Kyaw Aye
Director
Triple "A" Cement Int'l Co., Ltd.
U Kyaw Aye
13/Tha Pa Na (N) 023285
No.396, 81st St, Bet: 30x31st St,
Chan Aye Thar Zan T/S, Mandalay.

Director
Jiangsu Pengfei Group
Nantong Heavy Duty Equipment Co., Ltd.
Wang Jia An`
Director
Industrial Zone of Dagong Town,
Hai'an County, Jiangsu Province, P.R.C.

江苏鹏飞集团南通重型设备有限公司

Jiangsu Pengfei Group Nantong Heavy-Duty Equipment Co.,Ltd.

地址 : 中國江蘇省海安縣大公鎮工業園區
ADD : Industrial Zone of Dagong Town, Hai'an County, Jiangsu Province,P.R.C
電話 : 0513-8755311, 8755027 傳眞 : 0513-8755315
Tel : 0513-8755311, 8755027 Fax : 0513-8755315

Triple Star Global Resources Pte. Ltd.
No.35, Ubi Avenue 1# 03-38, Paya Ubi Industrial Park, Singapore 408934.
Branch Office: JIANGSU PENGFEI GROUP NANTONG HEAVY - DUTY EQUIPMENT CO., LTD.
Industrial Zone of Dagong Town, Hai'an County, Jiangsu Province, P.R.C.

SALE CONTRACT

NO. TAC : MM-Ex-SC (1/06) 2009
DATE : 1ST JUNE 2009

The sale contract is made between with **Jiangsu Pengfei Group Nantong Heavy-Duty Equipment Co., Ltd.** Industrial Zone of Dagong Town, Hai'an County, Jiangsu Province, P.R.C. (hereinafter called seller) who has agreed to sell and **Triple 'A' Cement Int'l Co., Ltd**, No.396, 81st Street, 30th x 31st, Mandalay, Myanmar (hereinafter called buyer) who has agreed to buy the following goods on the under mention terms and conditions:

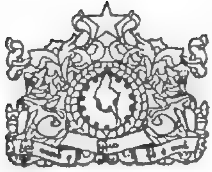
1. Commondity	**Vessel, Cement Factory Machine & Spare Parts – 11 - Items**
2. Total (C.I.F) Amount	**756680.00 US$**
3. Total Quantity	**6 Set & 23 Nos**
4. Shipment	Within Three Months
5. Port Of Loading	China
6. Country of Origin	China
7. Destination	Muse , Myanmar
8. Payment Term	Normal L/C
9. Arbitration	Enterpreneur having trade dispute foreign companies shall resolve the said dispute only in accordance with the existing law of the Union of Myanmar namely the arbitration Act 1944.
10. Law of Performance	This contract is subject to the reception of Import Licence from the Department of Border Trade , Ministry of Commerce , Union of Myanmar.

AGREED AND ACCEPTED BY

BUYER **SELLER**

U Kyaw Aye
Director
Triple "A" Cement Int'l Co., Ltd.
U Kyaw Aye
13/Tha Pa Na (N) 023285
No.396, 81st St, Bet: 30x31st St,
Chan Aye Thar Zan T/S, Mandalay.

Director
Jiangsu Pengfei Group
Nantong Heavy Duty Equipment Co., Ltd.
Wang Jia An
Director
Industrial Zone of Dagong Town,
Hai'an County, Jiangsu Province, P.R.C.



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ ၉(၂)/၁၈(၁)/၂၀၀၉(၅၀၈၀)

ရက် စွဲ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ် ဇွန် လ ၈ ရက်

အကြောင်းအရာ။ ဘိလပ်မြေစက်ရုံပြောင်းရွှေ့စီမံကိန်းလုပ်ငန်းတွင် လိုအပ်သောစက်ပစ္စည်း/ ယာဉ်ယန္တရားများ ပြည်ပမှတင်သွင်းရန်အတွက် ထောက်ခံချက်ပေးပို့ခြင်း

၁။ Triple 'A' Cement Int'l Co.,Ltd အနေဖြင့် မန္တလေးတိုင်း၊ ကျွဲနဖားတောင်ကွင်းတွင်ရှိသော AAA ဘိလပ်မြေစက်ရုံအား ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်သို့ ပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်လျက်ရှိပါသည်။

၂။ Triple 'A' Cement Int'l Co.,Ltd သည် ဘိလပ်မြေစက်ရုံပြောင်းရွှေ့စီမံကိန်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် အချို့စက်ပစ္စည်းများဖြုတ်ယူရာ၌ ပျက်စီးမှုများဖြစ်ပေါ်မှုကြောင့် ပြည်ပမှ မှာယူအစားထိုးရန်နှင့် ပြောင်းရွှေ့ခြင်းလုပ်ငန်းအား အချိန်အဟုန်ဖြင့် ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် လိုအပ်သောစက်၊ ယာဉ်၊ ယန္တရားနှင့် စက်အပိုပစ္စည်းများအား ပြည်ပမှ မှာယူတင်သွင်းခွင့်ပြုချက်တောင်းခံရာတွင် ပူးတွဲတင်ပြရန်အတွက် ထောက်ခံချက်ပေးပါရန် ဤဝန်ကြီးဌာနသို့ တင်ပြလျှောက်ထားလာပါသည်။

၃။ Triple 'A' Cement Int'l Co.,Ltd သည် AAA ဘိလပ်မြေစက်ရုံအား ကျောက်ဆည်မြို့နယ်သို့ ပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်နေခြင်းမှာ မှန်ကန်ပါကြောင်းနှင့် ထိုသို့ပြောင်းရွှေ့ရာတွင် အချို့စက်ပစ္စည်းများ ချို့ယွင်းပျက်စီးခြင်း၊ ပြန်သုံးမရခြင်းတို့ကို စိစစ်တွေ့ရှိရပါသဖြင့် ပူးတွဲပါ စက်ပစ္စည်းများနှင့် ယာဉ်ယန္တရား(၁၁)မျိုးအား ပြည်ပမှတင်သွင်းရန်အတွက် ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း ထောက်ခံပေးပို့အပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီး ( )

မြင့်ဆွေ၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး

မိတ္တူကို–

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး

မြန်မာ့ကြွေထည်မြေထည်လုပ်ငန်း

Triple 'A' Cement Int'l Co.,Ltd



ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်

三 "A" 水泥 國際貿易有限公司

TRIPLE "A" CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

ပူးတွဲစာရင်း

Sr. NO.	Descriptions Of Goods	Quantity
1	HAMMER CRUSHER WITH MOTOR 240KW PCD1612 (100 ~ 140 Ton/Hr)	1 Set
2	PLATE CONVEYOR PL 1250 X 8M 24~25 M^3/Hr	1 Set
3	BLOWER 55KW 4~72 NO 10 D LEFT 90° Y250 M-4	1 Nos
4	WHISK MACHINE (DIA ~ 25M)	1 Nos
5	TRUCK (up to 16 tons)	10 Nos
6	HYDRAULIC DUMPER (10 to 16 tons)	10 Nos
7	BACKHOE PC450 LC-7	1 Nos
8	COAL MILL MFB2675 Ø 2.6 X (5.25 - 2.25)m	1 Set
9	SEPARATOR MD 500A	1 Set
10	BLOWER M9-26-12.5D 200KW	1 Set
11	CYCLONE DXS21 VOLUME 56000-7200m^3/h	1 Set

U Kyaw Aye
Director
Triple "A" Cement Int'l Co., Ltd.

No.(396). 81st Street, Between 30th & 31st Street, Mandalay, MYANMAR. ☎ 02-60288

မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဘဏ်

ရန်ကုန်မြို့

သို့

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

FC597.

နေ့စွဲ။ 4.6.09

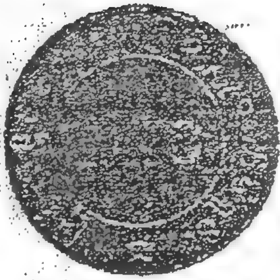
အကြောင်းအရာ။ ။ လက်ကျန်ငွေပမာဏထောက်ခံချက်ပေးခြင်း။

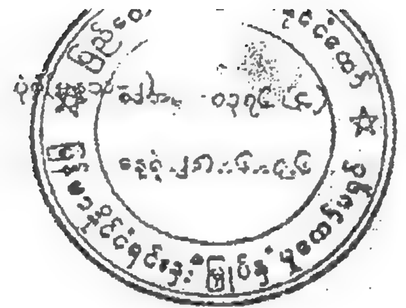
၁။ [redacted] ကုမ္ပဏီ/လုပ်ငန်းသည် ဤဘဏ်တွင် နိုင်ငံခြားငွေစာရင်းအမှတ် FDT10.0412 ဖြင့် စာရင်းဖွင့်လှစ်ထားရှိပြီး (3.6.09)နေ့ရှိ စာရင်းရှိလက်ကျန်ငွေမှာ USD/EURO 1499767.89 (USD/EURO One million four hundred ninety nine thousand seven hundred sixty seven and cents eighty nine only.) ရှိပါသည်။

၂။ အထက်ပါလက်ကျန်ငွေတွင် ပူးတွဲပါမြို့ရှင်အကြောင်းကြားစာအရ ([illegible]) ရငွေ USD/EURO [redacted] ပါဝင်ပါကြောင်း ထောက်ခံပါသည်။

(လက်ထောက်အထွေထွေမန်နေဂျာ)

နိုင်ငံခြားငွေစာရင်းဌာန





မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် မန်သ – ၀၂၇/၉၆ ၁၉၉၆ ခုနှစ်၊ ဧပြီ လ ၂၅ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏အမည် ဦး ရှင်ဆွေဥက်

(ခ) အဘအမည် ဦး လော ပေါင်း

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် NKM – ၀၇၃၀၈၉

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ် (၃၅၇)၊ ၃၃ – ၃၄ လမ်းနှင့် ၇၁ – ၇၆ လမ်းကြား၊ မလွန်နီး ပါးတန်း လမ်း၊ ချမ်းအေးသာဇံမြို့နယ်၊ မန္တလေး မြို့။

(င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့် အဖွဲ့အစည်း

~~[illegible]~~

ထရိုပယ်လ်" အော်စီးမန့် (တ်) အင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား အသုံး လုံး အမှတ်ဟံဆိဝ်၊

ဘီလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း

၅ – ၂ – ၉၉ နေ့တွင် (ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ(များ) ဦးပိုင်အမှတ် (N – ၃/ ၂ နှင့် N ၅၂'OA)

ကင်းပသောဘောဘ်မှာ ကွင်းအမှတ် (၁၆၂ – ခ) ကွဲနဖား တောင်ကွင်း၊ ရွှေစါရီ ကျေးရွာအုပ်စု၊

၄၃/၉၉ ကြိမ်မြောက် ပုသိမ်ကြီး မြို့နယ်၊ မန္တလေး တိုင်း။

ကြီးဘင်ညှိနှိုင်းအစည်း (ဇ) မတည့်ငွေရင်းပမာဏ (ကျပ်) ၄၃.၈၆ သန်း (ထုတ်လေး ဆယ့်သုံး သန်း ကိုး သိန်း ခြောက် သောင်း ကိုတိ)

အဝေးဆုံးဖြတ်ချက်အရပြင်ဆင်သည်။

ဘွန်ကြားရေးမှူး
ငြင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှု
ဦးစီးဌာန

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် မနသ – ၃၈၇/၂၀၀၀ ၂၀၀၀ပြည့်နှစ်၊ မေ လ ၁၆ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏အမည် ဦး မြင့် ချက်

(ခ) အဘအမည် ဦး လော ပေါင်း

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၃/သပန (နိုင်) ၀၂၃၃၄၁

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ် (၁၅၈) ၊ ၃၃–၃၄လမ်း နှင့် ၈၅ × ၈၆လမ်း ကြား၊ မလွန်နီးပါး ဘန်းလမ်း၊ ချမ်းအေးသာဇံမြို့နယ်၊ မန္တလေးတိုင်း

(င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့် အဖွဲ့အစည်း ထရိုပယ်လ် အေစီးမန့်(တ်) အင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Triple 'A' Cement International Co., Ltd.)

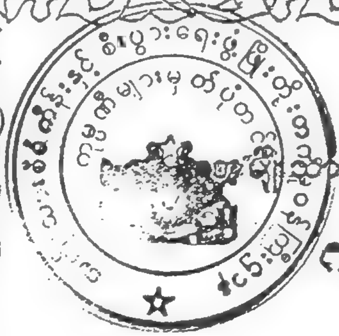
(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်း (တိုးချဲ့) စီမံကိန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ(များ) ဦးပိုင်အမှတ် (N၃/၂၊N ၁၂၊ ၁A) ၊ ကွင်းအမှတ် (၁၆၂/ခ) ၊ မြေစာရင်း ကျေးရွာအုပ်စု၊ ကျွဲနဖားကောင်၊ ပုသိမ်ကြီး မြို့နယ်၊ မန္တလေး တိုင်း

(ဇ) မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) ၂၂၅.၀၀ သန်း၊ (ကျပ်နှစ်ရာနှစ်ဆယ့်ငါးသန်းတိတိ)

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

သက်တမ်းတိုး



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

အမှတ် ၆၉၅ /၁၉၉၈-၁၉၉၉

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်အင်တာနေရှင် နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက် အား ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက် ကုမ္ပဏီအဖြစ် ၁၉၉၈ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာ လ ၂၄ ရက်နေ့တွင် မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

စက်မှု/ထုတ်လုပ်မှု
INDUSTRIAL, PRODUCTION

ခင်စိုး
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်အရာရှိ
ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်ရုံး

THE GOVERNMENT OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND ECONOMIC DEVELOPMENT

CERTIFICATE OF INCORPORATION

NO. 695 of 1998 - 1999

I hereby certify that TRIPLE "A" CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED is this day incorporated under the Myanmar Companies Act and that the company is Limited.

Given under my hand at Nay Pyi Taw this TWENTY FOURTH day of SEPTEMBER, ONE THOUSAND NINE HUNDRED AND NINETY EIGHT .

စက်ရုံ အလုပ်ရုံ တည်ရှိရာအရပ်သည်
စက်မှုလက်မှုဇုံတွင် ဖြစ်စေရမည်၊
(သို့မဟုတ်) လူနေရပ်ကွက်နှင့်ကင်း
လွတ်ရာအရပ်၌ ဖြစ်စေရမည်။

*Han/291107

KHIN SOE
DIRECTOR GENERAL
Directorate of Investment and Company Administration
Registrar of Joint Stock Companies
Companies Registration Office

1. Name and Address of Enterprise လုပ်ငန်းအမည်နှင့် လိပ်စာ TRIPLE 'A' CEMENT INTERNATIONAL CO,LTD. NO.396,81st STREET,BETWEEN 30th STREET,& 31st STREET,CHAN AYE THAR ZAN T/S,MANDALAY.	**4. Registration No. & Date** 19 | 1 | 1999 ကြီးကြပ်အမှတ်နှင့် နေ့စွဲ [illegible]IA THA KA 10135 Union of Myanmar Ministry of Commerce Directorate of Trade ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန **CERTIFICATE OF EXPORTER/IMPORTER REGISTRATION** ထုတ်ကုန်သွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင် မှတ်ပုံတင်လက်မှတ် Note: ☐ Please tick (√) where applicable သက်ဆိုင်ရာအကွက်ကိုအမှန် အမှတ်အသားပြုပါ
2. Contact No. ဆက်သွယ်ရန် 02-60288 (Telephone No. တယ်လီဖုန်းနံပါတ်) .... (Fax No. ဖက်စ်နံပါတ်) .... (Telex No. တဲလက်စ်နံပါတ်)	
3. Business Registration No. 695/98-99(24-9-98) လုပ်ငန်းမှတ်ပုံတင်အမှတ်	

5. Type of Business လုပ်ငန်းအမျိုးအစား

☐ a) Sole Proprietorship — တစ်ဦးတည်းပိုင်
☐ b) Partnership — အစုစပ်
☐ c) Limited Company (Myanmar or Foreign) — လီမိတက်ကုမ္ပဏီ (မြန်မာ/နိုင်ငံခြား)
☐ d) Co-operative Society — သမဝါယမအသင်း
☐ e) Others (please specify) ....INDUSTRIAL,PRODUCTION........
အခြား (ဖော်ပြရန်)

6. Terms and Conditions စည်းကမ်းချက်များ

I hereby register the above mentioned enterprise as Exporter / Importer subject to the following terms and conditions:
အောက်ဖော်ပြပါ စည်းကမ်းချက်များဖြင့် ထုတ်ကုန်သွင်းကုန် လုပ်ငန်းရှင်အဖြစ် မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုသည်။

(a) Line of goods permitted - all items except prohibited and restricted items.
ခွင့်ပြုသည့်ကုန်ပစ္စည်းအမျိုးအမည် — တားမြစ်ကန့်သတ်ထားသော ကုန်ပစ္စည်းအမယ်များမှလွဲ၍ ကျန်ပစ္စည်းများအားလုံး

(b) The enterprise must abide by the Export/ Import Rules and Regulations prescribed for the registered Exporters/Importers.
လုပ်ငန်းရှင်သည် မှတ်ပုံတင် ထုတ်ကုန်သွင်းကုန်လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်သူများ လိုက်နာရမည့် စည်းကမ်းချက်များကို လိုက်နာရမည်။

(c) The registration is valid for ....THREE...... year(s) up to ......19-1-1999..TO 18-1-2002
မှတ်ပုံတင်သက်တမ်း — နှစ် — နေ့ထိ

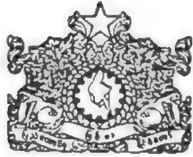
X X X
For DIRECTOR GENERAL
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (ကိုယ်စား)
AYE MU-ASSISTANT DIRECTOR

Stamp
ရုံးတံဆိပ်



7. Extension of Export/Import Registration Period ထုတ်ကုန် သွင်းကုန်လုပ်ငန်း လုပ်ငန်းရှင် မှတ်ပုံတင်အား သက်တမ်းတိုးမြှင့်ပေးခြင်း

Period Extended သက်တမ်းတိုးမြှင့်သည့်ကာလ	Authorised Signature & Name ခွင့်ပြုသူလက်မှတ်နှင့်အမည်
(1) ....1-9-2007...... up to ......28-2-2008...... E/SC-27/2007 နေ့မှ ... ထိ	X X X KHIN ZAW-DEPUTY DIRECTOR
(2) ....1-3-2008...... up to ......31-8-2009......	စန်းအောင်-ညွှန်ကြားရေးမှူး
(3) .... up to .... နေ့မှ ထိ	....



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ်(၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး
နေပြည်တော်



M-1391
6/10

စာအမှတ်၊ ၅ / MIC (၃၃၂) / ၂၀၀၉)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ(၅)ရက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ ။ **သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားခြင်း**

ရည်ညွှန်းချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၅-၈-၂၀၀၉)ရက်စွဲပါစာအမှတ်ရက-၆(က)/ မ- ၁၀၃၃/ ၂၀၀၉(၁၂၄၇၈)

၁။ ထရီပယ်လ် "အေ" စီမန့်အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ မန္တလေးတိုင်း ကျောက်ဆည်မြို့နယ် သံရွာ၊ တောင်တော်ကွင်း၊ ကွင်းအမှတ်(၂၅၂-ခ)နှင့် (၂၅၂-ခ)(ကွင်းပြင်)ရှိ မြေဧရိယာ(၅၀)ဧကတွင် စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး ၊ ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် လျှပ်စစ်ဓာတ်အားတစ်နှစ်လျှင် (၁၂၀၀၀)ကီလိုဝပ် လိုအပ်ပါသဖြင့် သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်က ရည်ညွှန်းစာဖြင့် မေတ္တာရပ်ခံ ညှိနှိုင်းလာပါသည်။

၂။ ဓာတ်အားတောင်းခံလာသည့်နေရာသို့ ဓာတ်အားဖြန့်ဖြူးပေးရမည့် ကျောက်ဆည်မြို့နယ် ဘဲလင်းပင်မ ဓာတ်အားခွဲရုံတွင် တပ်ဆင်ထားသည့် ၂၃၀/ ၃၃/ ၁၁ ကေဗွီ (၄၅)အမ်ဗွီအေ ထရန်စဖော်မာမှာ ဝန်အားပြည့်နေပြီဖြစ်သည့်အပြင်၊ ဓာတ်အားစနစ်အတွင်း ဓာတ်အားမလုံလောက်မှုကြောင့် တစ်နိုင်ငံလုံး ဓာတ်အားသုံးစွဲရန် လိုအပ်ချက်ပမာဏ ပြည့်မီမှုမရှိခြင်း၊ ယခုလက်ရှိ အခြေအနေမှာ(၂၄)နာရီ အပြည့်အဝ ဓာတ်အားပေးနိုင်မှု အခြေအနေမရှိခြင်း စသည်တို့ကြောင့် ယခုတောင်းခံထားသော လျှပ်စစ်ဓာတ်အား တစ်နှစ်လျှင် (၁၂၀၀၀)ကီလိုဝပ်ကို ခွင့်ပြုပေးနိုင်ခြင်း မရှိသေးပါကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက်အား ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီး( )
(ခင်မောင်ဇော်၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

D:\ -MIC\ဝန်ကြီးရုံး Letter Head\ထရီပယ်လ် -အေစီမန့်.doc

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရုံးအမှတ်(၃၂)၊နေပြည်တော်

Fax -95-67-406333 ဖုံး-၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊၄၀၆၀၇၅

စာအမှတ်၊ ရက-၆(က) / မ-၁၀၃၃/၂၀၀၉(၁၄၄၃၅)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ၁၁ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ်အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Triple "A" Cement Int'l Co., Ltd.) မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့် ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်း ကိစ္စ။

ရည်ညွှန်းချက် ။ ။ အမှတ်(၁) စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန ၏ (၁၇ - ၇ - ၂၀၀၉) ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ၈/၁ စ(၁)/ ၂၀၀၉ (၆၄၂၆)။

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါ အဆိုပြုချက်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ အမှတ်(၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ ရည်ညွှန်းချက်ပါ စာဖြင့် ထောက်ခံ တင်ပြခြင်းအား (၁-၉-၂၀၀၉) နေ့တွင် ကျင်းပသော ဤကော်မရှင်၏ (၃၂/ ၂၀၀၉) အစည်းအဝေး၌ တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၂။ ယင်း အစည်းအဝေးမှ မန္တလေးတိုင်း၊ ပုသိမ်ကြီး မြို့နယ်မှ ကျောက်ဆည် မြို့နယ် သို့ ပြောင်းရွှေ့ ဆောင်ရွက်ရမည့် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်သည့် ကုမ္ပဏီ(၃)ခု [ထရီပယ်"အေ" ၊ မန္တလေး ဘိလပ်မြေ နှင့် UE Export] တို့၏ လျှပ်စစ်မီးရရှိရေး အတွက် အမှတ်(၂) လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာနမှ ညှိနှိုင်းပေးရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့ ပါသည်။

၃။ ထရီပယ်လ်"အေ" စီးမန့်တ်အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်၊ မန္တလေး ဘိလပ်မြေ စက်မှု လုပ်ငန်းများ ကုမ္ပဏီလီမိတက် နှင့် UE Export & Import Co., Ltd. တို့သည် မန္တလေးတိုင်း၊ ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်တွင် ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့်များဖြင့် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခဲ့ကြပါသည်။ ယခုအခါ နိုင်ငံတော် အစီအစဉ်ဖြင့် ဘိလပ်မြေစက်ရုံများအား ကျောက်ဆည်မြို့နယ်သို့ ပြောင်းရွှေ့ဆောင်ရွက်ရပါမည်။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်အနေဖြင့်လည်းအဆိုပါကုမ္ပဏီ(၃)ခု၏ ကျောက်ဆည် ဘိလပ်မြေစက်ရုံများတွင် လျှပ်စစ်မီး ရရှိရေးအတွက် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ကြရန် မှာကြားထားပြီး ဖြစ်ပါသည်။

၅။ သို့ပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ အရ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် အဆိုပါ စက်ရုံ (၃)ခုတို့ လျှပ်စစ်မီး ရရှိရေးအတွက် ပေါင်းစပ် ညှိနှိုင်းပေးပါရန်နှင့် ညှိနှိုင်းရရှိချက်ကို ဤကော်မရှင် သို့ ပြန်ကြားပေးပါရန် မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)
(ဗိုလ်မှူးကြီး သူရိန်ဇော်၊ အတွင်းရေးမှူး)

ဝန်ကြီးရုံး
အမှတ်(၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာန။

ဝန်ကြီးရုံး
အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန။

မိတ္တူ -

(၁) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊
လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဦးစီးဌာန။

(၂) ထရီပယ်လ်"အေ"စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်

(၃) မန္တလေး ဘိလပ်မြေစက်မှု လုပ်ငန်းများ ကုမ္ပဏီလီမိတက်

(၄) UE Export & Import Co., Ltd.

[(၂)–(၄) အတွက်] [သဘောထားမှတ်ချက် ရရှိရေးအတွက် သက်ဆိုင်ရာဌာနနှင့်ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်ပါရန်အကြောင်းကြားပါသည်။]

(၅) ရုံးလက်ခံ/ မျှောစာတွဲ။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများ
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်ရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန်

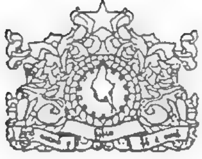
အဆိုပြုချက်

ထရိပယ်လ် "အေ" စီးမန့်(တ်)အင်တာနေရှင်နယ်

ကုမ္ပဏီလီမိတက်

PROPOSAL OF THE INVESTOR TO MAKE MYANMAR CITIZENS INVESTMENT IN THE UNION OF MYANMAR

TRIPLE "A" CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ ၈ /၁စ(၁)/၂၀၀၉(၁၀၈၅၂)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလ ၂ ရက်

အကြောင်းအရာ။ ထရီပယ်လ်"အေ"စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Triple "A" Cement Int'l Co., Ltd မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်တွင် ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၂ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၃၀ ရက်နေ့စွဲပါစာအမှတ်၊ ၇က-၆(က)/မ-၁၀၃၃/၂၀၀၉(၂၀၉၆၀)

ထရီပယ်လ်"အေ"စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် Triple "A" Cement Int'l Co., Ltd မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်တွင် ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုလွှာကို အစိုးရအဖွဲ့အစည်းအဝေးသို့ ဆက်လက်တင်ပြပေးနိုင်ရန်အတွက် အဆိုပြုလွှာ(၁၅)စုံနှင့် Adobe Acrobat Reader (pdf) File ဖြင့် ထည့်သွင်းထားသော CD တို့ကို လိုအပ်သလိုဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် ပူးတွဲပေးပို့အပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီး ( )

မြင့်ဆွေ၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး

မိတ္တူကို-

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြန်မာ့ကျွေထည်မြေထည်လုပ်ငန်း

Triple "A" Cement Int'l Co., Ltd

လျှို့ဝှက်



တရိုင်ပယ်လ် ''အေ'' စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်

三 "A" 水泥 國際貿易有限公司

TRIPLE "A" CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်။

ရက်စွဲ။ - -၂၀၀၉။

အကြောင်းအရာ။ ။<u>အဆိုပြုလွှာတင်ပြခြင်းနှင့်အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်လျှောက်ထားခြင်း။</u>

၁။ အထက်ပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်များကုမ္ပဏီပိုင် အေဘုံးလုံးဘိလပ်မြေစက်ရုံမှာ နိုင်ငံတော်စီမံကိန်းအရ မန္တလေးတိုင်း၊ ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်၊ ကျွဲနဖားတောင်ကွင်း၊ ကျောက်ချောကျေးရွာမှ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ တောင်တော်ကျေးရွာအုပ်စုသို့ ပြောင်းရွှေ့ရမည်ဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပါ စက်ရုံပြောင်းရွှေ့မှုတွင်လိုအပ်သော ဆောက်လုပ်ရေးသုံး၊ လျှပ်စစ်သုံးနှင့် စက်ယာဉ်၊ ယန္တယားများအားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအဖြစ် တင်သွင်းခြင်း၊ ပြောင်းရွှေ့စက်ရုံနေရာတွင် အဆောက်အဦးသစ်တည်ဆောက်ခြင်းများကို ဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ကျွန်တော်များကုမ္ပဏီအနေဖြင့် အဆိုပါစက်ရုံပြောင်းရွှေ့မှုတွင် ဆောင်ရွက်ရမည့် လုပ်ငန်းစဉ် အကြံုအဆိုပြုအစီရင်ခံစာအား မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ စက်မှု(၁)ဝန်ကြီးဌာန၏ထောက်ခံချက် ပူးတွဲလျှက်တင်ပြအပ်ပြီး စက်ရုံပြောင်းရွှေ့စဉ်နှင့် စမ်းသပ်လည်ပတ်ဆဲကာလအတွင်းသင့်လျော်သောအခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် ခွင့်ပြုပေးပါရန် ရိုသေလေးစားစွာဖြင့် လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၃။ အဆိုပါတင်ပြချက်အား လူကြီးမင်းကော်မရှင်၏(၁၉.၂၀၀၉)နေ့ အစည်းအဝေးအမှတ်(၃၂/၂၀၀၉)ဆုံးဖြတ်ချက်များအရ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် လုပ်ဆောင်ရန်အချက်(၃)ချက်အား ကျွန်တော်များကုမ္ပဏီသို့ ညွှန်ကြားခဲ့ပြီး ညွှန်ကြားချက်(က)နှင့်(ခ)အား ဆောင်ရွက်ပြီးဖြစ်ပါသည်။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ညွှန်ကြားချက်(ဂ)ပါလမ်းညွှန်ချက်အရ ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီသို့ တင်ပြနိုင်ပါရန်(**Proposal**)အား ပူးတွဲလျှက် ရိုသေလေးစားစွာဖြင့် တင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

U Shwin Chouk
13/Tha Pa No (N) 023361
Managing Director
Triple "A" Cement Int'l Co., Ltd.

<u>လျှို့ဝှက်</u>

No.(396), 81st Street, Between 30th & 31st Street, Mandalay, MYANMAR. ☎ 02-60288



တရိုင်ပယ်လ်"အေ" ဘိလပ်မြေ အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်
三 "A" 水泥 國際貿易有限公司
TRIPLE "A" CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED



သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်။

ရက်စွဲ။ ၂၇ - ၁၀ -၂၀၀၉။

M-1510
27/10

အကြောင်းအရာ။ ။ လျှပ်စစ်ဓါတ်အားလိုအပ်ချက်အားရှင်းလင်းတင်ပြခြင်း။

အထက်ပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်များကုမ္ပဏီပိုင် အသေးလုံးဘိလပ်မြေစက်ရုံမှာ မန္တလေးတိုင်း၊ ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်တွင် မြန်မာ့လျှပ်စစ်ဓါတ်အားလုပ်ငန်းမှ တစ်ရက်(၄)နာရီခန့် 12000 KVA ဓါတ်အားလိုင်းအား ခွဲယူသုံးစွဲလျှက်ရှိပြီး ကျန်အချိန်များတွင် ကုမ္ပဏီပိုင်မီးစက်(၁၄)လုံး 19685 KVA အား မောင်းနှင်သုံးစွဲလျှက်ရှိပါသည်။

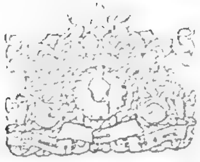
ယခုအခါ ကျွန်တော်များကုမ္ပဏီမှာ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ တောင်တော် ကျေးရွာအုပ်စုသို့ ပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်ရမည်ဖြစ်ပါသောကြောင့် စက်စွမ်းအားပြည့်လည်ပတ်ရန် လိုအပ်သည့် လျှပ်စစ်ဓါတ်အား 20000KVA အား သွယ်တန်းသုံးစွဲရန် အမှတ်(၂)လျှပ်စစ်ဝန်ကြီး ဌာနသို့ တင်ပြလျှောက်ထားခဲ့ရာ ယခုလက်ရှိအခြေအနေတွင် နိုင်ငံတော်စီမံချက်အရ ပေးနိုင်ခြင်းမရှိ ကြောင်းပြန်ကြားခဲ့ပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍ ကျွန်တော်များကုမ္ပဏီပိုင် အသေးလုံးဘိလပ်မြေစက်ရုံအား ကျောက်ဆည်ခရိုင်သို့ ပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်ပြီးစီး၍ စက်များလည်ပတ်ချိန်တွင်လိုအပ်လာမည့် လျှပ်စစ်ဓါတ်အားလိုအပ်ချက် အားကုမ္ပဏီပိုင်မီးစက်(၁၄)လုံးဖြင့်သာ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ရှင်းလင်းတင်ပြအပ်ပြီး ကျွန်တော်များ ကုမ္ပဏီမှတင်ပြထားသော စက်ရုံပြောင်းရွှေ့မှုအကြိုအစီစဉ်ခံစာပါ နှစ်စဉ်လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လိုအပ်ချက် 12000KW နှင့်ဒီဇယ်ဆီအင်ဂျင်စက်အား 14000KVA ဟုပါရှိချက်အားဖြုတ်၍ ဒီဇယ်ဆီအင်ဂျင် စက်အား 19685 KVA ဟုပြောင်းလဲပြင်ဆင်ခွင့်ပေးပါရန် ရိုသေလေးစားစွာဖြင့် လျှောက်ထားအပ် ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

U Shwin Chouk
131 Cha Pa Na (N) 023361
Managing Director
Triple "A" Cement Int'l Co., Ltd.

No.(396), 81st Street, Between 30th & 31st Street, Mandalay, MYANMAR. ☎02-60288



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ ၈/၁၈(၁)/၂၀၀၉ (၆၄၂၆)
ရက် စွဲ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၄ ရက်

အကြောင်းအရာ။ အဆိုပြုလွှာပါအချက်အလက်များမှန်ကန်ကြောင်း ထောက်ခံချက်ပေးပို့ခြင်း

၁။ Triple 'A' Cement Int'l Co.,Ltd အနေဖြင့် မန္တလေးတိုင်း၊ ကျွဲနဖားတောင်ကွင်းတွင်ရှိသော AAA ဘိလပ်မြေစက်ရုံအား ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်သို့ ပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်လျက်ရှိပါသည်။

၂။ Triple 'A' Cement Int'l Co.,Ltd သည် ဘိလပ်မြေစက်ရုံပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်ရာတွင် ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ၊ လျှပ်စစ်သုံးပစ္စည်းများ၊ စက်၊ ယာဉ်နှင့်ယန္တရားများအား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအဖြစ် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုတင်ပြရာတွင်ပူးတွဲတင်ပြနိုင်ရန်အတွက် ထောက်ခံချက်ပေးပါရန် ဤဝန်ကြီးဌာနသို့ တင်ပြလျှောက်ထားလာပါသည်။

၃။ Triple 'A' Cement Int'l Co.,Ltd ၏ဘိလပ်မြေစက်ရုံပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်ခြင်းကိစ္စတွင် အဆိုပြုလွှာ၌ဖော်ပြပါရှိသော ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ၊ လျှပ်စစ်သုံးပစ္စည်းများ၊ စက်၊ ယာဉ်နှင့်ယန္တရားများအား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုမှာ မှန်ကန်ပါကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသဖြင့် အဆိုပြုလွှာအား ထောက်ခံပေးပို့အပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီး ( )
မြင့်ဆွေ၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး

မိတ္တူကို–
ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြန်မာ့ကြွေထည်မြေထည်လုပ်ငန်း

Triple 'A' Cement Int'l Co.,Ltd



ထရိပယ်လ် ''အေ'' စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်

三 "A" 水泥 國際貿易有限公司

TRIPLE "A" CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ (၂၁)ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ ဘိလပ်မြေစက်ရုံ ပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်ခြင်းအတွက် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်နှင့် အဆိုပြုချက်များ အကြိုစိစစ်ပေးနိုင်ရန်ပေးပို့တင်ပြခြင်း။

ရည်ညွှန်းချက် ။ ။ အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၏ (၂. ၄. ၂၀၀၉) ရက်စွဲပါ စာအမှတ် ၈/၁၈(၁)၂၀၀၉ (၂၈၈၃) (စာပါတိုး မိတ္တူပူးတွဲ)

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့် ပတ်သက်၍မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့၏ Triple "A" Cement International Co.Ltd သည် မန္တလေးတိုင်း၊ ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်၊ ကျွဲနဖားတောင်၊ ရွှေစာရံကျေးရွာအုပ်စု ကွင်းအမှတ် (၅၆၂/၁) ဦးပိုင်အမှတ် (N ၃/ ၂ N ၅၂ OA)ရှိ ၁၄. ၅၂ ဧက အကျယ်အဝန်းရှိသော မြေနေရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၈. ၆. ၉၉ ရက်စွဲပါ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် မနသ - ၂၇ / ၉၆ နှင့် ၁၆. ၅. ၂၀၀၀ ရက်စွဲပါ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် မနသ-၃၈၇/၂၀၀၀တို့ဖြင့် ဘိလပ်မြေ (Cement) များကို အစိုထုတ်လုပ်မှုနည်းစနစ် (Wet Process, Rotary Kiln) ဖြင့် ထုတ်လုပ်သည့်စက်ရုံကို တည်ဆောက်ပြီး ပြည်တွင်းတွင် ရောင်းချနေသော ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖြစ်ပါသည်။

၂။ အဆိုပါ လက်ရှိဆောင်ရွက်နေသော ဘိလပ်မြေစက်ရုံအား နိုင်ငံတော်အကြီးအကဲ၏ လမ်းညွှန်ချက်များနှင့် အညီ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ ဒဲ့ရွာ၊ တောင်ဖော်ကွင်းဒေသသို့ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာအရ ၂၀၀၉-ခုနှစ် စက်တင်ဘာလအတွင်း အပြီးပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်သွားရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ဤသို့ ဘိလပ်မြေစက်ရုံအား ပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်ရာတွင် ယခင်ဘိလပ်မြေစက်ရုံဟောင်းမှ ဖြုတ်ယူ ပြောင်းရွှေ့ရရှိနိုင်သည့် စက်ပစ္စည်းနှင့် ကိရိယာတန်ဆာပလာများကိုဖြုတ်ယူပြီး လိုအပ်ချက်များကိုသာ ပြည်ပမှ ထပ်မံဝယ်ယူတင်သွင်းသွားရန် ဤကုမ္ပဏီမှ ၂၀၀၉-ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလတွင် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ တင်ပြထားခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။

၆



ထရီပယ်လ်“အေ” စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်

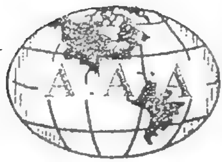
三 "A" 水泥 國際貿易有限公司

TRIPLE "A" CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

၄။ သို့ပါ၍ ကျွန်တော်များကုမ္ပဏီမှ နိုင်ငံတော်အကြီးအကဲ၏ လမ်းညွှန်ချက်နှင့်အညီ ပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်မည့် ဘိလပ်မြေစက်ရုံအား မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးနိုင်ရန် အဆိုပြုလွှာ (၆)စုံကို စီစစ်ပေးနိုင်ရန် ကြို့တင်ပေးပို့ တင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

U Shwin Chouk
13/Tha Pa Na (N) 023361
Managing Director
Triple "A" Cement Int'l Co., Ltd.



ထရီပယ်လ်''အေ'' စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်
三 "A" 水泥 國際貿易有限公司
TRIPLE "A" CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်

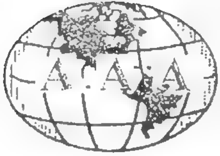
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ (၂၁)ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ(၁၂)နှင့်(၁၃)တို့အရ ဘိလပ်မြေစက်ရုံ ပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်ခြင်းအတွက် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်နှင့် အခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များ လျှောက်ထားခြင်း။

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့် ပတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့၏ Triple "A" Cement International Co.,Ltd သည် မန္တလေးတိုင်း၊ ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်၊ ကျွဲနဖားတောင်၊ ရွှေစာရံကျေးရွာအုပ်စုတွင် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၈. ၆. ၉၉ ရက်စွဲပါ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊မနသ- ၂၇/၉၆ နှင့် ၁၆. ၅. ၂၀၀၀ ရက်စွဲပါခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ မနသ-၃၈၇/ ၂၀၀၀ တို့ဖြင့်ဘိလပ်မြေများကို အစိုထုတ်လုပ်မှုနည်းစနစ်ဖြင့် ထုတ်လုပ်သည့်စက်ရုံကို တည်ဆောက်ပြီး ပြည်တွင်းတွင် ရောင်းချနေသော ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖြစ်ပါသည်။

၂။ ယခုအခါ လက်ရှိဆောင်ရွက်နေသော ဘိလပ်မြေစက်ရုံအား နိုင်ငံတော်အကြီးအကဲ၏ လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်အညီ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ သံရွာ၊ တောင်တော်ကွင်းဒေသသို့ ပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်သွားရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ခေတ်မီနည်းပညာ စက်ကိရိယာများဖြင့် ဘိလပ်မြေများကို ထုတ်လုပ်သွားမည်ဖြစ်ပြီး လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်လေထု၊ ရေထုညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပေါ်စေရန်နှင့် ရေဆိုးရေညစ်များ မဖြစ်ပွားစေရန် လိုအပ်သော ကာကွယ်မှု အစီအစဉ်များကိုပြုလုပ်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။



ထရီပယ်လ်''အေ'' စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်
三 "A" 水泥 國際貿易有限公司
TRIPLE "A" CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

၄။ ကျွန်တော်များ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် ဘိလပ်မြေစက်ရုံအား ပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်ရာတွင် လိုအပ်သော စက်ယန္တယားပစ္စည်းများပြည်ပမှ ဝယ်ယူရေးအတွက် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ(၁၂)နှင့် (၁၃)တို့အရ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကိုလည်း ပေးအပ်ပါရန် လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၅။ ထို့အပြင် ထုတ်လုပ်မည့် ဘိလပ်မြေများ ရောင်းချရရှိမည့် ငွေများအပေါ် ပထမ(၃)နှစ်အတွက် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် သက်သာခွင့်ပြုနိုင်ရန် ဘဏ္ဍာရေးနှင့်အခွန်ဝန်ကြီးဌာနသို့ လျှောက်ထားခွင့်ပြုပါရန်နှင့် ဝင်ငွေခွန်များကိုလည်း (၃)နှစ်အထိ ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။

၆။ လျှောက်လွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါ အထောက်အထား စာရွက်စာတမ်းများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(က) ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်ရန် ကမကထပြုသူ၏ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်။

(ခ) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေး အထောက်အထားများ။

(ဂ) ကုမ္ပဏီနှင့်ပတ်သက်သည့် အထောက်အထားများ။

(ဃ) ဘဏ္ဍာရေး အချက်အလက်များနှင့် ပတ်သက်၍ တွက်ချက်မှုဇယားများ။

လေးစားစွာဖြင့်

U Shwin Chouk
13/Tha Pa Na (N) 023361
Managing Director
Triple "A" Cement Int'l Co., Ltd.



ထရီပယ်လ်"အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်
三 "A" 水泥 國際貿易有限公司
TRIPLE "A" CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ (၂၁)ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် ပတ်သက်၍ ကတိဝန်ခံချက် တင်ပြခြင်း။

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့် ပတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့၏ Triple "A" Cement International Co. Ltd သည် မန္တလေးတိုင်း၊ ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်၊ ကျွဲနဖားတောင်၊ ရွှေစာရံကျေးရွာအုပ်စုတွင် လက်ရှိဆောင်ရွက်နေသည့် ဘိလပ်မြေစက်ရုံအား နိုင်ငံတော်အကြီးအကဲ၏လမ်းညွှန်ချက်နှင့် အညီ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ ထီရွာ၊ တောင်တော်ကွင်းဒေသသို့ ပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်မည့်ဘိလပ်မြေစက်ရုံ အတွက် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့်ရယူရန် လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖြစ်ပါသည်။

၂။ ကျွန်တော်များကုမ္ပဏီမှ ဆောင်ရွက်မည့် ဘိလပ်မြေစက်ရုံသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများသာဖျှင် ပိုင်ဆိုင်သောလုပ်ငန်းဖြစ်ပြီး နိုင်ငံခြားမှ မည်သူမျှပိုင်ဆိုင်မှုမရှိပါကြောင်းနှင့် အောက်ပါအချက်များကို သိရှိလိုက်နာမည်ဖြစ်ပါကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

(က) မြေငှားရမ်းခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်အစိုးရမှ မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍သတ်မှတ်ပြဌာန်းမည့် စည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ပါမည်ဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

(ခ) ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်ပွားစေရန်အတွက် လိုအပ်သောအစီအမံများ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ထားမည်ဖြစ်ပါကြောင်းနှင့် ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်ပွားစေရန် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုပါသည်။ ထို့ပြင် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် လေထုညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်စေရန် လျှပ်စစ်ဖုန်စစ်စက်၊ ဖိုင်ဘာအိတ်ဖုန်စစ်စက်၊ ဆိုင်ကလုန် ဖုန်စစ်စက်များဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။



ထရီပယ်လ်''အေ'' စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်

三 "A" 水泥 國際貿易有限公司

TRIPLE "A" CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

(ဂ) ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် အမိကာလိုအပ်သည့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများဖြစ်သည့် ထုံးကျောက်နှင့် ကျောက်မီးသွေးများကို သတ္တုတွင်းဝန်ကြီးဌာန၊ အမှတ်(၃)သတ္တုတွင်းလုပ်ငန်းနှင့် ထုတ်လုပ်မှုအပေါ် ခွဲဝေခံစားသည့်စနစ်ဖြင့် အကျိုးတူပူးပေါင်းဆောင်ရွက်၍ ရယူသွားမည်ဖြစ်ပြီး သံကျောက်နှင့်ဂေါ်ဒန်ကျောက်များကိုလည်း သတ္တုတွင်းဝန်ကြီးဌာန၊ အမှတ်(၃)သတ္တုတွင်းလုပ်ငန်းမှ ဝယ်ယူရရှိရေးကိုလည်း ညှိနှိုင်းထားပြီးဖြစ်ပါသည်။

(ဃ) ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် ဘိလပ်မြေများကို ကိုယ်ပိုင်အမှတ်တံဆိပ်ဖြစ်သော (AAA)အေသုံးလုံးတံဆိပ်ဖြင့် ထုတ်လုပ်ရောင်းချသွားမည်ဖြစ်ပြီး ပြည်တွင်းဈေးကွက်လည်း အခိုင်အမာရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။

(င) ကျွန်တော်များကုမ္ပဏီအနေဖြင့် ယခုပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်သည့် ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ တောင်တော် ဒေသလိပ်စာဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပါက မန္တလေးတိုင်း၊ ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်လိပ်စာဖြင့် ယခင်ရရှိထားသော မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်– မနသ–၀၂၇ / ၉၆(၂၈.၆.၉၆)နှင့် မနသ–၃၈၇/ ၂၀၀၀(၁၆.၅.၂၀၀၀) (၂)စောင်အား ပြန်လည်အပ်နှံပါမည်။

လေးစားစွာဖြင့်

U Shwin Chouk
13/Tha Pa No (N) 023361
Managing Director
Triple "A" Cement Int'l Co., Ltd



ထရိပယ်လ်''အေ'' စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်

三 "A" 水泥 國際貿易有限公司

TRIPLE "A" CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ (၂၁)ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ **စက်ယန္တရားများ ဝယ်ယူမှုအတွက် ရှင်းလင်းတင်ပြခြင်း။**

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ Triple "A" Cement International Co.,Ltd သည်နိုင်ငံတော်အကြီး အကဲ၏ လမ်းညွှန်ချက်နှင့်အညီ လက်ရှိမန္တလေးတိုင်း၊ ပျဉ်းမနားမြို့နယ်၊ ကျွဲနဖားတောင်၊ ရွှေစာရံကျေးရွာအုပ်စု တွင်ဆောင်ရွက်နေသည့် ဘိလပ်မြေစက်ရုံအား ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ သံရွာ၊ တောင်တော်ကွင်းဒေသသို့ ပြောင်း ရွှေ့တည်ဆောက်သွားရန်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ (၁၀) တွင် ဖော်ပြထားသည့် ခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပြန်ပေးနိုင်ပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားသောကုမ္ပဏီတစ်ခု ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ကွန်တော်များ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် အထက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ သံရွာ၊ တောင်တော်ကွင်းဒေသသို့ ဘိလပ်မြေစက်ရုံအား ပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်ရာတွင် ထပ်မံလိုအပ်မည့် စက်ယန္တရားများကို ပြည်ပမှဝယ်ယူတင်သွင်းသွားရမည် ဖြစ်ပါသည်။ ၎င်းသို့ဝယ်ယူတင်သွင်းရန်အတွက် လိုအပ်သော နိုင်ငံခြားငွေကို ကျွန်တော်တို့၏ ညီအစ်ကိုကုမ္ပဏီဖြစ်သည့် Triple "A" Int'l Co.,Ltd, Hpoun Htut San Co.,Ltd, Mine Htet Co.,Ltd. နှင့် Eastern Ocean Co.,Ltd တို့၏တရားဝင်ရရှိထားသည့် Export Earning များမှ ရယူသွားမည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းကုမ္ပဏီများ၏ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ဝင်များကလည်း သဘောတူပြီးဖြစ်ပါသည်။

၃။ နိုင်ငံခြားမှ ဝယ်ယူတင်သွင်းမည့် စက်ယန္တရားများအတွက်လည်း မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်မည့် ဘိလပ်မြေစက်ရုံကို လုပ်ကိုင်ရန် ခွင့်ပြုမိန့်ရပြီးမှသာ သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာနများ၏ ထောက်ခံချက်ဖြင့် စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာနသို့ တင်ပြ လျှောက်ထားသွားမည် ဖြစ်ပါကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

U Shwin Chouk
[illegible]
Managing Director
Triple "A" Cement Int'l Co., Ltd.



မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏

အဆိုပြုချက်

ပုံစံ (မနသ -၁)

မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏အဆိုပြုချက်
(ဥပဒေပုဒ်မ ၂ ပုဒ်မ (ဂ)နှင့် ပုဒ်မ ၈)

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်။

စာအမှတ်၊ -/ -/စမ-၁/ (၂၀၀၉)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ (၂၁)ရက်

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုပါသဖြင့် ခွင့်ပြုပါရန် အောက်ပါအချက်အလက်များကို ဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏-

(က) အမည်	ဦးရွှင်ချောက်
(ခ) အဘအမည်	ဦးလောပေါင်း
(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်	၁၃/သပန (နိုင်) ၀၂၃၃၆၁
(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ	အမှတ်(၃၅၈)၊ ၃၃-၃၄ လမ်းနှင့် ၈၅-၈၆လမ်းကြား၊မလွန်နီပါးတန်းလမ်း၊ ချမ်းအေးသာဇံမြို့နယ်၊မန္တလေးတိုင်း။
(င) လူမျိုး/ဘာသာ	ခိုလုံလီရှော၊ဗုဒ္ဓဘာသာ
(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည်	ထရိုပယ်လ် " အေ " စီးမန့်အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်
(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	အထွေထွေစက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်း
(ဇ) အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ်	အမှတ်(၃၅၈)၊၃၃-၃၄လမ်းနှင့် ၈၅-၈၆လမ်းကြား၊မလွန်နီပါးတန်းလမ်း၊ချမ်းအေးသာဇံမြို့နယ်၊မန္တလေးတိုင်း။

၂။ ဖက်စပ်ပြုလုပ်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါက၊ ဖက်စပ်ပြုလုပ်မည့်သူများ၏-

(က) အမည်

(ခ) အဘအမည်

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ

(င) လူမျိုး/ဘာသာ

(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည်

(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား

(ဇ) အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ်

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား-

(က) ကုန်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း — ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်း (Production of Cement)

၄။ လုပ်ကိုင်မည့်စီးပွားရေးပုံစံ-

(က) နိုင်ငံသားနှင့်နိုင်ငံသားတို့ကဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း — **လီမိတက်ကုမ္ပဏီ(နောက်ဆက်တွဲဇယား-၁)**

(ခ) အဖွဲ့အစည်းနှင့်နိုင်ငံသားတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း

(ဂ) အဖွဲ့အစည်းနှင့်အခြားအဖွဲ့အစည်းတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း -

၅။ ဖွဲ့စည်းထားပြီးဖြစ်သည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဌာန်-

(က) တစ်ဦးတည်းပိုင် - -

(ခ) အစုစပ်လုပ်ငန်း - -

(ဂ) လီမိတက်ကုမ္ပဏီ — ထရီပယ်လ်အေစီးမန့်(တ်)အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်(Triple " A"Cement International Co.,Ltd) **(နောက်ဆက်တွဲဇယား-၁)**

(ဃ) သမဝါယမအသင်း - -

၆။ အစုစပ်လုပ်ငန်းပုံသဏ္ဌာန်ဖွဲ့စည်းလိုပါက-

(က) အစုဝင်တို့ကထည့်ဝင်မည့်အစုငွေ အမျိုးအစားနှင့်ပမာဏ

(ခ) အကျိုးအမြတ်ခွဲဝေမည့်အမျိုးအစား

(ဂ) အစုစပ်ဝင်များ၏တာဝန်နှင့် လုပ်ပိုင်ခွင့်များ - -

၇။ လီမိတက်ကုမ္ပဏီပုံသဏ္ဌာန်ဖွဲ့စည်းလိုပါက-

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း — ကျပ်၁၀,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀/(ကျပ်သန်းတစ်သောင်းတိတိ)

(ခ) အစုရှယ်ယာအမျိုးအစား — တစ်စုလျှင် ကျပ်၁၀,၀၀၀ (ကျပ်တစ်သောင်းတိတိ)တန် သာမန်အစုရှယ်ယာ ၁,၀၀၀,၀၀၀ (တစ်သန်း)

(ဂ) အစုရှယ်ယာရှင်များကထည့်ဝင်မည့်အစုရှယ်ယာပမာဏ

၈။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့်အဖွဲ့အစည်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ-

(က) မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ယခုအဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက်)

	US$	ကျပ်ထောင်ပေါင်း
(၁) ငွေပမာဏ	-	၉၂၁၉၈.၂၅
(၂) အဆောက်အဦး (နောက်ဆက်တွဲဇယား-၂)	-	၃၁၈၂၂၂.၀၀
(၃) စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ		
အဟောင်း	၈၃၇၈၉၅၀.၀၀	၅၀၂၇၃.၇၀
အသစ်	၆၅၅၁၀၀၇.၇၀	၃၉၃၀၆.၀၅
စုစုပေါင်းထည့်ဝင်ရင်းနှီးငွေ	၁၄၉၂၉၉၅၇.၇၀	၅၀၀၀၀၀.၀၀

(ခ) နိုင်ငံခြားမှတင်သွင်းရန်လိုအပ်သည့်

	ကျပ်	US$
(၁) စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်ကိရိယာများ၏ တန်ဘိုး (နောက်ဆက်တွဲဇယား-၃)	၃၉၃၀၆၀၄၆.၂၀	၆၅၅၁၀၀၇.၇၀
(၂) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများနှင့်အခြား အလားတူပစ္စည်းများ၏တန်ဘိုး	-	-
(၃) ကျွမ်းကျင်မှုနည်းပညာရပ်များ၏တန်ဘိုးပမာဏ	-	-
စုစုပေါင်း	၃၉၃၀၆၀၄၆.၂၀	၆၅၅၁၀၀၇.၇၀

(ဂ) ပဏာမစူးစမ်းရှာဖွေလေ့လာမှုပြုလုပ်မည့်ကာလ (-)

(ဃ) တည်ဆောက်မှုကာလ (၆)လ

(င) တည်ဆောက်မှုစတင်မည့်အချိန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှခွင့်ပြုမိန့်ရရှိသည့်နေ့မှ စတင်ဆောင်ရွက်သွားပါမည်။

၉။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ-

(က)လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း (Production of Cement) တစ်နေ့ထုတ်လုပ်နိုင်သည့်တန်ချိန်-၈၀၀တန်

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ဒေသများ သံရွာ၊ တောင်တော်ကွင်း၊ကွင်းအမှတ် (၂၅၂-ခ) နှင့်(၂၅၂-ခကွင်းပြင်)ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊မန္တလေးတိုင်း။

(ဂ) ဆောင်ရွက်ပုံနည်းစနစ် အစိုထုတ်လုပ်မှုနည်းစဉ် (Wet Process)

(ဃ)နှစ်စဉ်စက်သုံးဆီလိုအပ်ချက်

၁။ဒီဇယ်ဆီလိုအပ်ချက်	–ဂါလံ(၉၀၀၀၀၀)
၂။ဓါတ်ဆီ	–ဂါလံ(၂၂၅၀၀)
၃။စက်ဆီ၊ချောဆီ(အင်ဂျင်ဝိုင်)	–ဂါလံ(၁၅၀၀)

(င)နှစ်စဉ်လျှပ်စစ်ဓါတ်အားလိုအပ်ချက်

၁။လျှပ်စစ်ဓါတ်အား	–
၂။ဒီဇယ်ဆီအင်ဂျင်စက်အား	(၁၉၆၇၅) **K.V.A**
၃။ဘွိုင်လာအသုံးပြုအင်ဂျင်စက်အင်အား	–
၄။သဘာဝဓါတ်ငွေ့သုံးစက်အင်အား	–
၅။ပေးပို့သည့်အခြားအား (ရေအား/လေအားစသည့်များ)	–

(စ)နှစ်စဉ်ရေလိုအပ်ချက်

၁။တစ်နေ့ရေလိုအပ်ချက်	–ဂါလံ(၃၀၀၀၀)
၂။တစ်နှစ်ရေလိုအပ်ချက်	–ဂါလံ(၉၀၀၀၀၀၀)
(ဆ)နှစ်စဉ်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း/ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်	(နောက်ဆက်တွဲဇယား–၄)
(ဇ)အဆောက်အဦးလိုအပ်ချက်	(နောက်ဆက်တွဲဇယား–၂)
(ဈ)မြေနေရာအမျိုးအစားနှင့်အကျယ်အဝန်းလိုအပ်ချက်	စုစုပေါင်းဧက(၅၀) (တိုင်းအေးချမ်းသာယာရေးနှင့်ဖွံ့ဖြိုးရေးကောင်စီ၏ပုံစံ–၃၃ပါကျန်ဧက၂၀၀မှာကုန်ကြမ်းမြေစေးထုတ်ယူရန်အတွက်ဖြစ်သည်။)
(ည)ခန့်မှန်းထုတ်လုပ်မည့်ကုန်ပစ္စည်း/ဝန်ဆောင်မှု	(နောက်ဆက်တွဲဇယား–၅နှင့်၆)
(ဋ)ရောင်းချမည့်နည်းစနစ်	ပြည်တွင်း ၁၀၀ %

၁၀။ နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု/ဝန်ဆောင်မှုနှင့်စပ်လျဉ်းသောအချက်အလက်များ–

	ခန့်မှန်းခြေ	
	ကျပ်ငွေ	နိုင်ငံခြားငွေ
(က)လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရန်လိုအပ်မည့်ကျပ်ငွေ	(နောက်ဆက်တွဲဇယား–၇)	
(ခ)လိုအပ်မည့်နိုင်ငံခြားသုံးငွေ	(နောက်ဆက်တွဲဇယား–၉)	
(ဂ)ရရှိမည့်နိုင်ငံခြားသုံးငွေပမာဏ	(နောက်ဆက်တွဲဇယား–၆)	
(ဃ)ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချနိုင်မည့်ကုန်ပစ္စည်း/ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုး	(နောက်ဆက်တွဲဇယား–၅)	
(င)နှစ်စဉ်ပြည်တွင်း၌ရောင်းချနိုင်မည့်ကုန်ပစ္စည်း/ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုး	(နောက်ဆက်တွဲဇယား–၅နှင့်၆)	

၁၁။ ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် လိုအပ်မည့်အမှုထမ်းများစာရင်း-

(က) ပြည်တွင်းမှလိုအပ်မည့်အမှုထမ်းများ (နောက်ဆက်တွဲဇယား-၈)

(ခ) နိုင်ငံခြားမှ လိုအပ်မည့် ကျွမ်းကျင်သူနှင့်အတတ်ပညာရှင်များ (နောက်ဆက်တွဲဇယား-၈)

၁၂။ စီးပွားရေးတွက်ချေကိုက်မှုနှင့် စပ်လျဉ်းသောအချက်အလက်များ-

	ကျပ်ငွေ	နိုင်ငံခြားသုံးငွေ
(က) နှစ်စဉ်ဝင်ငွေရရှိမှု	(နောက်ဆက်တွဲဇယား-၉)	
(ခ) နှစ်စဉ်လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ်	(နောက်ဆက်တွဲဇယား-၉)	
(ဂ) နှစ်စဉ်အသားတင်အမြတ်	(နောက်ဆက်တွဲဇယား-၉)	
(ဃ) နှစ်အလိုက်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	(နောက်ဆက်တွဲဇယား-၁၀)	
(င) အရင်းကြေကာလ	(နောက်ဆက်တွဲဇယား-၁၁)	
(စ) အခြားအကျိုးအမြတ်များ	(နောက်ဆက်တွဲဇယား-၁၂-၁၃)	
(ဆ) အလုပ်အကိုင်သစ်များပေါ်ပေါက်လာမည့်အခြေအနေ	-အလုပ်အကိုင်နေရာသစ် (၇၂၃) ပေါ်ထွက်လာစေမည်ဖြစ်ပါသည်။	

၁၃။ ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုချက်နှင့် စပ်လျဉ်းသည့်အထောက်အထားများ-

အဆိုပြုတင်ပြထားသည့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းအတွက် အောက်ဖော်ပြပါအထောက်အထားများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(က) ပဋိညာဉ်စာချုပ်မူကြမ်း

(ခ) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားများ

(ဂ) သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

(င) လက်ရှိဖွဲ့စည်းပြီးအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါကလက်ရှိအခြေအနေနှင့် ပြင်ဆင်ဖွဲ့စည်းမည့် အခြေအနေ အထောက်အထားများ

လက်မှတ် -

U Shwin Chauk
13/Tha Pa Na (N) ...
Managing Director
Triple 'A' Cement Ind...

အမည်

ရာထူး -

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 4 (a), 5(c)

LIST OF EXECUTIVES OF TRIPLE " A " CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

Exhibit No. (1)

Sr. No.	Name	Citizenship & N.R.C. No.	Designation	Address	Amount of Capital	%
၁	ဦးရွှင်ချောက်	နိုင်ငံသားတိုင်းရင်း NKM-၀၇၅၀၇၉၉	အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ	အမှတ် (၃၅၈)၊ ၃၃-၃၄ လမ်းနှင့် ၈၅-၈၆ လမ်းကြား မလွန်နီပါးတန်းလမ်း၊ ချမ်းအေးသာဇံမြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့		
၂	ဦးလျော်မြင့်ချင် (ခ) ဦးအောင်သိန်း	နိုင်ငံသားတိုင်းရင်း KKI-၀၉၇၅၇၄	ဒါရိုက်တာ	အမှတ်(၁၃၄)၊သြဘာလမ်း၊မြို့လယ်ရပ်ကွက်၊ သီပေါမြို့နယ်၊ရှမ်းပြည်နယ်။		
၃	ဦးအိုက်စွန်း	မှန်းဝန်းတရုတ် HPW-၀၉၆၆၆၉	ဒါရိုက်တာ	အမှတ်(၅၂) ရတနာလမ်း၊မြို့လယ်ရပ်ကွက်၊ သီပေါမြို့နယ်၊ရှမ်းပြည်နယ်။		
၄	ဦးကျော်အေး	နိုင်ငံသားတိုင်းရင်း HPW-၀၉၇၈၃၁	ဒါရိုက်တာ	အမှတ်(၁၀၆)၊သြဘာလမ်း၊မြို့လယ်ရပ်ကွက်၊ သီပေါမြို့နယ်၊ရှမ်းပြည်နယ်။		
၅	ဦးစိုင်းကျော်	နိုင်ငံသားတိုင်းရင်း HPW-၀၉၇၈၃၄	ဒါရိုက်တာ	အမှတ်(၁၃၄)၊သြဘာလမ်း၊မြို့လယ်ရပ်ကွက်၊ သီပေါမြို့နယ်၊ရှမ်းပြည်နယ်။		
၆	ဒေါ်ပေါင်ရန်ဖင်း(ခ) ဒေါ်မိုးမိုးအေး	ကိုးကန့် ၁၃/လရန(နိုင်) ၀၇၇၁၃၁	ဒါရိုက်တာ	အမှတ်(၁၈၂/၁၈၃) ရတနာလမ်း၊မြို့လယ်ရပ်ကွက်၊ သီပေါမြို့နယ်၊ရှမ်းပြည်နယ်။		
၇	ဒေါ်နန်းလီလီလှိုင်	နိုင်ငံသားတိုင်းရင်း ၁၃/သပန(နိုင်)၀၀၀၁၈၅	ဒါရိုက်တာ	အမှတ် (၃၅၈)၊ ၃၃-၃၄ လမ်းနှင့် ၈၅-၈၆ လမ်းကြား မလွန်နီပါးတန်းလမ်း၊ ချမ်းအေးသာဇံမြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့		
				စုစုပေါင်းရင်းနှီးငွေ	ကျပ်သိန်း၅၀၀၀	၁၀၀%

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 8 A(2), 9H
VALUE OF BUILDING
TRIPLE " A " CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

Exhibit No. (II)

SR. NO	DESCRIPTION	NOS OF BUILDING	DIMENSION	RATE (Kyats / Sq.ft.)	ESTIMATE COST IN KYAT (000)
	ဆောက်လုပ်မည့်အဆောက်အဦးများ				
၁	ပင်မစက်ရုံ	2 No	140ft x 30ft	5000/-	42000
၂	ကျောက်ခွဲစက်အဆောက်အဦ	1 No	40ft x 50ft	5000/-	10000
၃	အစိုကြိတ်စက်ရုံ (Ball Mill)	1 No	40ft x 120ft	5000/-	24000
၄	အစာကျွေးဆောင်	1 No	30ft x 50ft	5000/-	7500
၅	မီးသင်းပိုက်ခေါင်းပိုင်း	1 No	30ft x 90ft	5000/-	13500
၆	ကျောက်မီးသွေးအမှုန့်ကြိတ်စက်ရုံ	1 No	30ft x 90ft	5000/-	13500
၇	အခြောက်ကြိတ်စက်ရုံ	1 No	40ft x 90ft	5000/-	18000
၈	ဘိလပ်မြေသိုလှောင်စည်	1 No	30ft x 10ft	5000/-	1500
၉	အိတ်သွတ်စက်ရုံ	1 No	30ft x 35ft	5000/-	5250
၁၀	ဓာတ်အားခွဲရုံ	1 No	60ft x 120ft	2000/-	14400
၁၁	လေမှုတ်စက်ရုံ	1 No	30ft x 40ft	3000/-	3600
၁၂	ထုံးနှင့်ရေသိုလှောင်စည်	1 No	30ft x 10ft	5000/-	1500
၁၃	ထုံးနှင့်ရေမွှေကန်	1 No	30ft x 10ft	5000/-	1500
၁၄	သိုလှောင်ရုံ	2 Nos	70ft x 264ft	2000/-	72800
၁၅	ရုံးခန်း	1 No	30ft x 25ft	3000/-	2250
၁၆	အရာရှိနေအိမ်	1 No	30ft x 135ft	3000/-	12150
၁၇	ဝန်ထမ်းနေအိမ်	4 Nos	18ft x 108ft	3000/-	23328
၁၈	ဝန်ထမ်းနေအိမ်	1 No	18ft x 130ft	3000/-	7020
၁၉	လူပျိုဆောင်/ အပျိုဆောင်	3 Nos	21ft x 144ft	3000/-	9072
၂၀	ထမင်းစားဆောင်	1 No	36ft x 144ft	3000/-	15552
၂၁	ရေကြည်ရေလှောင်ကန်	1 No	60ft x 60ft	3000/-	10800
၂၂	မြစ်ရေလှောင်ကန်	1 No	60ft x 50ft	3000/-	9000
	စုစုပေါင်း				318222

PROPOSAL FORM (1), RE - ITEM - 8A(3), 8B(1)
LIST OF MACHINERIES AND EQUIPMENT Etc.
TRIPLE " A" CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

Exhibit No. (III)

Sr. No.		Particular	Qty	Unit Price (US$)	Amount (US$)	Equi (K, 000)	Remark
1		စက်ရုံအဟောင်းမှစက်ရုံအသစ်သို့ပြောင်းရွှေ့ယူမည့်စက်ပစ္စည်းများ					
	1	LIME STONE CRASH SHOP	1 Lot		214580	1287.48	
	2	RAW MATERIAL UNITED STORAGE	1 Lot		66140	396.84	
	3	RAW MATERIAL MILL SHOP	1 Lot		382650	2295.90	
	4	SLURRY STORAGE WHISK POOL AND PUMP HOUSE	1 Lot		118472	710.83	
	5	KILN END	1 Lot		707084	4242.50	
	6	KILN BODY, CLINKER COOLING, CONVEYING AND CRASH	1 Lot		2968628	17811.77	
	7	KILN HEAD AND COAL MILL	1 Lot		187935	1127.61	
	8	CLINKER UNITED STORAGE	1 Lot		104843	629.06	
	9	CEMENT MILL SHOP	1 Lot		475841	2855.05	
	10	CEMENT STORAGE	1 Lot		92885	557.31	
	11	PACKAGE SHOP AND PRODUCT STORAGE	1 Lot		90860	545.16	
	12	AIR COMPRESSOR HOUSE	1 Lot		197258	1183.55	
	13	KILN HEAD METERS	1 Lot		3446	20.68	
	14	KILN TAIL METERS	1 Lot		1923	11.54	
	15	COAL MILLING METERS	1 Lot		2258	13.55	
	16	COAL MILLING	1 Lot		8082	48.49	
	17	KILN HEAD	1 Lot		4460	26.76	
	18	KILN TAIL	1 Lot		39369	236.21	
	19	THERMO COUPLE COMPENSATE CABLE	1 Lot		1604	9.62	
	20	ELECTRICAL EQUIPMENTS	1 Lot		17272	103.63	
	21	CONVEYOR	1 Lot		288921	1733.53	
	22	LABORATORY APPRATUS & ACCESSORIES	1 Lot		54919	329.51	
	23	GENERATOR (2000 KVA)	1 Lot		1720000	10320.00	
	24	BACKHOE	1 No		100000	600.00	
	25	WHEEL LOADER	1 No		100000	600.00	
	26	TAMROCK CRAWLER DRILL	1 Lot		240000	1440.00	
	27	HEAT RESISTANCE CHAIN	1 Lot		189520	1137.12	
		SUB TOTAL			8378950	50273.70	

PROPOSAL FORM (1), RE - ITEM - 8A(3), 8B(1)
LIST OF MACHINERIES AND EQUIPMENT Etc.
TRIPLE " A" CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

Exhibit No. (III)

Sr. No.		Particular	Qty	Unit Price (US$)	Amount (US$)	Equi (K, 000)	Remark
2	အသစ်ထပ်မံဝယ်ယူမည့်စက်ပစ္စည်းများ						
	1	KILN SHELL (59.68 M)	1 Set	95200	95200	571.2	
	2	ROTARY KILN TYRE	3 Nos	19800	59400	356.40	
	3	SUPPORTING DEVICE	3 Set	27700	83100	498.60	
	4	RESISTANCE PLATES & BARB	90 MT	1159	104310	625.86	
	5	HAMMER CRUSHER WITH MOTOR 240 KW PCD1612 (100~140 Ton/Hr)	1 Set	25000	25000	150.00	
	6	PLATE CONVEYOR PL 1250 X 8M 24~25 M^3/Hr	1 Set	10000	10000	60.00	
	7	BLOWER 55KW 4~72 NO 10 D LEFT 90° Y250 M-4	1 Set	1000	1000	6.00	
	8	WHISK MACHINE (DIA ~25M)	1 Set	20000	20000	120.00	
	9	REFRACTORY BRICK	1500 MT	160	240000	1440.00	
	10	CASTABLE	200 MT	324	64800	388.80	
	11	ANGLE IRON (50 X 50 X 4)	5 MT	466	2330	13.98	
	12	ANGLE IRON (63 X 40 X 5)	6 MT	466	2796	16.78	
	13	ANGLE IRON (63 X 63 X 5)	7 MT	466	3262	19.57	
	14	U-BEAM (120 X53 X 5.5)	6 MT	490	2940	17.64	
	15	U-BEAM (200 X73 X 7)	5 MT	490	2450	14.70	
	16	U-BEAM (140 X58 X 6)	13 MT	490	6370	38.22	
	17	GI PIPE Ø 0.5" to 8"	82 MT	535	43870	263.22	
	18	IRON PLATE 1.8 to 50 MM	661 MT	500	330500	1983.00	
	19	GI SHEET 0.75 MM	6 MT	550	3300	19.80	
	20	U-BEAM (126 X 53 X 5.5)	21MT	490	10290	61.74	
	21	33 KV PIN INSULATOR	1480 Sets	6	8880	53.28	
	22	33 KV DISC INSULATOR	606 Sets	3.8	2302.8	13.82	
	23	GUN -SET (COMPLETE SET)	606 Nos	6.9	4181.4	25.09	
	24	EYE JOINT	600 Nos	1.04	624	3.75	
	25	U- SHACKLE	600 Nos	1.15	690	4.14	
	26	ALUMINIUM CABLE (ACSR)	85 MT	1681	142885	857.31	
	27	PG CLAMP	237 Nos	5.5	1303.5	7.82	

PROPOSAL FORM (1) , RE - ITEM - 8A(3), 8B(1)
LIST OF MACHINERIES AND EQUIPMENT Etc.
TRIPLE " A" CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

Exhibit No. (III)

Sr. No.	Particular	Qty	Unit Price (US$)	Amount (US$)	Equi (K , 000)	Remark
2	အသစ်ထပ်မံဝယ်ယူမည့်စက်ပစ္စည်းများ (အဆက်)					
28	POWER TRANSFORMER (20000 KVA)	1 No	127536	127536	765.22	
29	DISC CONNECTING SWITCH (35KV~80KV)	1 Set	350	350	2.10	
30	HIGH VOLTAGE SWITCH CABINET (33 KV)	1 Set	34000	34000	204.00	
31	LIGHTING ARRISTOR L.A (33KV)	1 Set	342	342	2.05	
32	POTENTIAL TRANSFORMER (33KV/110V)	2 Nos	480	960	5.76	
33	POTENTIAL TRANSFORMER (6.3KV/110V)	2 Nos	168	336	2.01	
34	WALL TYPE BUSHION (33KV)	6 Nos	81	486	2.91	
35	SUPPORT INSULATOR (33KV)	18 Nos	11	198	1.19	
36	DUMP TRUCK (6-9 TONS)	10 Nos	51850	518500	3111.00	
37	TRUCK (up to 16 tons)	10 Nos	49099	490990	2945.94	
38	50 TON HYDRAULIC CRANE	2 Nos	115000	230000	1380.00	
39	HYDRAULIC DUMPER (up to 16 tons)	10 Nos	52200	522000	3132.00	
40	BACKHOE PC 450 LC - 7	1 Nos	70000	70000	420.00	
41	IRON BAR Ø 5.5 to 8 MM (Coil)	490 MT	440	215600	1293.60	
42	IRON BAR Ø 9 to 25 MM	5093 MT	440	2240920	13445.52	
43	COAL MILL MFB 2675 Ø 2.6 X (5.25 - 2.25)M	1 Set	55000	55000	330.00	
44	SEPARATOR MD 500 A	1 Set	2000	2000	12.00	
45	BLOWER M9 - 26 - 12.5 D 200KW	1 Set	2680	2680	16.08	
46	CYCLONE DXS 21 VOLUME 56000 - 7200 m^3/hr	1 Set	1000	1000	6.00	
47	SWITCH CABINET & DISCONNECTING SWITCH	1 Set	50	50	0.30	
48	POWER TRANSFORMER (5000 KVA)	1 Nos	32000	32000	192.00	
49	WHEEL LOADER ZL 50C	2 Nos	30000	60000	360.00	
50	AIR COMPRESSOR 132 KW	2 Nos	2000	4000	24.00	
51	IRON PIPE (DIA - 48MM)	120 MT	500	60000	360.00	
52	SLURRY PUMP 30KW	2 Nos	400	800	4.80	
53	SLURRY PUMP 90KW	2 Nos	1000	2000	12.00	
54	FILTER BAG (LMP - 4C)	2500 Nos	3	7500	45.00	
55	FILTER BAG (MDC89 - 7)	360 Nos	20	7200	43.20	
56	ELECTRIC WELDING MACHINE (BX - 1 - 500A, AC)	40 Set	200	8000	48.00	
57	ELECTRIC WELDING MACHINE (ZX - 7 - 630A, DC)	4 Set	700	2800	16.80	
58	CHAIN BLOCK (20 TON X 10 m)	4 Nos	200	800	4.80	
59	CHAIN BLOCK (10 TON X 10 m)	4 Nos	100	400	2.40	

PROPOSAL FORM (1), RE - ITEM - 8A(3), 8B(1)
LIST OF MACHINERIES AND EQUIPMENT Etc.
TRIPLE " A" CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

Exhibit No. (III)

Sr. No.	Particular	Qty	Unit Price (US$)	Amount (US$)	Equi (K, 000)	Remark
2	အသစ်ထပ်မံဝယ်ယူမည့်စက်ပစ္စည်းများ (အဆက်)					
60	CHAIN BLOCK (5 TON X 6m)	20 Nos	40	800	4.80	
61	CHAIN BLOCK (3 TON X 6m)	20 Nos	25	500	3.00	
62	CHAIN BLOCK (2 TON X 6m)	10 Nos	20	200	1.20	
63	HYDRAULIC JACK (WITH ELECTRIC POWER,200 T)	2 Nos	600	1200	7.20	
64	HYDRAULIC JACK (WITH ELECTRIC POWER,100 T)	4 Nos	300	1200	7.20	
65	HYDRAULICE JACK (MANUAL, 50 T)	4 Nos	30	120	0.72	
66	SCREW JACK (MANUAL, 32 T)	10 Nos	30	300	1.80	
67	SCREW JACK (MANUAL, 16 T)	10 Nos	20	200	1.20	
68	STEEL WIRE	4 MT	450	1800	10.80	
69	PULLEY BLOCK (4 LINE x 20 T)	10 Nos	60	600	3.60	
70	PULLEY BLOCK (1 LINE x 10 T)	10 Nos	30	300	1.80	
71	PULLEY BLOCK (1 LINE x 5 T)	10 Nos	10	100	0.60	
72	SHACKLE (25 TON)	10 Nos	10	100	0.60	
73	SHACKLE (10 TON)	10 Nos	4	40	0.24	
74	ELECTRIC WELDING CABLE	1.15 MT	1500	1725	10.35	
75	CARBON ELECTRODE HOLDER (800A)	20 Nos	10	200	1.20	
76	ELECTRODE HOLDER (600A)	300 Nos	2	600	3.60	
77	PNEUMATIC SPANNER M30	2 Set	150	300	1.80	
78	WELDING ELECTRODE DIA - 4mm	60 MT	500	30000	180.00	
79	TRUCK (10 to 16 TON)	10 Nos	45949	459490	2756.94	
80	ELECTRIC CABLE WIRE	54 MT	1500	81000	486.00	
	SUB TOTAL			6551007.70	39306.05	
	GRAND TOTAL			14929957.70	89579.75	

အသုံးလုံးဘိလပ်မြေစက်ရုံ၏မီးစက်သုံးစွဲမှုနှင့်တင်သွင်းခဲ့မှုစာရင်း

စဉ်	အမျိုးအစား	အရေအတွက် (Nos)	စုစုပေါင်း (KVA)	မှတ်ချက်
1	Generator 2275 KVA	3	6825	
2	Generator 2000 KVA	3	6000	
3	Generator 1000 KVA	2	2000	
4	Generator 810 KVA	6	4860	
		စုစုပေါင်း	19685	

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 9(D),9(G)

ANNUAL RAW MATERIAL REQUIREMENT

TRIPLE " A " CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

Exhibit No. (IV)

Sr. No.		Particular	Unit	Year					
				1	2	3	4	5	6 to 20
1		**LOCAL PURCHASE (Qty)**							
	1	Bituminous Coal	Ton	98000	98000	98000	98000	98000	98000
	2	Iron Stone	Ton	14000	14000	14000	14000	14000	14000
	3	Gypsum	Ton	7000	7000	7000	7000	7000	7000
	4	Lime Stone	Ton	182000	182000	182000	182000	182000	182000
	5	Clay	Ton	28000	28000	28000	28000	28000	28000
		LOCAL PURCHASE (PRICE)							
	1	Bituminous Coal	Ton/ K	9000	9000	9000	9000	9000	9000
	2	Iron Stone	Ton/ K	4500	4500	4500	4500	4500	4500
	3	Gypsum	Ton/ K	4500	4500	4500	4500	4500	4500
	4	Lime Stone	Ton/ K	1000	1000	1000	1000	1000	1000
	5	Clay	Ton/ K	2000	2000	2000	2000	2000	2000
		LOCAL PURCHASE (VALUE)							
	1	Bituminous Coal	K , 000	882000	882000	882000	882000	882000	882000
	2	Iron Stone	K , 000	63000	63000	63000	63000	63000	63000
	3	Gypsum	K , 000	31500	31500	31500	31500	31500	31500
	4	Lime Stone	K , 000	182000	182000	182000	182000	182000	182000
	5	Clay	K , 000	56000	56000	56000	56000	56000	56000
		Grand Total (Value)	**K , 000**	**1214500**	**1214500**	**1214500**	**1214500**	**1214500**	**1214500**

PROPOSAL FORM (1) RE - ITEM 9(j), 10 , (e)
GOODS TO BE PRODUCED
TRIPLE " A " CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

Exhibit No. (V)

Particular	Unit	Maximum Capacity 300 Days / Year					
		Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6 to 20
		100%	100%	100%	100%	100%	100%
Production Goods							
Cement	Ton	140000	140000	140000	140000	140000	140000
Local Selling Price							
Cement	K/ Ton	66000.00	66000.00	66000.00	66000.00	66000.00	66000.00
Local Sale Income							
Cement	K,000	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00

မှတ်ချက်။ ။အမြင့်ဆုံးဈေးနှင့်အနိမ့်ဆုံးဈေးအားအခြေခံ၍တွက်ချက်ယူထားခြင်းဖြစ်ပါသည်။

PROPOSAL FORM (1) RE - ITEM 9 (j). 10. (e)
PRODUCTION AND REVENUE STATEMENT
TRIPLE " A " CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

Exhibit (VI)

Year	Total Production T	Selling Price (K)	Total Income (K,000)	Commercial Tax 20%	Net Sale Income (K,000)	Remarks
1	140000	66000.00	9240000.00	1848000.00	7392000.00	
2	140000	66000.00	9240000.00	1848000.00	7392000.00	
3	140000	66000.00	9240000.00	1848000.00	7392000.00	
4	140000	66000.00	9240000.00	1848000.00	7392000.00	
5	140000	66000.00	9240000.00	1848000.00	7392000.00	
6	140000	66000.00	9240000.00	1848000.00	7392000.00	
7	140000	66000.00	9240000.00	1848000.00	7392000.00	
8	140000	66000.00	9240000.00	1848000.00	7392000.00	
9	140000	66000.00	9240000.00	1848000.00	7392000.00	
10	140000	66000.00	9240000.00	1848000.00	7392000.00	
11	140000	66000.00	9240000.00	1848000.00	7392000.00	
12	140000	66000.00	9240000.00	1848000.00	7392000.00	
13	140000	66000.00	9240000.00	1848000.00	7392000.00	
14	140000	66000.00	9240000.00	1848000.00	7392000.00	
15	140000	66000.00	9240000.00	1848000.00	7392000.00	
16	140000	66000.00	9240000.00	1848000.00	7392000.00	
17	140000	66000.00	9240000.00	1848000.00	7392000.00	
18	140000	66000.00	9240000.00	1848000.00	7392000.00	
19	140000	66000.00	9240000.00	1848000.00	7392000.00	
20	140000	66000.00	9240000.00	1848000.00	7392000.00	
Total	2800000	66000	184800000	36960000	147840000	

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 10(a)

AMMOUNT OF WORKING CAPITAL REQUIREMENT & CASH FLOW STATEMENT

TRIPLE " A " CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

(Kyats In Thousand)

Exhibit . (VII)

Sr. No.		Particulars	Year-1	Year-2	Year-3	Year-4	Year - 5	Year-6	Year - 7	Year-8	Year - 9	Year-10
1		CASH IN FLOW										
	1	Equity in Cash	92198.25									
	2	Equity in Buildings	318222.00									
	3	Equity in Machineries & Equipments	89579.75									
	4	Profit (Loss) after Tax	40687.97	40687.92	40687.92	28481.54	28481.54	28481.54	28481.54	28481.54	28481.54	28481.54
	5	Depreciation	24869.03	24869.08	24869.08	24869.08	24869.08	24869.08	24869.08	24869.08	24869.08	24869.08
			565557.00	65557.00	65557.00	53350.62	53350.62	53350.62	53350.62	53350.62	53350.62	53350.62
2		CASH OUT FLOW										
	1	Buildings	318222.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2	Machineries & Equipments	89579.75	-	-	-	-	-	-	-	-	-
			407801.75	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3		NET CASH FLOW	157755.25	65557.00	65557.00	53350.62	53350.62	53350.62	53350.62	53350.62	53350.62	53350.62
4		OPENING BALANCE	-	157755.25	223312.25	288869.25	342219.87	395570.49	448921.11	502271.73	555622.35	608972.97
5		CLOSING BALANCE	157755.25	223312.25	288869.25	342219.87	395570.49	448921.11	502271.73	555622.35	608972.97	662323.59

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 10(a)

AMMOUNT OF WORKING CAPITAL REQUIREMENT & CASH FLOW STATEMENT

TRIPLE " A " CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

(Kyats In Thousand)

Exhibit . (VII)

Sr. No.		Particulars	Year-11	Year-12	Year-13	Year-14	Year - 15	Year-16	Year - 17	Year-18	Year - 19	Year-20
1		CASH IN FLOW										
	1	Equity In Cash										
	2	Equity In Buildings										
	3	Equity In Machineries & Equipments										
	4	Profit (Loss) after Tax	34752.13	34752.13	34752.13	34752.13	34752.13	34752.13	34752.13	34752.13	34752.13	34752.13
	5	Depreciation	15911.10	15911.10	15911.10	15911.10	15911.10	15911.10	15911.10	15911.10	15911.10	15911.10
			50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23
2		CASH OUT FLOW										
	1	Buildings	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2	Machineries & Equipments	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3		NET CASH FLOW	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23
4		OPENING BALANCE	662323.59	712986.82	763650.05	814313.28	864976.51	915639.74	966302.97	1016966.20	1067629.43	1118292.66
5		CLOSING BALANCE	712986.82	763650.05	814313.28	864976.51	915639.74	966302.97	1016966.20	1067629.43	1118292.66	1168955.89

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 11 (a),12(g)
LIST OF PERSONNEL REQUIREMENT
TRIPLE " A " CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

Exhibit No. (VIII)

Sr. No.	Description	No. of Requirement
(A)	**LOCAL PERSONNEL**	
1	Factory Manager	1
2	Deputy Factory Manager	1
3	Assistant Factory Manager	9
4	Admin Supreintendent	5
5	Accountants	5
6	Lab Technician	10
7	Civil Technician	4
8	Electrical Technician	20
9	Mechanical Techniciam	30
10	Packing Technician	25
11	Store Keeper	5
12	Motor Vehicle Supervisor	20
13	Formen (Crushing)	50
14	Formen (Furnace)	40
15	Driver	40
16	Accounts Clerk	10
17	Mechanical Helper	30
18	Electrical Helper	30
19	Store Helper	3
20	Packing Helper	30
21	Lab Helper	20
22	Admin Clerk	30
23	Driver Helper	35
24	Watch man	20
25	General Labour	250
	Total	723
(B)	**FOREIGN PERSONNEL**	
		-
	Total	-
	Grand Total	723

မှတ်ချက်။ ။ လုပ်ငန်းလိုအပ်ချက်အရ နိုင်ငံခြားသားပညာရှင်များလိုအပ်ပါက ခွင့်ပြုချက် ရယူပြီး အချိန်ပိုင်းဖြင့်ခန့်ထားသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

လက်မှတ်

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 11 (a),12(g)

LIST OF PERSONNEL REQUIREMENT

TRIPLE " A " CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

CALCULATION OF DIRECT LABOUR, INDIRECT SALARIES & WAGES

Exhibit No. (VIII) Attached

(In Thousand)

Sr. No.	Description	No. of Requirement	Pay Scale/month	Total Pay/ Year	Allocation	
					Direct	Indirect
(A)	**LOCAL PERSONNEL**					
1	Factory Manager	1	250.00	3000.00		3000.00
2	Deputy Factory Manager	1	200.00	2400.00		2400.00
3	Assistant Factory Manager	9	200.00	21600.00	12000.00	9600.00
4	Admin Supreintendent	5	65.00	3900.00		3900.00
5	Accountants	5	65.00	3900.00		3900.00
6	Lab Technician	10	65.00	7800.00	7800.00	
7	Civil Technician	4	65.00	3120.00		3120.00
8	Electrical Technician	20	65.00	15600.00	15600.00	
9	Mechanical Techniciam	30	65.00	23400.00	23400.00	
10	Packing Technician	25	65.00	19500.00	19500.00	
11	Store Keeper	5	65.00	3900.00		3900.00
12	Motor Vehicle Supervisor	20	65.00	15600.00		15600.00
13	Formen (Crushing)	50	65.00	39000.00	39000.00	
14	Formen (Furnace)	40	65.00	31200.00	31200.00	
15	Driver	40	50.00	24000.00		24000.00
16	Accounts Clerk	10	50.00	6000.00		6000.00
17	Mechanical Helper	30	50.00	18000.00	18000.00	
18	Electrical Helper	30	50.00	18000.00	18000.00	
19	Store Helper	3	50.00	1800.00		1800.00
20	Packing Helper	30	50.00	18000.00	18000.00	
21	Lab Helper	20	50.00	12000.00	12000.00	
22	Admin Clerk	30	50.00	18000.00		18000.00
23	Driver Helper	35	30.00	12600.00		12600.00
24	Watch man	20	30.00	7200.00		7200.00
25	General Labour	250	30.00	90000.00	90000.00	
	Total	723		419520.000	304500.000	115020.000

လက်မှတ်

PROPOSAL FORM 9 (1) RE-ITEM 10(b), 12(a)(b) (c)
PARTICULAR RELATING TO ECONOMIC JUSTIFICATION
PROFIT AND LOSS BUDGET
TRIPLE " A " CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

Exhibit (IX)
(In Thousand)

Sr No.		Particular	Year 1 Ks	Year 2 Ks	Year 3 Ks	Year 4 Ks	Year 5 Ks	Year 6 Ks	Year 7 Ks	Year 8 Ks	Year 9 Ks	Year 10 Ks
1		**Sale Income**										
	1	Cement	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00
		Sub Total	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00
2		**Cost Of Production**										
	1	Material Purchase	1214500.00	1214500.00	1214500.00	1214500.00	1214500.00	1214500.00	1214500.00	1214500.00	1214500.00	1214500.00
	2	Direct Labour	304500.00	304500.00	304500.00	304500.00	304500.00	304500.00	304500.00	304500.00	304500.00	304500.00
	3	Other Production Cost	3701000.00	3701000.00	3701000.00	3701000.00	3701000.00	3701000.00	3701000.00	3701000.00	3701000.00	3701000.00
		Sub Total	5220000.00	5220000.00	5220000.00	5220000.00	5220000.00	5220000.00	5220000.00	5220000.00	5220000.00	5220000.00
3		**Gross Profit**	**4020000.00**	**4020000.00**	**4020000.00**	**4020000.00**	**4020000.00**	**4020000.00**	**4020000.00**	**4020000.00**	**4020000.00**	**4020000.00**
4		**Expenditure**										
	1	Indirect Salaries & Wages	115020.00	115020.00	115020.00	115020.00	115020.00	115020.00	115020.00	115020.00	115020.00	115020.00
	2	Repair & Maintenance	79423.00	79423.00	79423.00	79423.00	79423.00	79423.00	79423.00	79423.00	79423.00	79423.00
	3	Other Expenditure	70000.00	70000.00	70000.00	70000.00	70000.00	70000.00	70000.00	70000.00	70000.00	70000.00
	4	Depreciation	24869.03	24869.08	24869.08	24869.08	24869.08	24869.08	24869.08	24869.08	24869.08	24869.08
	5	Electricity and power	1562000.00	1562000.00	1562000.00	1562000.00	1562000.00	1562000.00	1562000.00	1562000.00	1562000.00	1562000.00
	6	Commercial Tax 20%	1848000.00	1848000.00	1848000.00	1848000.00	1848000.00	1848000.00	1848000.00	1848000.00	1848000.00	1848000.00
	7	Selling Expenses	280000.00	280000.00	280000.00	280000.00	280000.00	280000.00	280000.00	280000.00	280000.00	280000.00
		Sub Total	3979312.03	3979312.08	3979312.08	3979312.08	3979312.08	3979312.08	3979312.08	3979312.08	3979312.08	3979312.08
5		**Profit Before Tax**	**40687.97**	**40687.92**	**40687.92**	**40687.92**	**40687.92**	**40687.92**	**40687.92**	**40687.92**	**40687.92**	**40687.92**
6		**Income Tax 30%**	-	-	-	12206.38	12206.38	12206.38	12206.38	12206.38	12206.38	12206.38
7		**Profit After Tax**	**40687.97**	**40687.92**	**40687.92**	**28481.54**	**28481.54**	**28481.54**	**28481.54**	**28481.54**	**28481.54**	**28481.54**

မှတ်ချက်။ ။ တန်ဖိုးလျော့နှုန်းမှာစက်ပစ္စည်းများတွင် ၁၀% သတ်မှတ်ပြီးအဆောက်အဦးများအား ၅% သတ်မှတ်ပါသည်။

PROPOSAL FORM 9 (1) RE-ITEM 10(b), 12(a)(b) (c)
PARTICULAR RELATING TO ECONOMIC JUSTIFICATION
PROFIT AND LOSS BUDGET
TRIPLE " A " CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

Exhibit (IX)
(In Thousand)

Sr No.		Particular	Year 11 Ks	Year 12 Ks	Year 13 Ks	Year 14 Ks	Year 15 Ks	Year 16 Ks	Year 17 Ks	Year 18 Ks	Year 19 Ks	Year 20 Ks	Total
1		**Sale Income**											
	1	Cement	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	184800000.00
		Sub Total	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	184800000.00
2		**Cost Of Production**											
	1	Material Purchase	1214500.00	1214500.00	1214500.00	1214500.00	1214500.00	1214500.00	1214500.00	1214500.00	1214500.00	1214500.00	24290000.00
	2	Direct Labour	304500.00	304500.00	304500.00	304500.00	304500.00	304500.00	304500.00	304500.00	304500.00	304500.00	6090000.00
	3	Other Production Cost	3701000.00	3701000.00	3701000.00	3701000.00	3701000.00	3701000.00	3701000.00	3701000.00	3701000.00	3701000.00	74020000.00
		Sub Total	5220000.00	5220000.00	5220000.00	5220000.00	5220000.00	5220000.00	5220000.00	5220000.00	5220000.00	5220000.00	104400000.00
3		**Gross Profit**	**4020000.00**	**4020000.00**	**4020000.00**	**4020000.00**	**4020000.00**	**4020000.00**	**4020000.00**	**4020000.00**	**4020000.00**	**4020000.00**	**80400000.00**
4		**Expenditure**											
	1	Indirect Salaries & Wages	115020.00	115020.00	115020.00	115020.00	115020.00	115020.00	115020.00	115020.00	115020.00	115020.00	2300400.00
	2	Repair & Maintenance	79423.00	79423.00	79423.00	79423.00	79423.00	79423.00	79423.00	79423.00	79423.00	79423.00	1588460.00
	3	Other Expenditure	70000.00	70000.00	70000.00	70000.00	70000.00	70000.00	70000.00	70000.00	70000.00	70000.00	1400000.00
	4	Depreciation	15911.10	15911.10	15911.10	15911.10	15911.10	15911.10	15911.10	15911.10	15911.10	15911.10	407801.75
	5	Electricity and power	1562000.00	1562000.00	1562000.00	1562000.00	1562000.00	1562000.00	1562000.00	1562000.00	1562000.00	1562000.00	31240000.00
	6	Commercial Tax 20%	1848000.00	1848000.00	1848000.00	1848000.00	1848000.00	1848000.00	1848000.00	1848000.00	1848000.00	1848000.00	36960000.00
	7	Selling Expenses	280000.00	280000.00	280000.00	280000.00	280000.00	280000.00	280000.00	280000.00	280000.00	280000.00	5600000.00
		Sub Total	3970354.10	3970354.10	3970354.10	3970354.10	3970354.10	3970354.10	3970354.10	3970354.10	3970354.10	3970354.10	79496661.75
5		**Profit Before Tax**	**49645.90**	**49645.90**	**49645.90**	**49645.90**	**49645.90**	**49645.90**	**49645.90**	**49645.90**	**49645.90**	**49645.90**	**903338.25**
6		**Income Tax 30%**	**14893.77**	**14893.77**	**14893.77**	**14893.77**	**14893.77**	**14893.77**	**14893.77**	**14893.77**	**14893.77**	**14893.77**	**234382.36**
7		**Profit After Tax**	**34752.13**	**34752.13**	**34752.13**	**34752.13**	**34752.13**	**34752.13**	**34752.13**	**34752.13**	**34752.13**	**34752.13**	**668955.89**

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 12 (d)

YEARLY INVESTMENT / CAPITAL COST

TRIPLE " A " CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

(Kyats in Thousand)

Exhibit No.(X)

Sr. No		Particular	Equity	Loan	Total
1		2	3	4	5
1		Investment Type			
	A	LOCAL CAPITAL			
	1	In Cash	92198.25		92198.25
	2	In Building	318222.00		318222.00
	3	In Machineries & Equipments	89579.75		89579.75
		Total Capital	500000.0	-	500000.0

သို့ဝှက်
၃၆

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 12(e)
RECOUPMENT PERIOD
TRIPLE " A " CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

(Kyats In Thousand)
Exhibit (XI)

Sr.No		Particulars	Year-1	Year-2	Year-3	Year-4	Year-5	Year - 6	Year-7	Year-8	Year - 9	Year-10
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1		CASH IN FLOW										
	1	Profit (Loss) after tax	40687.97	40687.92	40687.92	28481.54	28481.54	28481.54	28481.54	28481.54	28481.54	28481.54
	2	Depreciation	24869.03	24869.08	24869.08	24869.08	24869.08	24869.08	24869.08	24869.08	24869.08	24869.08
			65557.00	65557.00	65557.00	53350.62	53350.62	53350.62	53350.62	53350.62	53350.62	53350.62
2		CASH OUT FLOW INVESTMENT										
	1	Cash In Kyat	92198.25									
	2	In Building	318222.00									
	3	In Machineries & Equipment	89579.75									
			500000.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3		Net Cash Flow	-434443.00	65557.00	65557.00	53350.62	53350.62	53350.62	53350.62	53350.62	53350.62	53350.62
4		Opening Balance	-	-434443.00	-368886.00	-303329.00	-249978.38	-196627.76	-143277.14	-89926.52	-36575.90	16774.72
5		Closing Balance	-434443.00	-368886.00	-303329.00	-249978.38	-196627.76	-143277.14	-89926.52	-36575.90	16774.72	70125.34

Note: (1) Pay back (or) Recoupment period is (8) years and (8) months

	Kyats	Period
Year 1 to 8	-36575.90	8 Years
Year 9 (36575.90/53350.62) x 12 Months	+36575.90	8 Months
	0	8 Years and 8 months

သို့ဝှက်

လျှို့ဝှက်
၃၇

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 12(e)
RECOUPMENT PERIOD
TRIPLE " A " CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

(Kyats in Thousand)
Exhibit (XI)

Sr.No		Particulars	Year-11	Year-12	Year-13	Year-14	Year-15	Year - 16	Year-17	Year-18	Year - 19	Year-20
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1		CASH IN FLOW										
	1	Profit (Loss) after tax	34752.13	34752.13	34752.13	34752.13	34752.13	34752.13	34752.13	34752.13	34752.13	34752.13
	2	Depreciation	15911.10	15911.10	15911.10	15911.10	15911.10	15911.10	15911.10	15911.10	15911.10	15911.10
			50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23
2		CASH OUT FLOW INVESTMENT										
	1	Cash in Kyat	-									
	2	In Building	-									
	3	In Machineries & Equipment	-									
			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3		Net Cash Flow	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23
4		Opening Balance	70125.34	120788.57	171451.80	222115.03	272778.26	323441.49	374104.72	424767.95	475431.18	526094.41
5		Closing Balance	120788.57	171451.80	222115.03	272778.26	323441.49	374104.72	424767.95	475431.18	526094.41	576757.64

Note: (1) Pay back (or) Recoupment period is (8) years and (8) months

	Kyats	Period
Year 1 to 8	-36575.90	8 Years
Year 9 (36575.90/53350.62) x 12 Months	+36575.90	8 Months
	0	8 Years and 8months

လျှို့ဝှက်

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 12(f)
FOREIGN EXCHANGE SAVING & LOCAL KYAT SAVING
TRIPLE " A " CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

Exhibit (XII)

Particulars	Unit	Year-1	Year-2	Year-3	Year-4	Year-5	Year-6	Year-7	Year-8	Year-9	Year-10
Income in US$	,000										
Equivalent in Kyat	,000										
Local Sale Income Kyats	Ks. 000	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00
Total Income in Kyats	Ks. 000	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00
<u>Foreign Exchange Saving</u>											
Earning in FE	US$,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Direct Cost in FE	US$,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Expenditures in FE	US$,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Expenditure in FE	US$,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FE Net Saving	US$,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<u>Local Kyats Saving</u>											
Earning from Local Sales	Ks 000	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00
Total Income in Kyats	Ks 000	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00
Direct Cost in Kyats	Ks 000	5220000.00	5220000.00	5220000.00	5220000.00	5220000.00	5220000.00	5220000.00	5220000.00	5220000.00	5220000.00
Other Expenditures in Kyats	Ks 000	3954443.00	3954443.00	3954443.00	3966649.38	3966649.38	3966649.38	3966649.38	3966649.38	3966649.38	3966649.38
Total Expenditure in Kyats	Ks 000	9174443.00	9174443.00	9174443.00	9186649.38	9186649.38	9186649.38	9186649.38	9186649.38	9186649.38	9186649.38
Local Kyat Net Saving	Ks 000	65557.00	65557.00	65557.00	53350.62	53350.62	53350.62	53350.62	53350.62	53350.62	53350.62

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 12(f)
FOREIGN EXCHANGE SAVING & LOCAL KYAT SAVING
TRIPLE " A " CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

Exhibit (XII)

Particulars	Unit	Year-11	Year-12	Year-13	Year-14	Year-15	Year-16	Year-17	Year-18	Year-19	Year-20
Income in US$	,000										
Equivalent in Kyat	,000										
Local Sale Income Kyats	Ks. 000	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00
Total Income in Kyats	Ks. 000	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00
Foreign Exchange Saving											
Earning in FE	US$,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Direct Cost in FE	US$,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Expenditures in FE	US$,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Expenditure in FE	US$,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FE Net Saving	US$,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Local Kyats Saving											
Earning from Local Sales	Ks 000	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00
Total Income in Kyats	Ks 000	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00	9240000.00
Direct Cost in Kyats	Ks 000	5220000.00	5220000.00	5220000.00	5220000.00	5220000.00	5220000.00	5220000.00	5220000.00	5220000.00	5220000.00
Other Expenditures in Kyats	Ks 000	3969336.77	3969336.77	3969336.77	3969336.77	3969336.77	3969336.77	3969336.77	3969336.77	3969336.77	3969336.77
Total Expenditure in Kyats	Ks 000	9189336.77	9189336.77	9189336.77	9189336.77	9189336.77	9189336.77	9189336.77	9189336.77	9189336.77	9189336.77
Local Kyat Net Saving	Ks 000	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23	50663.23

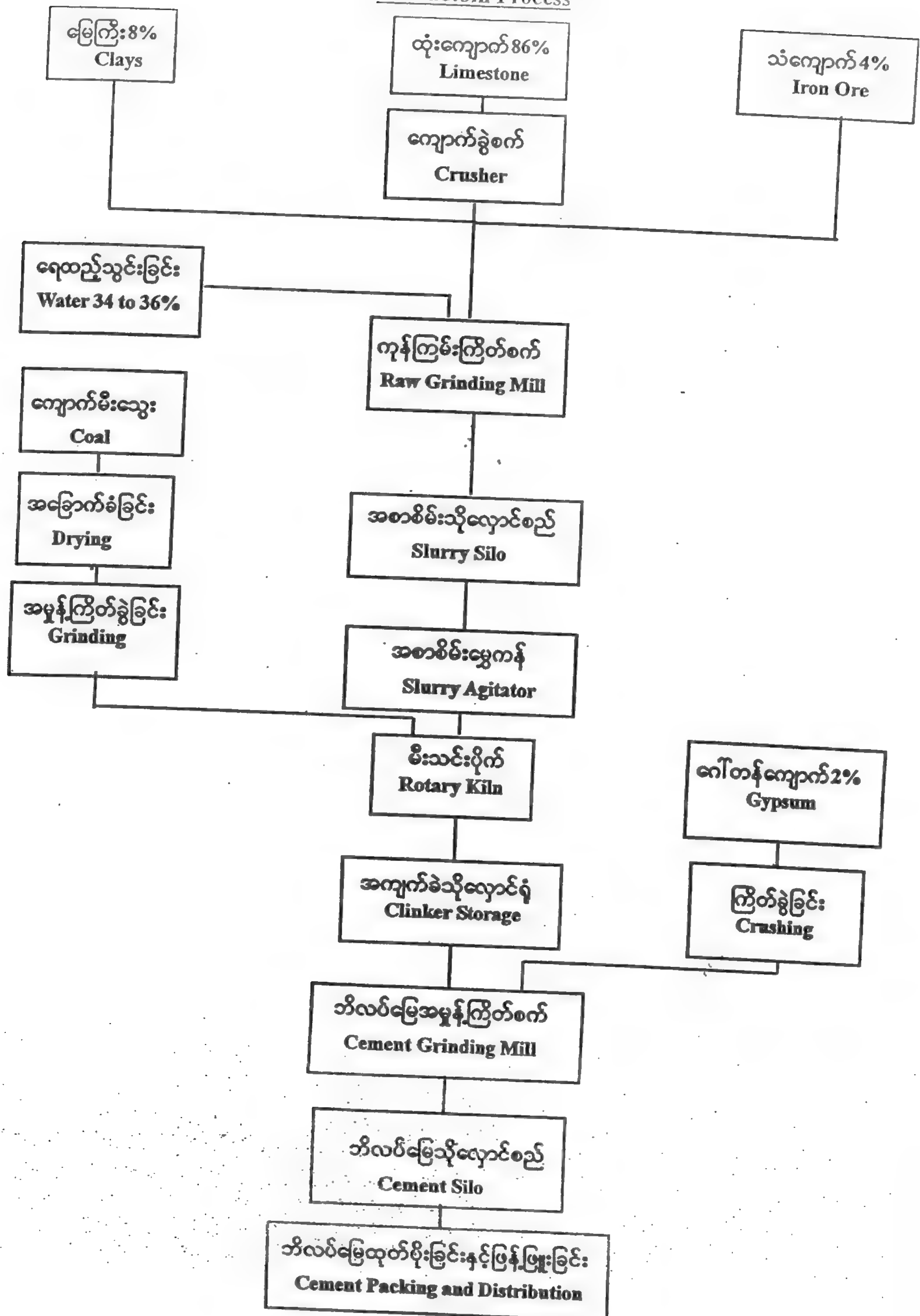
သို့မှတ်

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 12(f)
INTERNAL RATE OF RETURN
TRIPLE " A " CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

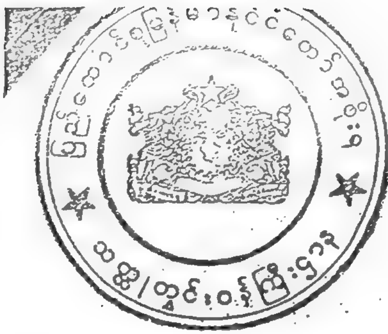
(Kyats in Thousand)
Exhibit No.(XIII)

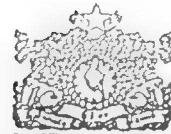
YEAR	INVESTMENT	NET PROFIT	DEPRECIATION	TOTAL CASH IN FLOW	CASH FLOW	DCF 5%		DCF 10%		DCF 15%	
						DF	DCF	DF	DCF	DF	DCF
1	500000	40687.97	24869.03	65557.00	-434443.00	0.952	-413590	0.909	-394909	0.870	-377965
2		40687.92	24869.08	65557.00	65557.00	0.907	59460	0.826	54150	0.756	49561
3		40687.92	24869.08	65557.00	65557.00	0.864	56641	0.751	49233	0.658	43137
4		28481.54	24869.08	53350.62	53350.62	0.823	43908	0.683	36438	0.572	30517
5		28481.54	24869.08	53350.62	53350.62	0.784	41827	0.621	33131	0.497	26515
6		28481.54	24869.08	53350.62	53350.62	0.746	39800	0.564	30090	0.432	23047
7		28481.54	24869.08	53350.62	53350.62	0.711	37932	0.513	27369	0.376	20060
8		28481.54	24869.08	53350.62	53350.62	0.677	36118	0.467	24915	0.327	17446
9		28481.54	24869.08	53350.62	53350.62	0.645	34411	0.424	22621	0.284	15152
10		28481.54	24869.08	53350.62	53350.62	0.614	32757	0.386	20593	0.247	13178
11		34752.13	15911.10	50663.23	50663.23	0.585	29638	0.350	17732	0.215	10893
12		34752.13	15911.10	50663.23	50663.23	0.557	28219	0.319	16162	0.187	9474
13		34752.13	15911.10	50663.23	50663.23	0.530	26852	0.290	14692	0.163	8258
14		34752.13	15911.10	50663.23	50663.23	0.505	25585	0.263	13324	0.141	7144
15		34752.13	15911.10	50663.23	50663.23	0.481	24369	0.239	12109	0.123	6232
16		34752.13	15911.10	50663.23	50663.23	0.458	23204	0.218	11045	0.107	5421
17		34752.13	15911.10	50663.23	50663.23	0.436	22089	0.198	10031	0.093	4712
18		34752.13	15911.10	50663.23	50663.23	0.416	21076	0.180	9119	0.081	4104
19		34752.13	15911.10	50663.23	50663.23	0.398	20164	0.164	8309	0.070	3546
20		34752.13	15911.10	50663.23	50663.23	0.377	19100	0.149	7549	0.061	3090
Total	500000	668955.89	407801.75	1076757.64	576757.64		209560		23703		-76478

Internal Rate of Return = 10+5 (23703/100181)
=10+ 1.18
=11.18%


ကုန်ထုတ်လုပ်မှုနည်းစဉ်
Productoin Process
မြေကြီး 8%
Clays
ထုံးကျောက် 86%
Limestone
သံကျောက် 4%
Iron Ore
ကျောက်ခွဲစက်
Crusher
ရေထည့်သွင်းခြင်း
Water 34 to 36%
ကုန်ကြမ်းကြိတ်စက်
Raw Grinding Mill
ကျောက်မီးသွေး
Coal
အခြောက်ခံခြင်း
Drying
အမှုန့်ကြိတ်ခွဲခြင်း
Grinding
အစာစိမ်းသိုလှောင်စည်
Slurry Silo
အစာစိမ်းမွှေကန်
Slurry Agitator
မီးသင်းဖိုက်
Rotary Kiln
ဂေါ်တန်ကျောက် 2%
Gypsum
အကျက်ခဲသိုလှောင်ရုံ
Clinker Storage
ကြိတ်ခွဲခြင်း
Crushing
ဘိလပ်မြေအမှုန့်ကြိတ်စက်
Cement Grinding Mill
ဘိလပ်မြေသိုလှောင်စည်
Cement Silo
ဘိလပ်မြေထုတ်ပိုးခြင်းနှင့်ဖြန့်ဖြူးခြင်း
Cement Packing and Distribution

ပုစ (၄)





ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
သတ္တုတွင်းဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး
ဓာတ်သတ္တုအကြီးစားထုတ်လုပ်ရန်ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ ၀၀၀၇ / ၂၀၀၈ — ရက်စွဲ ၂၀၀၈ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၁၀ ရက်။

အောက်ဖော်ပြပါ အဖွဲ့အစည်းအား မြန်မာ့သတ္တုတွင်းဥပဒေအရ အောက်ပါအချက်အလက်များနှင့်အညီ ဓာတ်သတ္တုအကြီးစားထုတ်လုပ်ရန်ခွင့်ပြုလိုက်သည် -

၁။	ခွင့်ပြုမိန့်ရသူ၏		
	(က)	အမည်နှင့် မှတ်ပုံတင်အမှတ်	-
	(ခ)	အဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့်	- ထရိုပယ်"အေ"စီးမန့်တ်အင်တာနေရှင်နယ်တူဗွကီလီမိတက်
		အဖွဲ့အစည်းမှတ်ပုံတင်အမှတ်	- ၆၉၅/၁၉၉၈-၁၉၉၉
	(ဂ)	ဆက်သွယ်ရန်နေရပ်လိပ်စာ	- အမှတ်(၃၉၆)၊ ၈၁လမ်း၊ လမ်း၃၀ နှင့် ၃၁ လမ်းကြား၊မန္တလေးမြို့
		တယ်လီဖုန်းအမှတ်၊ ဖက်(စ်) အမှတ်	- ဖုန်း - ၀၂ - ၆၀၂၈၈
၂။	ခွင့်ပြုရေိယာ၏		
	(က)	တည်နေရာ (ကျေးရွာ၊ မြို့နယ်၊	- တောင်နီမတောင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊
		ခရိုင်၊ ပြည်နယ်/တိုင်း)	- မန္တလေးတိုင်း
	(ခ)	အကျယ်အဝန်း (စတုရန်းကီလိုမီတာ)	- ၄၄ဧက (၀.၁၇၈ စတုရန်းကီလိုမီတာ)
	(ဂ)	နယ်နိမိတ်သတ်မှတ်ချက်	- မြေပုံညွှန်း ၉၃ စီ/၆ (အတ်မ်-၇၆၄၀၉၆) ဝန်းကျင် (ဖူးတွဲမြေပုံပါအကျယ်အဝန်းအတိုင်း)
၃။	ခွင့်ပြုရေိယာ၏နယ်မြေ		- ကျောက်ဆည်မြို့နယ်အေးချမ်းသာယာရေးနှင့်ဖွံ့ဖြိုးရေးကောင်စီ
	အုပ်ချုပ်မှုဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်း		-
၄။	တစ်ဆင့်သွားလာဝင်ထွက်ခွင့်		- ကျောက်ဆည်မြို့နယ်
၅။	ခွင့်ပြုသည့်ဓာတ်သတ္တုအမျိုးအစား		- ထုံးကျောက် (စက်မှုတွင်းထွက်တုန်ကြွမ်းဝရှည်း)
၆။	ခွင့်ပြုသည့်ဓာတ်သတ္တုတူးဖော်မှုနှင့်		- ထင်းလင်းဖွင့်တူးဖော်သည့်နည်း
	ဆင့်တက်ပြုပြင်မှုနည်းစနစ်		-
၇။	ခွင့်ပြုသက်တမ်းကာလ		- (၁၀) နှစ်
၈။	စတင်လုပ်ကိုင်ခွင့်ပြုသည့်ရက်စွဲ		- ၁၀ - ၁၁ - ၂၀၀၈
၉။	ခွင့်ပြုမိန့်ကုန်ဆုံးသည့်ရက်စွဲ		- ၉ - ၁၁ - ၂၀၁၈
၁၀။	ပုံသေမြေငှါးရမ်းခ (Dead Rent)		- တစ်စတုရန်းကီလိုမီတာလျှင် ၂၀၀၀ိ/ နှုန်းပေးဆောင်ရန်
၁၁။	ဓာတ်သတ္တုခွန်		- ၃ %
၁၂။	စည်းကမ်းချက်များ		- တစ်ဖက်ပါစည်းကမ်းချက်များကို တိကျစွာ လိုက်နာရမည်။

ဝန်ကြီး
သတ္တုတွင်းဝန်ကြီးဌာန

မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ တောင်နီမတောင်ဒေသတွင် ထရိုပယ်"အေ"စီးပန်အင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်သို့ ထုံးကျောက်(စက်မှုတွင်းထွက်ကုန်ကြမ်းပစ္စည်း)အကြီးစားထုတ်လုပ်ရန် ခွင့်ပြုသောလုပ်ကွက်၏တည်နေရာပြမြေပုံ

Part Of Map Sheet No. 93 C/6

Wetthet Taung

Babe Taung

Pawaban Taung

Myenigyin

Taunganbwe Taung 2092

10000 Yards

96° 15' E. of GREENWICH

21° 07' 30"

25800 Yards

အညွှန်း



ထရိုပယ် "ဧအ" စီးပန်အင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်၏အဆိုပြုလုပ်ကွက်

G - F 762 101

H - F 765 101

I - F 764 092

J - F 767 092

ဧရိယာ = ၄၄ ဧက(၀.၁၇၈ စတုရန်းကီလိုမီတာ)



ပြုစုသူ

တင်ထွန်းဝင်း
လက်ထောက်ဘူမိဗေဒအရာရှိ

အတည်ပြုသူ

ဝင်း
ကြီး ရေးမှူး



ပုံစံ(၃၃)
တိုင်းဒေသကြီးသာယာရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးကောင်စီ
မန္တလေးတိုင်း ၊ မန္တလေးမြို့

လယ်ယာမြေကို သတ်မှတ်သည့်နည်းလမ်းအတိုင်း အသုံးချရန် ဆင့်ဆိုသည့်အမိန့်
(အမိန့်အမှတ် ၊ ၉ / ၂၀၀၉)
၁၃၇၁ ခုနှစ် ၊ တန်ခူးလဆုတ် (၁၃)ရက်
၂၀၀၉ ခုနှစ် ၊ ဧပြီလ (၂၂)ရက်

၁။ ၁၉၅၃ ခုနှစ် ၊ လယ်ယာမြေနိုင်ငံပိုင်ပြုလုပ်ရေးအက်ဥပဒေပုဒ်မ - ၃၉ အရ လယ်ယာမြေကို သတ်မှတ်သည့်နည်းလမ်းအတိုင်း အသုံးချစေရန် ဆင့်ဆိုပေးပိုင်ခွင့်ကိုမူနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့ရုံး၏ (၂၂-၁၁-၈၈)ရက်စွဲပါစာအမှတ် ၊ ၁၀/၆၀၁-ဆ/အဖရ ဖြင့် လုပ်ပိုင်ခွင့်အာဏာအပ်နှင်းချက်အရ အောက်ပါဇယားတွင် ဖော်ပြသည့်လယ်ယာမြေကို စိုက်ပျိုးမှုမှအပ စာတိုင်(၈)တွင်ဖော်ပြသောနည်းလမ်းအတိုင်းအသုံးချရမည်ဖြစ်ကြောင်း ဦးရွှင်ချောက် ၊ မန်နေဂျင်းပါရိုက်ဗိတ် ၊ အမှတ်(၃၉၆)၊ ၈၁လမ်း၊ ၃၀×၃၁လမ်းကြား ၊ ချမ်းအေးသာစံမြို့နယ်အားခွင့်ပြုလိုက်သည် -

တိုင်း	မြို့နယ်	ကျေးရွာအုပ်စု	ကွင်းအမှတ်		ဦးပိုင်/ဧရိယာ		အသုံးချရမည့်နည်းလမ်း	[illegible]
			အမှတ်	အမည်	အမှတ်	ဧက		
၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈	၉
မန္တလေး	ကျောက်ဆည်	တောင်တော်	၂၅၂-ခ	[illegible] အရှေ့	၁၆/၂၁၇/၂၁၈/၂၁၉/၂	၇.၅၆	ဘိလပ်မြေ စက်ရုံ မြေနေရာနှင့် ရွှံ့စေး မြေနေရာ	၉/၂၀၀၉
			၂၅၂-ခ (ကွင်းမြင်)		[illegible]/၂၂၉/၂၃၂/၂၄၅/[illegible]	၁၀၁.၇၈		
			-	-	အခြား	၁၄၀.၆၆		
					စုစုပေါင်း	၂၅၀.၀၀		

မှတ်ချက်။ (က) ဤဇယားတွင်ဖော်ပြသော လယ်ယာမြေကို မြေစာရင်းဦးစီးဌာနစာရင်းတွင် ဘိလပ်မြေစက်ရုံနှင့် ရွှံ့စေးမြေအဖြစ် ပြောင်းလဲရန် ၁၉၅၄ ခုနှစ် ၊ လယ်ယာမြေနိုင်ငံပိုင် ပြုလုပ်ရေး နည်းဥပဒေပုဒ်မ - ၈၄ အရ ခွင့်ပြုသည်။

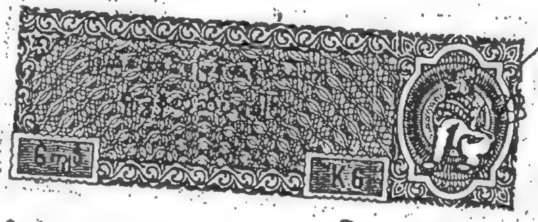
(ခ) ဤဇယားကွက်(၈)၌ ဖော်ပြသော နည်းလမ်းအတိုင်း လယ်ယာမြေကို အသုံးမချလျှင် ဤအမိန့်ကို လိုက်နာရန်ပျက်ကွက်သူသည် အက်ဥပဒေပုဒ်မ - ၄၈ အရ ပြစ်ဒဏ်ချမှတ်ခြင်းခံရမည်။

(ဂ) အထက်ဖော်ပြပါ ဦးပိုင်အမှတ်နှင့်ဧရိယာများကို ၂၀၀၈-၂၀၀၉ ခုနှစ် နောက်ဆက်တွဲမြေပုံစာရင်းများမှ ကောက်နှုတ်သုံးစွဲသည်။

(ဦးခင်မောင်သန်း ၊ အတွင်းရေးမှူး)

စာအမှတ်၊ ၅ / ၄၃ - ၂၇၇ / ဦး ၆ (၁၁၁၁)
ရက် စွဲ ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ် ၊ ဧပြီလ ၂၂ ရက်





ဦးပိုင်တစ်ခုချင်းရာဇဝင်

မြေစရင်းပုံစံ - ၁၀၆

ခရိုင် - ကျောက်ဆည်မြို့နယ် - ကျောက်ဆည် မြေတိုင်းစာရေးအုပ်စု ...[illegible]... ကွင်း/အကွက်အမှတ်နှင့် အမည် ၆၅၃/ [illegible]

ခုနှစ်	ဦးပိုင်	အခွန်စည်းကြပ်ခြင်းခံရသူ/ ပိုင်ရှင်အမည်/ဂရန်ရှင်/ အငှားဂရန်ရှင်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့်အတန်း	ဧရိယာ (ဧက)	အခွန်တော်သင့်ငွေ (ခိုင်ကြေးအပါအဝင်) (ကျပ်)	မည်ကဲ့သို့ပြောင်းလွဲသည့် ညွှန်ပြချက်	မှတ်ချက်
၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈	၉
၂၀၀၈-၂၀၁၀	-	ဒေါ်ရွှေ ချောက်	ဘိုးဘွား	စပါးလယ်မြေ	၃၀.၀၀	-	တ-ယ-က ၏ ၂၂.၅-၂၀၀၉ ရက်စွဲပါ အမှတ် ၈/၄၃-၂၀၃/ဦး၆ (ယာ၃) အရ ၁၀/၅-၄၉ ကျမ်း	

လျှောက်ထားသူအမည် - ဒေါ်ရွှေ ချောက်

လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ - ၃၁.၇.၂၀၀၉

လျှောက်သူသို့ လက်ခံပေးအပ်သည့်နေ့စွဲ -

ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ - [illegible]

(ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်။)

အထက်ပါရေးကူးဖော်ပြသော အကြောင်းအရာတို့မှာ ၂၀၀၈-၂၀၁၀ ခုနှစ်အတွက် နှစ်စဉ်နောက်ဆက်တွဲ တိုင်းတာခြင်းမြေပုံနှင့် မှတ်ပုံစာရင်းများတွင် ပါရှိသည့်အတိုင်း အမှန်လက်ခံရေးကူးကြောင်း သက်သေခံပါသည်။

မြေတိုင်း-၄
မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန
ကျောက်ဆည်မြို့

၃၁/၇/၀၉
လက်ထောက်ဦးစီးမှူး
တိုက်နယ် (၁၀)

၃၁.၇.၀၉
(ဗ-ဦးစီးမှူး)
မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန
ကျောက်ဆည်မြို့

၃၁/၇/၀၉
ဦးစီးအရာရှိ
မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန
ကျောက်ဆည်မြို့။

မြေစာရင်းပုံစံ - ၁၀၅

မှန်ကြောင်း သက်သေမခံ/သက်သေခံ သောလက်ရှိမြေပုံတွင် ယခုနှစ်အသုံးပြုသော ဦးပိုင်မြေပုံ လက်ခံရေးကူးရန်ပုံစံ

N

စကေး ၁ လက်မ = ၁ မိုင်

ခရိုင် - ကျောက်ဆည်

မြို့နယ် ကျောက်ဆည်

ရပ်ကွက်/ကျေးရွာအုပ်စု
တောင်ကြော

ကွင်း/အကွက်အမှတ်
ကွင်းအမည် ၂၅၃
ကျောက်ဆည်ကျွန်း + ကွင်းပြင်

ဦးပိုင်အမှတ် -

လျှောက်ထားမြေဧရိယာ - ၁၀.၀၀ ဧက

ဦးပိုင်အမှတ်	အခွန်စည်းကြပ်ခြင်းခံရသူပိုင်ရှင်အမည်၊ ဂရန်ရှင်/အငှားဂရန်ရှင်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့်အတန်း	ဧရိယာ(ဧက)	မှတ်ချက်
-	ဦးဖြွင်ချောက်	အမွေ ရ	ယာ ကျွန်းမြေ	၁၀.၀၀	တ.ယ.က ၏ ၂၂-၄-၂၀၀၉ ရက်စွဲပါ စာအမှတ် ၅/၄၃-၂၃/ မီး၆ (၃၃၃) အရ ၁၀/၃-၃၉ ဖြစ်ခြင်း

ရှင်းလင်းပေးသည့်အကြောင်းအရာ
မြေအသုံးပြုမည့်အကြောင်းအရာ ... ဖြန့်မာရှိ ရတ်ချီး ဖြွဲ့ ... မှ ... ရှိ တာလည်။

လျှောက်ထားသူအမည် - ဦးဖြွင်ချောက်

လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ - ၃၁-၇-၂၀၀၉

လျှောက်သူသို့ လက်ခံပေးသည့်နေ့စွဲ

... မှန်ကန်သေချာစွာရေးကူးသော ၂၀၀၉ ... ခုနှစ် ... လက်မှတ် ...

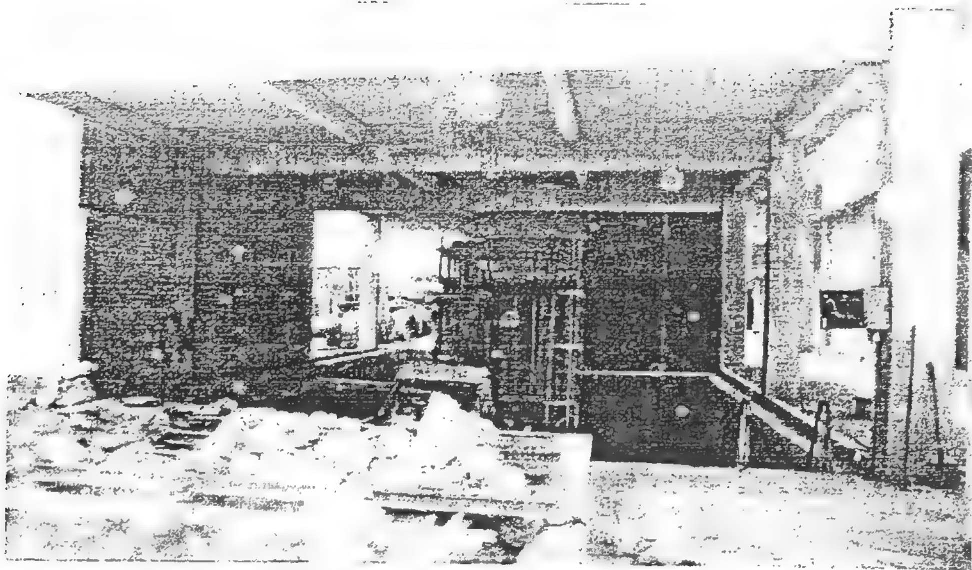
(သန်းခိုင်)
မြေတိုင်း-၄
နယ်မြေခံ မြေစာရင်းဦးစီးဌာန
ကျောက်ဆည်မြို့

၃၁/၇/၀၉

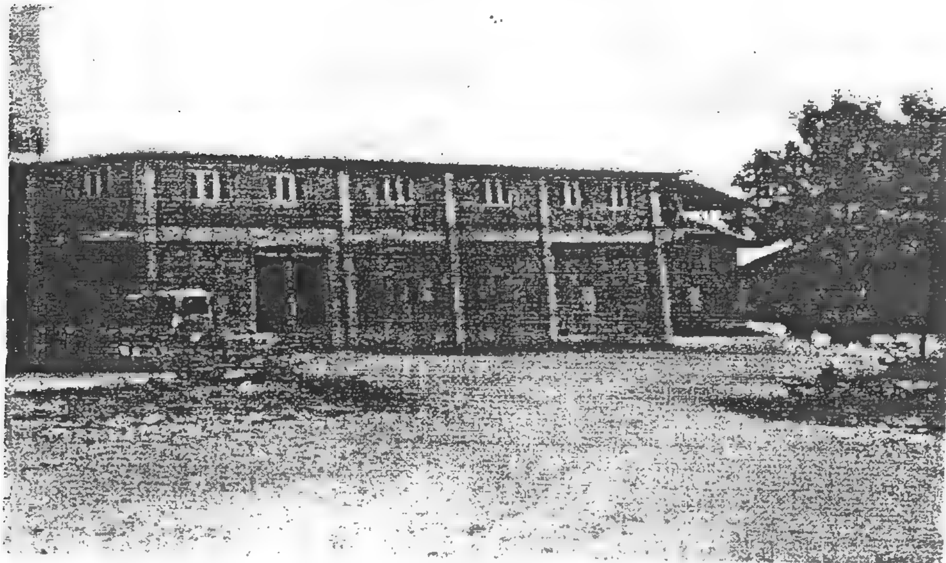
(ဒု-ဦးစီးမှူး)

ဦးစီး တာဝန်ခံ

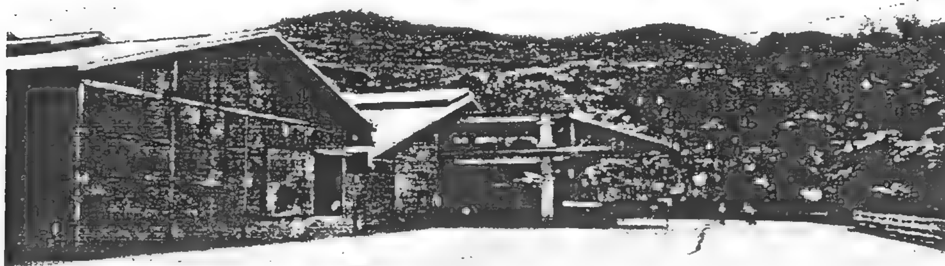
ဒုလက်ထောက်ဦးစီးမှူး
မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန
ကျောက်ဆည်မြို့



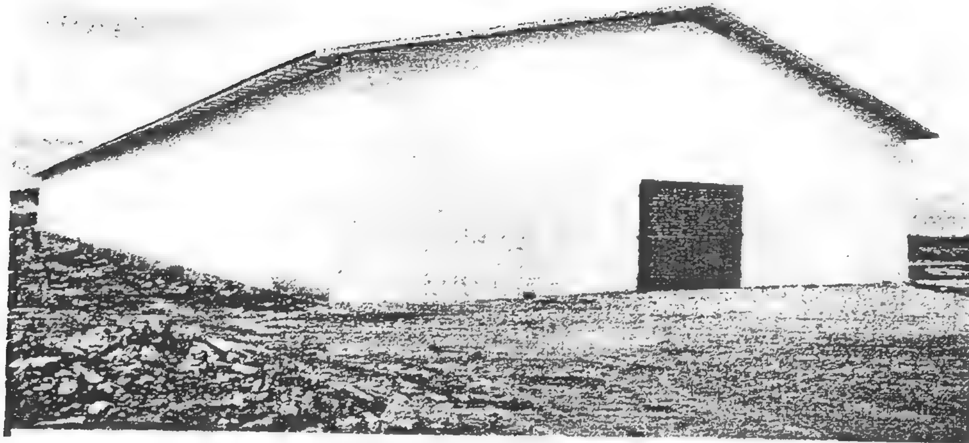
(၂) ကျောက်ခွဲစက်အဆောက်အဦး



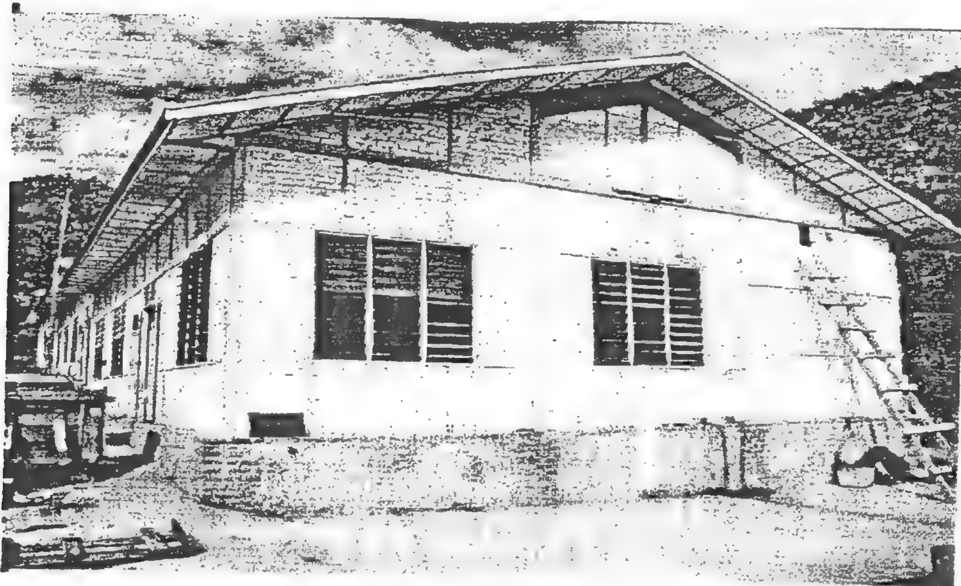
(၈) ဘီလပ်မြေသိုလှောင်စည်



(၉) အိတ်သွပ်စက်ရုံ



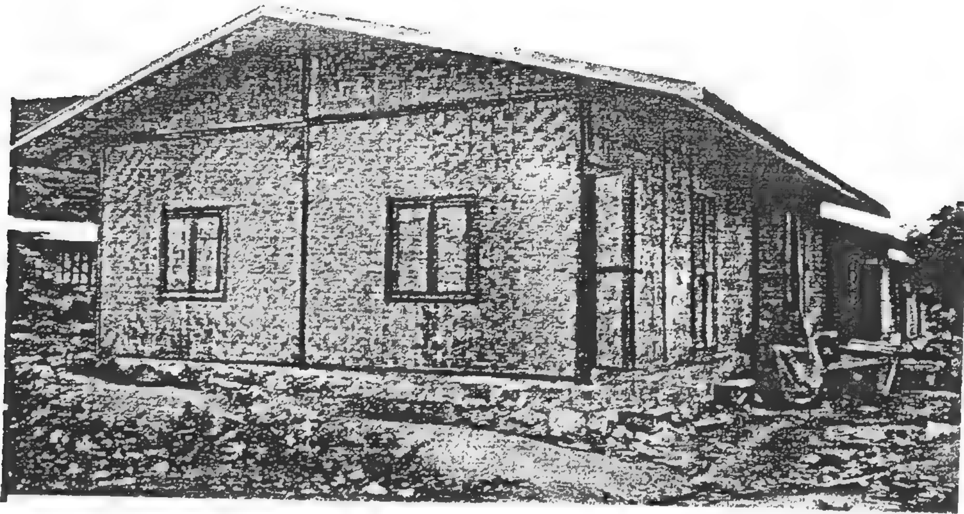
(၁၄) သိုလှောင်ရုံ



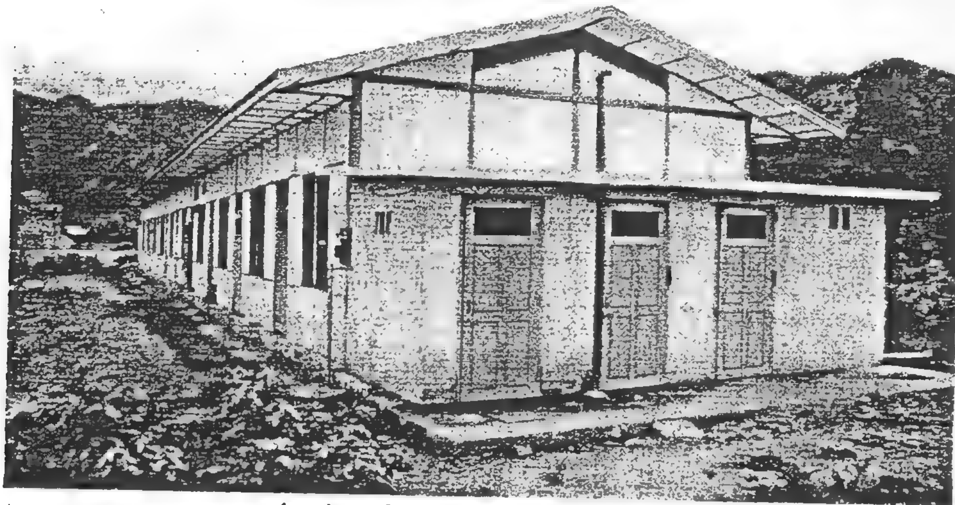
(၁၅) ရုံးခန်း



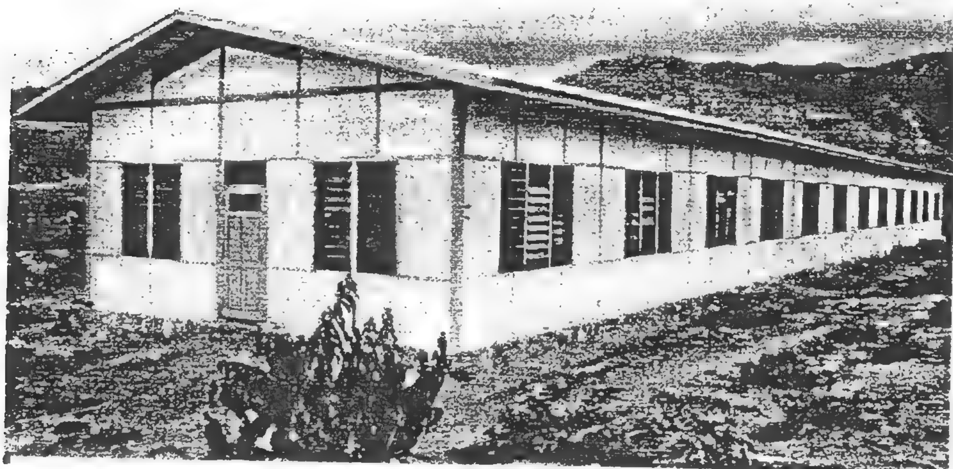
(၁၆) အရာရှိနေအိမ်



(၁၇) ဝန်ထမ်းနေအိမ်



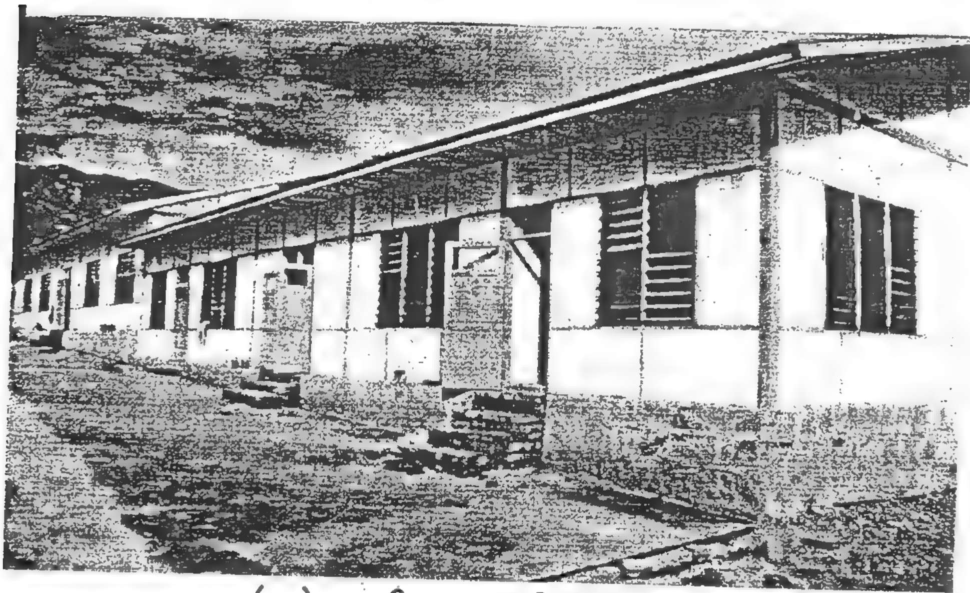
(၁၈) ဝန်ထမ်းနေအိမ်



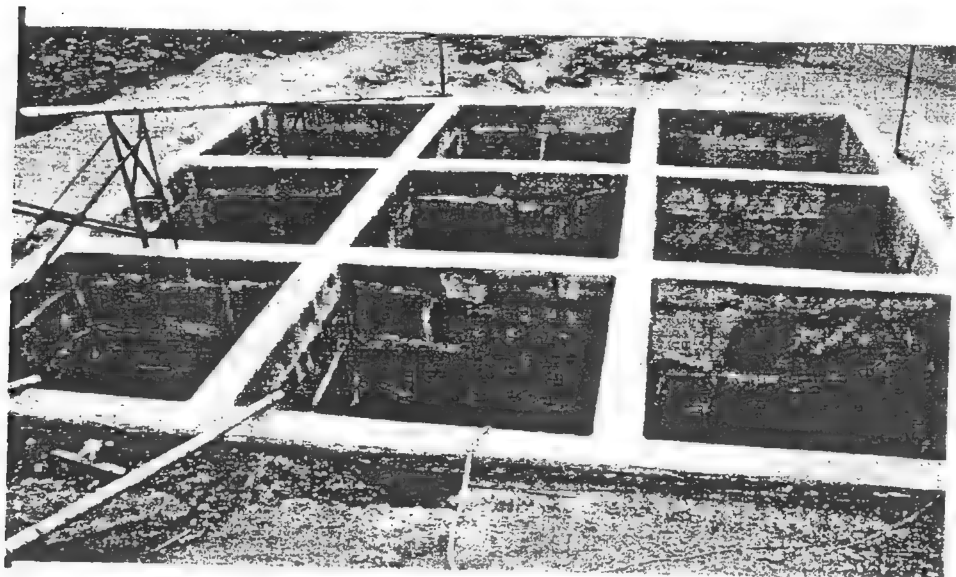
(၁၉)(က) အပျိုများအဆောင်



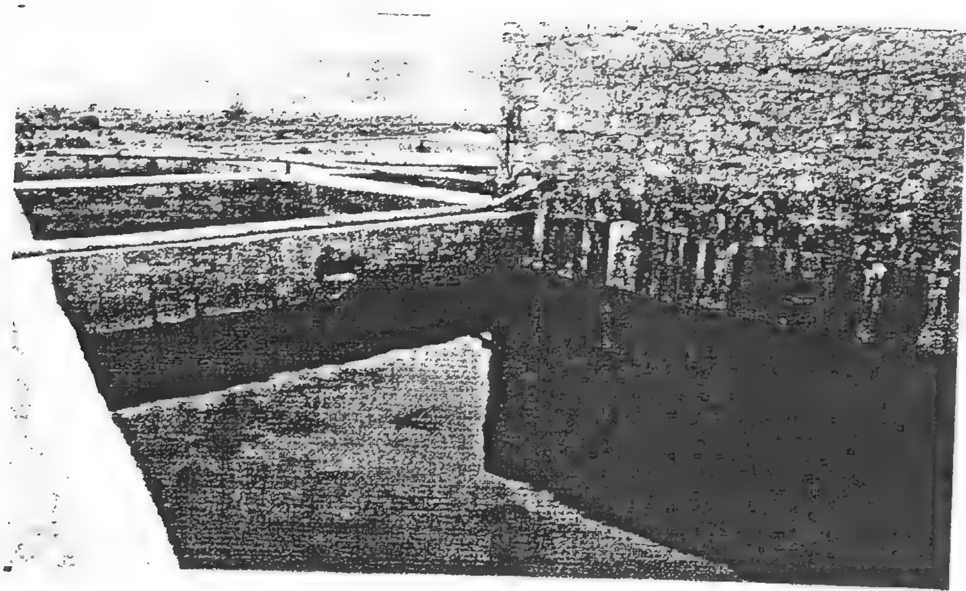
(၁၉)(ခ) လူပျိုများအဆောင်



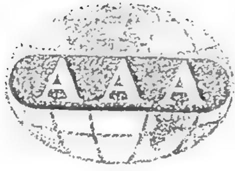
(၂၀) ထမင်းစားဆောင်



(၂၁) ရေကြည်လှောင်ကန်



(၂၂) မြစ်ရေလှောင်ကန်



ထရီပယ်လ် "အေ" အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်
三 "A" 國際貿易有限公司
Triple 'A' International Company Limited
No 396, 81st Rd, Bet: 30th & 31st St, Mandalay, MYANMAR. 082-50330, 01-524324, 01-524129, 02-60266, 02-60266

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြုပ်နှံမှုကော်မရှင်

နေပြည်တော်။

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ခုနှစ် ဇူလိုင်လ (၂၁)ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ **စက်ယန္တရားများဝယ်ယူရန် လိုအပ်သော နိုင်ငံခြားငွေသုံးစွဲရန် သဘောတူကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုခြင်း။**

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ Triple "A" Int'l Co., Ltd မှ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ ဇောင်းတော်ကျေးရွာအုပ်စုသို့ မြောင်းရွှေတာညှိနောက်မညှိ ဘိလပ်မြေစက်ရုံအတွက် စက်ယန္တရားများဝယ်ယူရန် လိုအပ်သောနိုင်ငံခြားငွေများကို ကျွန်တော်များကုမ္ပဏီမှ တရားဝင်ရရှိထားသော Export Earning များမှ ရယူသုံးစွဲခြင်းကို ကျွန်တော်များ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ဝင်များမှ သဘောတူထားပါကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

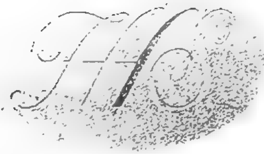
ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ဝင်များကိုယ်စား

မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ
U Shwin Chauk
13/DAPANA (N) 023361
Managing Director
Tripple 'A' Int'l Co., Ltd.

ဒါရိုက်တာ
U Kyaw Aye
Director
Tripple 'A' International Company Limited.

ဒါရိုက်တာ
Director
Tripple "A" Int'l Co., Ltd.

ဒါရိုက်တာ
U Aung Thein
Director
Tripple 'A' International Company Limited.



HPOUN HTUT SAN COMPANY LIMITED
No.170, Yoe Gyi Chaung Street, Bayint Naung Pwe Yone Tan, Mayangone Township, Yangn, Myanmar.
Ph : 224574
Fax : 220341

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

နေပြည်တော်။

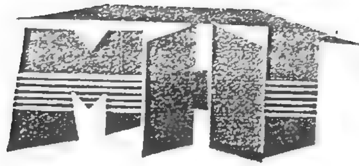
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ခုနှစ် ဇူလိုင်လ (၂၁)ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>စက်ယန္တယားများဝယ်ယူရန် လိုအပ်သော နိုင်ငံခြားငွေသုံးစွဲရန် သဘောတူကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုခြင်း။</u>

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ **Hpoun Htut San Co., Ltd** မှ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ တောင်တော်ကျေးရွာအုပ်စုသို့ ပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်မည့် ဘိလပ်မြေစက်ရုံအတွက် စက်ယန္တယားများဝယ်ယူရန် လိုအပ်သောနိုင်ငံခြားငွေများကို ကျွန်တော်များကုမ္ပဏီမှ တရားဝင်ရရှိထားသော **Export Earning** များမှ ရယူသုံးစွဲခြင်းကို ကျွန်တော်များ ဒါရိုက်တာ အဖွဲ့ဝင်များမှ သဘောတူထားပါကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ဝင်များကိုယ်စား

မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ	ဒါရိုက်တာ
Daw Nang San Houng	U Sai Soe Maung
Managing Director	Director
Hpoun Htut San Co., Ltd.	Hpoun Htut San Co., Ltd.



မိုင်းထက် ကုမ္ပဏီလီမိတက်
美特貿易有限公司
MINE HTET COMPANY LTD.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

နေပြည်တော်။

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ခုနှစ် ဇူလိုင်လ (၂၁)ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ စက်ယန္တယားများဝယ်ယူရန် လိုအပ်သော နိုင်ငံခြားငွေသုံးစွဲရန် သဘောတူကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ **Mine Htet Co., Ltd** မှ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ တောင်တော်ကျေးရွာအုပ်စုသို့ ပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်မည့် ဘိလပ်မြေစက်ရုံအတွက် စက်ယန္တယားများဝယ်ယူရန် လိုအပ်သောနိုင်ငံခြားငွေများကို ကျွန်တော်များကုမ္ပဏီမှ တရားဝင်ရရှိထားသော **Export Earning** များမှ ရယူသုံးစွဲခြင်းကို ကျွန်တော်များ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ဝင်များမှ သဘောတူထားပါကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ဝင်များကိုယ်စား

မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ
U Sai Soe Maung
UMa Ko Na (N) 015300
Managing Director
MINE HTET CO., LTD.

ဒါရိုက်တာ
U Kyaw Aye
Director
MINE HTET CO., LTD.



EASTERN OCEAN COMPANY LIMITED

MANDALAY ADD:
No. 358, Between 33/34, Between 85/86 Road.
Ma-lon-ni-par-tan, Mandalay, Myanmar.
☎ 02-27118, 25931, 60266, 60288

YANGON ADD:
No. 9, Thirimangalar(1st) Road
Kamaryut Township.
Yangon, Myanmar.
☎ 01-511164, 524129

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

နေပြည်တော်။

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ (၂၁)ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>စက်ယန္တရားများဝယ်ယူရန် လိုအပ်သော နိုင်ငံခြားငွေသုံးစွဲရန် သဘောတူကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုခြင်း။</u>

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ **Eastern Ocean Co., Ltd** မှ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ တောင်တော်ကျေးရွာအုပ်စုသို့ ပြောင်းရွှေ့တည်ဆောက်မည့် ဘိလပ်မြေစက်ရုံအတွက် စက်ယန္တရားများဝယ်ယူရန် လိုအပ်သောနိုင်ငံခြားငွေများကို ကျွန်တော်များကုမ္ပဏီမှ တရားဝင်ရရှိထားသော **Export Earning** များမှ ရယူသုံးစွဲခြင်းကို ကျွန်တော်များ ဒါရိုက်တာ အဖွဲ့ဝင်များမှ သဘောတူထားပါကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ဝင်များကိုယ်စား

မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ

U [illegible]
[illegible] / Tha Pa Na (N) [illegible]
Managing Director
Eastern Ocean Co., Ltd.

ဒါရိုက်တာ

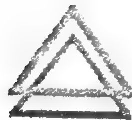
U KYAW AYE
DIRECTOR
EASTERN OCEAN CO., LTD.

ဒါရိုက်တာ

Director
Eastern Ocean Co., Ltd.

ဒါရိုက်တာ

Director
Eastern Ocean Co., Ltd.



Kanbawza Bank (Kamaryut Branch)
-
Ph : -
Fax : -

ACCOUNT NO.: 0211130001344
NAME : TRIPLE `A` CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LTD. NRC :

ADDRESS : NO.38/A, THRIMINGALAR ST.
TOWNSHIP : SANCHAUNG
CITY :YANGON
PHONE :524324/09-5102543

Statement Of Transaction For The Date Between 27/07/2009 And 31/07/2009

Date : 31 July , 2009

Date_Time	Description	Withdrawal Amount	Deposit Amount	Balance
27 / 07 / 2009	Opening Balance			30,585.62
30 / 07 / 2009	Cash Deposit .		70,000,000.00	70,030,585.62
30 / 07 / 2009	By TR:	70,000,000.00		30,585.62
31 / 07 / 2009	Dr: PO Ref PO021/002318		70,000,000.00	70,030,585.62
31 / 07 / 2009	Closing Balance			70,030,585.62

No. of Withdrawals : 1
No. of Deposits : 2

Thank You For Banking With Kanbawza Bank (Kamaryut Branch)

Please report any descrepencies found on your statement immediately.
N.B - Statement will not be sent unless there is a change of transaction.

For Kanbawza Bank (Kamaryut Branch)

Asst: / DY Manager
Manager
Kanbawza Bank Ltd.
Kamaryut Branch

MYANMA FOREIGN TRADE BANK
BANK STATEMENT

Account No 1DA0497720
Name of Account: TRIPLE A INT'L COMPANY LTD
Address: NO.396, 81 RD, BETWEEN 30 & 31 ST,

From 01/April/2009
To 08/April/2009

Date	Particular			CUR	Debit	Credit	Balance
	BALANCE FORWARD						813,268.85
02/04/2009	ITP2870/09	TRF	L	USD	13.78		813,255.07
0: /2009	ITP2870/09	TRF		USD		82,620.00	895,875.07
03/04/2009	T01DA0400542	TRF	L	USD	88,500.00		807,375.07
03/04/2009	T01DA0400542	TRF	L	USD	1.34		807,373.73
07/04/2009	T01DA0499601	TRF	L	USD	123,930.00		683,443.73
07/04/2009	T01DA0499601	TRF	L	USD	1.36		683,442.37
07/04/2009	T01DA0499601	TRF	L	USD	82,620.00		600,822.37
07/04/2009	T01DA0499601	TRF	L	USD	1.36		600,821.01
07/04/2009	ITP3074/09	TRF		USD		82,620.00	683,441.01
07/04/2009	ITP3074/09	TRF	L	USD	13.46		683,427.55
07/04/2009	ITTP3088/09	TRF	L	USD	13.69		683,413.86
07/04/2009	ITTP3088/09	TRF		USD		180,288.00	863,701.86
08/04/2009	ITTP3148/09	TRF		USD		153,000.00	1,016,701.86
08/04/2009	ITTP3148/09	TRF	L	USD	13.77		1,016,688.09
					295,108.76	498,528.00	1,016,688.09

Unless the Bank is immediately notified of any discrepancy found in the statement of account, it will be taken that the account has been found to be correct.

TRANSACTION CODE

CSH = CASH
TRF = TRANSFER
CLG = CLEARING

CD = CASH DEPOSIT
CW = CASH WITHDRAW

MANAGER

ASST: MANAGER

Asst: Manager
Current Account Section
Myanma Foreign Trade Bank

MYANMA FOREIGN TRADE BANK
BANK STATEMENT

Account No 1DA0499980
Name of Account: MINE HTET CO., LTD
Address: NO.396, 81 ST. BET(30&31) ST. CHAN

From 01/April/2009
To 09/April/2009

Date	Particular		CUR	Debit	Credit	Balance
	BALANCE FORWARD					625.78
09/04/2009	ITP3183/09	TRF	USD		120,960.00	121,585.78
09/04/2009	ITP3183/09	TRF	USD	13.77		121,572.01
				13.77	120,960.00	121,572.01

Unless the Bank is immediately notified of any discrepancy found in the statement of account, it will be taken that the account has been found to be correct.

TRANSACTION CODE

CSH = CASH CD = CASH DEPOSIT

10.4.09

Asst: Manager
Current Account Section
Myanma Foreign Trade Bank

10/4

မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဘဏ်
ရန်ကုန်မြို့

သို့ F ၁၃၆၄.

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

နေ့စွဲ။ 23.3.09

အကြောင်းအရာ။ ။ လက်ကျန်ငွေပမာဏထောက်ခံချက်ပေးခြင်း။

၁။ Triple 'A' Cement Int'l Co., Ltd ကုမ္ပဏီ/လုပ်ငန်းသည် ဤဘဏ်တွင် နိုင်ငံခြားငွေစာရင်းအမှတ် FD T/0-0413 ဖြင့် စာရင်းဖွင့်လှစ်ထားရှိပြီး (20.3.09)နေ့ရှိ စာရင်းရှိလက်ကျန်ငွေမှာ USD/EURO 252,160.74 (USD/EURO Two hundred fifty two thousand one hundred sixty and cents seventy four only) ရှိပါသည်။

၂။ အထက်ပါလက်ကျန်ငွေတွင် ပူးတွဲပါပြီးရှင်အကြောင်းကြားစာအရ ([illegible]) ရငွေ USD/EURO 130,000/ ပါဝင်ပါကြောင်း ထောက်ခံပါသည်။

(လက်ထောက်အထွေထွေမန်နေဂျာ)
နိုင်ငံခြားငွေစာရင်းဌာန



နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြား



(၁) ခရီးသွားသည့်အခါ တစ်ပါတည်း ယူဆောင်သွားရမည်။

(၂) ပျောက်ဆုံး ပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ မြို့နယ် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဦးစီးဌာနရုံးသို့ သတင်းပေးပို့ရမည်။

AAA ဘိလပ်မြေစက်ရုံ(ကျောက်ဆည်)ဆောက်လုပ်ရေးကာလ ဝန်ထမ်းများ သက်သာချောင်ချိရေးနှင့် ဝန်ထမ်းပျော်ရွှင်ရေး ဆောင်ရွက်ချက်(လျာထားချက်)

သက်သာချောင်ချိရေးလက်ရှိဆောင်ရွက်ထားမှု

AAAဘိလပ်မြေစက်ရုံ(ကျောက်ဆည်)ဆောက်လုပ်ရေးစီမံကိန်းကာလ ဝန်ထမ်းများသက်သာချောင်ချိရေးအစီအစဉ်အရ ဝန်ထမ်းများအဝတ်အစားလျှော်ဖွပ်ရာတွင်အသုံးပြုရန် ဆပ်ပြာမှုန့်များ အခမဲ့ပေးဝေခဲ့ခြင်းနှင့် ဝန်ထမ်းများကျန်းမာရေးအတွက် မဖြစ်မနေသုံးစွဲရန်လိုအပ်သည့်ခြင်ထောင်များနှင့် ပစ္စည်းများစနစ်တကျသိမ်းဆည်းနိုင်ရန် သံသေတ္တာများကို စက်ရုံမှ ကမကထပြုလုပ်၍ စုစည်းဝယ်ယူပေးပြီး ဝန်ထမ်းများလက်သို့ ချိုသာသောနှုန်းထား(အရစ်ကျစနစ်)ဖြင့် ဝေငှပေးခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်ခဲ့ပါသည်။

သက်သာချောင်ချိရေး(လျာထားချက်)

ဆောက်လုပ်ရေးစီမံကိန်းကာလလွန်မြောက်၍ ကုန်ထုတ်လုပ်မှုစတင်ဆောင်ရွက်နိုင်သောကာလတွင် ဝန်ထမ်းသက်သာဆိုင်များ ဖွင့်လှစ်ရောင်းချရန် စီစဉ်ထားပါသည်။ သက်သာဆိုင်မှ ဝန်ထမ်းမိသားစုမီးဖိုဆောင်သုံး ဆန်၊ ဆီ၊ ဆား၊ ကြက်သွန်၊ အာလူး . . . . အစရှိသည်တို့ကိုလည်းကောင်း ဝန်ထမ်းအမျိုးသား၊ အမျိုးသမီးများ မဖြစ်မနေသုံးစွဲရမည့် သွားတိုက်ဆေး၊ သွား တိုက်တံ၊ ဖိနပ်၊ ရေခွက်. . . . . အစရှိသည်တို့ကိုလည်းကောင်း ရောင်းချပေးသွားရန် ရည်ရွယ်ထားရှိပါသည်။

ဝန်ထမ်းများပျော်ရွှင်စေရေးလက်ရှိဆောင်ရွက်ချက်

"AAA"ဘိလပ်မြေစက်ရုံ(ကျောက်ဆည်)စီမံကိန်းကာလတွင် အဆောက်အဦးများလျှင်မြန်စွာပေါ်ပေါက်လာရေးကို အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်နေသောကြောင့် ဝန်ထမ်းများပျော်ရွှင်ရေးကို ဦးစားပေးဆောင်ရွက်နိုင်ခြင်းမရှိသေးသော်လည်း ထိုက်သင့်သောဆောင်ရွက်ပေးမှုမျိုးကို ပြုလုပ်ပေးထားပါသည်။ နေ့ /ညမပြတ်အလုပ်သို့ကျ ဆောင်ရွက်နေရသော ဆောက်လုပ်ရေးစီမံကိန်းကာလတွင် အားလပ်နေသောဝန်ထမ်းများအတွက် ညပိုင်းတီဗွီကြည့်၍အနားယူနိုင်ရန် ယာယီစုပေါင်းရုံးတွင် ပြင်ဆင်ထားရှိပေးပါသည်။ဝန်ထမ်းများ အားလပ်သည့်အချိန်များတွင် မိမိမိသားစု ဆွေမျိုးမိတ်သင်္ဂဟများနှင့် ဆက်သွယ်တွေ့ရှိနိုင်ရန်အတွက် တယ်လီဖုန်းများကိုလည်း စီစဉ်ပေးထားပါသည်။

မြန်မာ့ရိုးရာ ရာသီအလိုက်ပွဲတော်များတွင် စုပေါင်းဆောင်ရွက်လုပ်ကိုင်စေခြင်း၊ စုပေါင်းပူဇော်ပွဲများကျင်းပခြင်းနှင့်စက်ရုံမှအစားအသောက် တစ်ခု(သို့မဟုတ်)တစ်ခုဖြင့် ကျွေးမွေးမှုအစီအစဉ်ကို ရာသီအလိုက်မထပ်ရအောင် စီစဉ်ပေးခြင်း၊ တန်ခူးလတွင် မြန်မာ့ရိုးရာအတာသင်္ကြန်ပွဲကို ဆင်နွှဲကြရာ၌ အများနည်းတူသုံးစွဲနိုင်ကြရန် ဝန်ထမ်းများသာမက နေ့စားများကိုပါ ဆုကြေးနှင့်အပိုကြေးများထုတ်ပေးခြင်း၊ သင်္ကြန်အမှတ်တရအင်္ကျီများ ဝေငှပေးခြင်း၊ ဝါဆိုလတွင် ဝါဆိုသင်္ကန်း ကပ်လှူပူဇော်ပွဲကို စုပေါင်းဆင်နွှဲစေခြင်းနှင့် စက်ရုံမှ ကြာဇံဟင်းခါး၊ မုန့်ဟင်းခါးကဲ့သို့သော စားသောက်ဖွယ်ရာများ တစ်ခုခုဖြင့် တည်ခင်းဧည့်ခံပြီး ဝန်ထမ်းများအား ပျော်ရွှင်စွာစားသောက်စေခြင်း၊ သီတင်းကျွတ်လတွင် မြန်မာ့ရိုးရာဘာသာ ရေးဓလေ့ထုံးတမ်းတစ်ခုအနေဖြင့် တာဝတိံသာမှဆင်းသက်လာသော မြတ်စွာဘုရားရှင်ကို ကြိုဆိုသောအားဖြင့် မီးပုံးများကို စုပေါင်းထွန်းညှိစေ၍ ဝန်ထမ်းများအတွက် ပျော်ရွှင်စရာများဖြစ်လာစေရန် စုပေါင်းဆောင်ရွက်စေခဲ့ခြင်း၊ တန်ဆောင်မုန်းလ တွင် ဝန်ထမ်းများနှင့်နေ့စားများကို ကံစမ်းမဲများရောင်းချ၍ ပျော်ပွဲရွှင်ပွဲအဖြစ် ဖွင့်လှစ်ပေးခဲ့ပါသည်။၎င်းအပြင် ဝန်ထမ်းများ ပျော်ရွှင်စေရန်အတွက် သီချင်းဆိုပြိုင်ပွဲကို ကာရာအိုကေစက်ဖြင့် ယှဉ်ပြိုင်စေပြီး ထူးချွန်သူများကို ဆုများချီးမြှင့်ပေးခဲ့ပါ သည်။ တန်ဆောင်မုန်းလအတွက် တည်ခင်းကျွေးမွေးမှုတွင် ဒံပေါက်၊ ကြက်ဆီထမင်း၊ အုန်းထမင်းကဲ့သို့သော စားသောက် ဖွယ်ရာများ (စက်ရုံကုန်ကျစရိတ်)နှင့် ပျော်ပျော်ရွှင်ရွှင်ကျွေးမွေးစားသောက်စေခဲ့ခြင်းနှင့် တပို့တွဲလတွင်လည်း ဝန်ထမ်းများ ကို အဖွဲ့လိုက်စာရင်းပေးစေပြီး ထမနဲထိုးပြိုင်ပွဲကို အားပေးသူများနှင့်တကွ ပျော်ရွှင်စွာ ယှဉ်ပြိုင်ဆင်နွှဲစေပြီး ဆုများ ချီးမြှင့်ပေးအပ်ခဲ့ပါသည်။

ဝန်ထမ်းများပျော်ရွှင်ရေးလျာထားချက်

ဆောက်လုပ်ရေးစီမံကိန်းကာလ လျှင်မြန်စွာအကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်နေကြသော ဝန်ထမ်းများအား သတ်မှတ်ချိန်အတွင်း အပြီးသတ်နိုင်သူများ၊ ခွင့်ယူနည်းသူများနှင့် အလုပ်ကြိုးစားသူများကို သီးခြားစုစည်း၍ စက်ရုံ

ကုန်ကျစရိတ်ဖြင့် လေ့လာရေးခရီးအဖြစ်လည်းကောင်း၊ ဘုရားဖူးစေလွှတ်ခြင်းအဖြစ်လည်းကောင်း၊ စိတ်ပင်ပန်း၊ ကိုယ်
ပင်ပန်းမှုများကို ဖြေဖျောက်နိုင်၍ ပျော်ပျော်ပါးပါးခရီးစဉ်များအဖြစ် ဆောင်ရွက်ပေးနိုင်ရန် စီစဉ်ထားပါသည်။
၁၂လရာသီ မြန်မာ့ရိုးရာပွဲတော်ရက်များတွင် ဝန်ထမ်းများ ပျော်ပွဲရွှင်ပွဲဖြစ်စေရန်ရည်ရွယ်၍ အထူးဦးစားပေး
ဆောင်ရွက်ရန်စီစဉ်ထားပါသည်။ ဝန်ထမ်းများ၏ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ၊ ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာများ တိုးတက်ဖွံ့ဖြိုးလာပြီး ဉာဏ်ရည်
ဉာဏ်သွေး တိုးတက်မြင့်မားလာသော ဝန်ထမ်းကောင်းများဖြစ်ပေါ်လာစေရေးကို အစဉ်သတိပြုဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ဦးတည်
ရည်မှန်းထားပါသည်။ ဝန်ထမ်းများအတွက် ဘောလုံးကစားကွင်း၊ ဘောလီဘောကွင်း၊ ပိုက်ကျော်ခြင်းကစားကွင်းများ၊
စားပွဲတင်ပင်ပေါင် ခုံများနှင့် ကြက်တောင်ကွင်းများကိုလည်း အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် လျာထားပါသည်။
ဝန်ထမ်းအမျိုးသား၊ အမျိုးသမီးဆောင်များနှင့် ဝန်ထမ်းမိသားစုလိုင်းခန်း၊ နေ့စားလိုင်းခန်းများတွင် ပျော်ရွှင်စေ
ရေးနှင့် ဗဟုသုတတိုးပွားစေရေးတို့အတွက် တီဗွီများတပ်ဆင်ပေးနိုင်ရန် စီစဉ်ထားပါသည်။
ဝန်ထမ်းမိသားစုလိုင်းခန်းများနှင့် နေ့စားလိုင်းခန်းများတွင် ၎င်းတို့၏သားသမီးကလေးငယ်များ စနစ်တကျ
ပျော်ရွှင်စွာ ကစားနိုင်ရန် မြေကွက်လပ်ကျယ်များဖန်တီး၍ ကစားကွင်းများပြုလုပ်ပေးရန်ကိုလည်း စီစဉ်ထားပါသည်။

"AAA" ဘိလပ်မြေစက်ရုံ(ကျောက်ဆည်) ဆောက်လုပ်ရေးစီမံကိန်း အုပ်ချုပ်ရေးအဖွဲ့သည် ဝန်ထမ်း သက်သာချောင်ချိရေးနှင့် ပျော်ရွှင်ရေးအခြေခံမူနှစ်ချက်ကို စီစဉ်ဆောင်ရွက်နေခြင်း၊ တိုးတက်ဆောင်ရွက်ရန် လျာထားခြင်းတို့ကို အထက်ပါအတိုင်းစီစဉ်လုပ်ကိုင်နေပါကြောင်း အဆင့်ဆင့်တင်ပြအပ်ပါသည်။

"AAA" ဘိလပ်မြေစက်ရုံမီးဘေးလုံခြုံရေးနှင့်ကြိုတင်ကာကွယ်ရေးစီမံချက်

၁။ ဖွဲ့စည်းပုံ

မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေးနှင့်ငြိမ်းသတ်ရေးကော်မတီ

၁။ ဦးမင်းယု	စက်ရုံမှူး	ဥက္ကဌ
၂။ ဦးသန်းထွန်းအောင်	ဒု-စက်ရုံမှူး	ဒု-ဥက္ကဌ
၃။ ဦးညိုဝင်း	ရုံးအဖွဲ့မှူး	အတွင်းရေးမှူး
၄။ ဒေါ်အေးအေး	လ/ထကြီးကြပ်ရေးမှူး	ဆက်သွယ်ရေးတာဝန်ခံ
၅။ ဦးဖြိုးဝေလင်း	လ/ထကြီးကြပ်ရေးမှူး	တပ်စုမှူး
၆။ ဦးသက်နိုင်ဝင်း	လ/ထကြီးကြပ်ရေးမှူး	သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးတာဝန်ခံ
၇။ ဦးတိုရှိကုန်း	ကြီးကြပ်ရေးမှူး	အဖွဲ့ဝင်
၈။ ဦးချစ်လွင်	ကြီးကြပ်ရေးမှူး	အဖွဲ့ဝင်
၉။ ဦးရဲမြင့်ဦး(၁)	ကြီးကြပ်ရေးမှူး	အဖွဲ့ဝင်

(က) မီးသတ်တပ်စုမှူး (၁)ဦး
(ခ) မီးသတ်တပ်စိပ်မှူး (၄)ဦး
(ဂ) မီးသတ်ဒုတပ်စိပ်မှူး (၄)ဦး
(ဃ) မီးသတ်တပ်သား (၈၈)ဦးဖြင့် တပ်စိပ်(၄)စိပ်ခွဲ၍ဖွဲ့စည်းထားပါသည်။

မီးဘေးအန္တရာယ်ကျရောက်လာပါက စက်ရုံမီးသတ်သီးသန့် တပ်ဖွဲ့ဝင်များအပြင် ဝန်ထမ်းများအားလုံးပူးပေါင်းဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

၂။ တပ်စိပ်မှူးသည် မီးဘေးအန္တရာယ်ကျရောက်လာပါက မီးလောင်မှုပေါ် စီမံကွပ်ကဲအုပ်ချုပ်ပါမည်။ ဆက်သွယ်ရေးတာဝန်ခံသည် မြို့နယ်နှင့်မန္တလေးတိုင်း မီးသတ်တပ်ဖွဲ့များသို့ တယ်လီဖုန်းဖြင့် ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်ပြီး အရေးတကြီးစာရွက်စာတမ်းများကို ပစ္စည်းသယ်ယူရေးအဖွဲ့များဖြင့် မီးဘေးလွတ်ရာသို့ သယ်ဆောင်ရွှေ့ပြောင်းရန် ဖွဲ့စည်းထားပါသည်။

၃။ မီးသတ်ပစ္စည်းများတပ်ဆင်ထားရှိမှု
မီးသတ်ရေငုပ်(၃)ငုပ်
နံရံကပ်မီးသတ်ပိုက်နော်ဇယ်(၂)ခု
မြေအောက်ရေပိုက်လိုင်းစနစ်(၁)ခု
ဓါတ်ငွေ့မီးသတ်ဆေးဗူး(၃၀)ဗူး
သိုလှောင်ရေ(၅)ကန် (၇၅၀၀၀ ဂါလံ) ၁ကန်=၁၅၀၀၀ဂါလံ

၄။ ရေရရှိမှုအခြေအနေ
မီးငြိမ်းသတ်ရေးတွင် ရေရရှိမှုသည်အလွန်အရေးကြီးပါသည်။ သို့ပါ၍ရေရှိရေးအတွက် ဇော်ဂျီမြစ်မှတဆင့် ရေပိုက်များ သုံး၍မြစ်ရေတင်စနစ်ဖြင့် သွယ်တန်းရယူခဲ့ပါသည်။

၅။ ပညာပေးမှု
မီးလောင်မှုဖြစ်ပွားလာပါက မီးလောင်သောအိမ်အခြေအနေကိုကြည့်၍ ဘေးပတ်ဝန်းကျင်အိမ်လည်း မီးမကူးရန် အကာအရံများဖျက်စီးခြင်း၊ လောင်နေသောမီးကိုမတိုးရအောင် သင့်တင့်ရုံသာရေပက်ပြီး ဘေးအိမ်များကို ရေများများပက်ဖျန်းခြင်းစသည့် ဗဟုသုတများကို ဝန်ထမ်းများသို့အသိပေး ပို့ချထားပြီးဖြစ်ပါသည်။

၆။ လေ့ကျင့်မှု

မီးသတ်တပ်ဖွဲ့တပ်စိပ်အလိုက် တပ်စိပ်မှူးဦးဆောင်၍ တစ်လ(၁)ကြိမ်(အလျင်းသင့်ပါက(၂)ကြိမ်) သရုပ်ပြလေ့ကျင့်ခြင်းအား စုပေါင်းလုပ်ဆောင်ရန် စီစဉ်ထားပါသည်။

ရ။ ဆောင်ပုဒ်

"**AAA**" ဘီလပ်မြေစက်ရုံမှ တပ်လှန့်နှိုးဆော်ထားသည်မှာ – လူခိုးတော့အစုတ်ကျန်၊ မီးလောင်တော့ အပြုတ်နှံ့ သတိရှိကြပါစေဟု နှိုးဆော်ထားပါသည်။

နိဂုံး

"**AAA**"ဘီလပ်မြေစက်ရုံကို ပွင့်လင်းရာသီ၌ မီးဘေးအန္တရာယ်မကျရောက်စေရန် ဝန်ထမ်းများနှင့် နေ့စားများ၏မီးဘေး အန္တရာယ်ဆိုးကြီးမှ ကင်းလွတ်ရန်အတွက် မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေးနှင့် မီးငြိမ်းသတ်ရေးကော်မတီမှ စီစဉ်ဆောင်ရွက်ထား ခြင်းဖြစ်ပေသည်။

မှတ်ချက်။ ။စာရင်းပါဝန်ထမ်းများသာ မီးဘေးကင်းရှင်းရေးအတွက် တာဝန်ရှိသည်မဟုတ် AAA ဘီလပ်မြေစက်ရုံ ဝန်ထမ်းများအားလုံးနှင့် နေ့စားများအားလုံးတို့တွင်လည်း တာဝန်ရှိကြောင်း သိစေအပ်ပါသည်။



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ် (ယာယီ)

အမှတ် ......၆၉၅...../ ၁၉၉၈-၁၉၉၉

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ ....ထရီပယ်လ် 'အေ' စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ....ကုမ္ပဏီ လီမိတက်...... အား ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက် ကုမ္ပဏီအဖြစ် ၁၉၉၈ ခုနှစ်၊ .....စက်တင်ဘာ လ၊ ၂၄ ရက်နေ့တွင် ယာယီမှတ်ပုံတင်ခွင့် ပြုလိုက်သည်၊

စက်မှု/ထုတ်လုပ်မှု
INDUSTRIAL, PRODUCTION

ခင်စိုး
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်အရာရှိ
ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်ရုံး

THE GOVERNMENT OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND ECONOMIC DEVELOPMENT

CERTIFICATE OF INCORPORATION (TEMPORARY)

NO. ....695..............of 1998 - 1999

I hereby certify that ....TRIPLE "A" CEMENT INTERNATIONAL ....COMPANY LIMITED..is this day incorporated under the Myanmar Companies Act and that the company is Limited.

Temporarily given under my hand at Nay Pyi Taw this TWENTY FOURTH day of ...SEPTEMBER., ONE THOUSAND NINE HUNDRED AND NINETY EIGHT.....

စက်ရုံ အလုပ်ရုံ တည်ရှိရာအရပ်သည်
စက်မှုလက်မှုဇုန်တွင် ဖြစ်စေရမည်၊
(သို့မဟုတ်) လူနေရပ်ကွက်နှင့်ကင်း
ကွာသည့်အရပ်၌ဖြစ်စေရမည်၊

KHIN SOE
DIRECTOR GENERAL
Directorate of Investment And Company Administration
Registrar of Joint Stock Companies
Companies Registration Office

ORIGINA

1. Name and Address of Enterprise
လုပ်ငန်းအမည်နှင့် လိပ်စာ

TRIPLE 'A' CEMENT INTERNATIONAL CO,LTD.
NO.396,81st STREET,BETWEEN 30th STREET,& 31st STREET,CHAN AYE THAR ZAN T/S,MANDALAY.

4. Registration No. & Date 19 1 1999
ကြံကြပ်အမှတ်နှင့် နေ့စွဲ
MDA THA KA
10135

Union of Myanmar
Ministry of Commerce
Directorate of Trade
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

CERTIFICATE OF EXPORTER/IMPORTER REGISTRATION
ထုတ်ကုန်သွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင် မှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

2. Contact No. ဆက်သွယ်ရန်

Telephone No. တယ်လီဖုန်းနံပါတ်	Fax No. ဖက်စ်နံပါတ်	Telex No. တဲလက်စ်နံပါတ်
02-60288		

3. Business Registration No. လုပ်ငန်းမှတ်ပုံတင်အမှတ် 695/98-99(24-9-98)

Note: ☐ Please tick (√) where applicable
သက်ဆိုင်ရာအကွက်ကိုအမှန် အမှတ်အသားပြုပါ

5. Type of Business လုပ်ငန်းအမျိုးအစား:

☐ a) Sole Proprietorship တစ်ဦးတည်းပိုင်
☐ b) Partnership အစုစပ်
☐ c) Limited Company (Myanmar or Foreign) လီမိတက်ကုမ္ပဏီ (မြန်မာ/နိုင်ငံခြား)
☐ d) Co-operative Society သမဝါယမအသင်း
☐ e) Others (please specify) အခြား (ဖော်ပြရန်) INDUSTRIAL PRODUCTION

6. Terms and Conditions စည်းကမ်းချက်များ:

I hereby register the above mentioned enterprise as Exporter / Importer subject to the following terms and conditions:
အောက်ဖော်ပြပါ စည်းကမ်းချက်များဖြင့် ထုတ်ကုန်သွင်းကုန် လုပ်ငန်းရှင်အဖြစ် မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုသည်။

(a) Line of goods permitted — all items except prohibited and restricted items.
ခွင့်ပြုသည့်ကုန်ပစ္စည်းအမျိုးအမည် — တားမြစ်ကန့်သတ်ထားသော ကုန်ပစ္စည်းအမယ်များမှလွဲ၍ ကျန်ပစ္စည်းများအားလုံး

(b) The enterprise must abide by the Export/ Import Rules and Regulations prescribed for the registered Exporters/Importers.
လုပ်ငန်းရှင်သည် မှတ်ပုံတင် ထုတ်ကုန်သွင်းကုန်လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်သူများ လိုက်နာရမည့် စည်းကမ်းချက်များကို လိုက်နာရမည်။

(c) The registration is valid for THREE year(s) up to 19-1-1999 TO 18-1-2002
မှတ်ပုံတင်သက်တမ်း နှစ် နေ့ထိ

x x x
For DIRECTOR GENERAL
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (ကိုယ်စား)
AYE MU-ASSISTANT DIRECTOR

DIRECTORATE OF TRADE ★ Export Import Policy & Registration Dept.
No.
Date 11-12-2007

Stamp
ရုံးတံဆိပ်

7. Extension of Export/Import Registration Period ထုတ်ကုန် သွင်းကုန်လုပ်ငန်း လုပ်ငန်းရှင် မှတ်ပုံတင်အား သက်တမ်းတိုးမြှင့်ပေးခြင်း

Period Extended
သက်တမ်းတိုးမြှင့်သည့်ကာလ

Authorised Signature & Name
ခွင့်ပြုသူလက်မှတ်နှင့်အမည်

(1) 1-9-2007 up to 28-2-2008
E/SC-27/2007 နေ့စွဲ ...
ထိ

x x x
KHIN ZAW-DEPUTY DIRECTOR

(2) 1-3-2008 up to 31-8-2009
(CO Reg-...)

ညွှန်ကြားရေးမှူး

(3) 8.7.2009 up to 7.1.2010 ...
နေ့မှ ထိ

(ညွှန်ကြားရေးမှူး)

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ
ကုန်သည်များနှင့် စက်မှုလက်မှု လုပ်ငန်းရှင်များအသင်း
၁၄၅-၁၅၁၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
၁၉၁၉ ခုနှစ်တွင် တည်ထောင်သည်။



အသင်းဝင်လက်မှတ်

TRIPLE " A " CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်

လုပ်ငန်းမှတ်ပုံတင်အမှတ် 695/1998-1999 သည်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ ကုန်သည်များနှင့် စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များအသင်းတွင်

၁၃၅ 1360 ခုနှစ် WAXING OF TABODWE လ 10TH ရက် (၁၉၉ 1999 ခုနှစ်၊

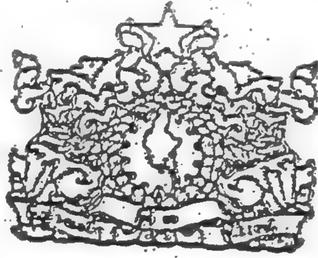
JANUARY လ 26TH ရက်နေ့)၊ အသင်းဝင်အမှတ် 6568 ဖြင့်
အဖွဲ့အစည်းအသင်းဝင်အမှတ်

အသင်းသားတစ်ဦး ဖြစ်ပါကြောင်း။

အထွေထွေအတွင်းရေးမှူး

ဥက္ကဋ္ဌ

Director
Triple 'A' Cement Int'l Co., Ltd.
အသင်းသား (သို့မဟုတ်)
၎င်းကိုယ်စားလှယ်၏
နမူနာလက်မှတ်



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်း မှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

စက်မှုမှတ်ပုံတင်အမှတ် မစလ/ကြီး / ၄၄၇ ရက်စွဲ ၁၆-၆-၉၉

လုပ်ငန်းအရွယ်အစား အကြီးစား ပြည်နယ်/တိုင်း မကွေး

အောက်ပါလုပ်ငန်းသည် ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေ ပုဒ်မ ၇ ပုဒ်မခွဲ (က) အရ မှတ်ပုံတင်ပြီးဖြစ်ပါသည်။

၁။ လုပ်ငန်းအမည် TRIPLE "A"_CEMENT INTERNATIONAL CO.,LTD.

၂။ လုပ်ငန်းအမျိုးအမည် ဘိလပ်မြေလုပ်ငန်း

၃။ အဓိကကုန်ချောပစ္စည်းအမျိုးအမည် ဘိလပ်မြေ

၄။ တည်နေရာလိပ်စာ ကျွန်းဖဦးကောင်ကွင်း၊ကျောက်ချောကျေးရွာ၊ ပုသိမ်ကြီး

၅။ ပိုင်ဆိုင်မှုအမျိုးအစား ကုမ္ပဏီ

၆။ လုပ်ငန်းရှင်အမည် ဦးရှင်ချောက် (M.D)

၇။ ကိုင်ဆောင်သည့်မှတ်ပုံတင်အမှတ် NKM - 075099

၈။ ရင်းနှီးမြုပ်နှံမှုတန်ဖိုး(ကျပ်) ၃၁၂၈၂၀၀၀ US $ 8172999 တည်ထောင်သည့်ခုနှစ် ၁၉၉၈

၉။ အသုံးပြုသည့်အားအမျိုးအစား လျှပ်စစ် မြင်းကောင်ရေ ၁၃၄၀.၄၀

၁၀။ အလုပ်သမားဦးရေ ၂၀၈

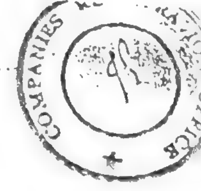
၁၁။ မှတ်ပုံတင်သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည့်နေ့ရက် ၁၁-၆-၂၀၀၀



၁၈/၈/၂၀၀၀

ဝ ကြည်

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်



FORM XXVI

PARTICULARS OF DIRECTORS, MANAGERS AND MANAGING AGENTS AND OF ANY CHANGES THEREIN

(Myanmar Companies Act, See Section 87)

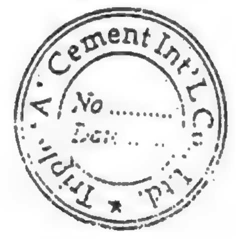
Name of Company : TRIPLE "A" CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LTD. Presented by : U Kyaw Aye, Director.

The present christian name or names of surnames	Nationality, National Registration Card No.	Usual Residential Address	Other Business Occupation	Changes
1. U Shwin Chauk	Myanmar 13/Tha Pa Na (Naing)023361	No. 396, 81st Street, Bet: 30th & 31st Street, Chan Aye Tharzan Township, Mandalay.	Merchant	Managing Director.
2. U Kyaw Aye	Myanmar 13/Tha Pa Na (Naing)023285	No. 38(A-1), Thirimingalar Street, Sanchaung Township, Yangon.	Merchant	Director. Address Changed to No. 19, Corner of Yadanar Mon 3rd St. & Aye Yeikmon 3rd St., Hlaing Township, Yangon. w.e.f 26-3200
3. U Hlyaw Myint Chin (a)U Aung Thein	Myanmar 13/Tha Pa Na (Naing)023456	No. 9, Thirimingalar Street, Kamayut Township, Yangon.	Merchant	Director.
4. U Aike Soon	Myanmar 13/Tha Pa Na (Naing)023467	No. Ha/139, Main Road, Homon Ward, Muse Township, Shan State.	Merchant	Director.

OTE : (1) A complete list of the Directors or Managers or Managing Agents shown as existing in the last particulars.

(2) A note of the changes since the last list should be made in the column for "Changes" by placing against the new Director's name the word "in place of .... and by writing against any former Director's name the word "dead" "resigned" or as the case may be giving the date of change against the entry.

ated this ... 26-3-2007. ....



Signature .... U Kyaw Aye

Designation .... Director

Triple "A" Cem... Ltd

သို့ပေးစ်
၁၄



FORM XXVI

PARTICULARS OF DIRECTORS, MANAGERS AND MANAGING AGENTS AND OF ANY CHANGES THEREIN

(Myanmar Companies Act, See Section 87)

Name of Company : TRIPLE "A" CEMENT INTERNATIONAL COMPANY LTD Presented by : U Kyaw Aye, Director.

The present christian name or names of surnames	Nationality, National Registration Card No.	Usual Residential Address	Other Business Occupation	Changes
5. U Sai Kyaw	Myanmar 13/Tha Pa Na (Naing)023494	No. 91, 62nd Street, Chan Mya Tharzi Township, Mandalay.	Merchant	Director.
6. Daw Hong Yan Zine (a)Daw Moe Moe Aye	Myanmar 13/La Ya Na (Naing)077131	No. 182/183, Yadanar Street, Middle Ward, Thipaw Township, Northern Shan State.	Merchant	Director.
7. Daw Nann Li Li Hlaing	Myanmar 13/Tha Pa Na (Naing)000185	No. 396, 61st Street, Bet; 30th & 31st Street, Chan Aye Tharzan Township, Mandalay.	Merchant	Director. Address Changed to No. 53, 36t Street, Bet; 74th & 75th Stree Mana Aung Myay Township, Mandal w.e.f 26-3-2007.

NOTE : (1) A complete list of the Directors or Managers or Managing Agents shown as existing in the last particulars.

(2) A note of the changes since the last list should be made in the column for "Changes" by placing against the new Director's name the word "in place of ......" and by writing against any former Director's name the word "dead" "resigned" or as the case may be giving the date of change against the entry.

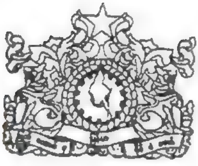
D: ed this 26-3-2007.



Signature .... U Kyaw Aye

Designation .... Director
Triple 'A' Cement Int'l Co., Ltd

သို့ပေးစ်



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ဝန်ကြီးရုံး

M.1693
3/12

စာအမှတ်၊ ၈ /၁၈(၁)/၂၀၀၉(၁၀၈၅၂)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလ ၂ ရက်

အကြောင်းအရာ။ ထရီပယ်လ်"အေ"စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Triple "A" Cement Int'l Co., Ltd မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်တွင် ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၂ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၃၀ ရက်နေ့စွဲပါစာအမှတ်၊ ၇က-၆(က)/မ-၁၀၃၃/၂၀၀၉(၂၀၉၆၀)

ထရီပယ်လ်"အေ"စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် Triple "A" Cement Int'l Co., Ltd မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်တွင် ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုလွှာကို အစိုးရအဖွဲ့အစည်းအဝေးသို့ ဆက်လက်တင်ပြပေးနိုင်ရန်အတွက် အဆိုပြုလွှာ(၁၅)စုံနှင့် Adobe Acrobat Reader (pdf) File ဖြင့် ထည့်သွင်းထားသော CD တို့ကို လိုအပ်သလိုဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် ပူးတွဲပေးပို့အပ်ပါသည်။

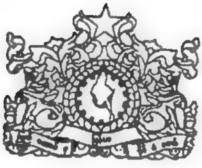
ဝန်ကြီး ( )
မြင့်ဆွေ၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး

<u>မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး</u>

မိတ္တူကို-

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြန်မာ့ကြွေထည်မြေထည်လုပ်ငန်း

Triple "A" Cement Int'l Co., Ltd



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ဝန်ကြီးရုံး

M-1693
3/12

စာအမှတ်၊ ၈ /၁၈(၁)/၂၀၀၉(၁၀၈၅၂)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလ ၂ ရက်

အကြောင်းအရာ။ ထရီပယ်လ်"အေ"စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Triple "A" Cement Int'l Co., Ltd မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်တွင် ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၂ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၃၀ ရက်နေ့စွဲပါစာအမှတ်၊ ၇က-၆(က)/မ-၁၀၃၃/၂၀၀၉(၂၀၉၆၀)

ထရီပယ်လ်"အေ"စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် Triple "A" Cement Int'l Co., Ltd မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်တွင် ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုလွှာကို အစိုးရအဖွဲ့အစည်းအဝေးသို့ ဆက်လက်တင်ပြပေးနိုင်ရန်အတွက် အဆိုပြုလွှာ(၁၅)စုံနှင့် Adobe Acrobat Reader (pdf) File ဖြင့် ထည့်သွင်းထားသော CD တို့ကို လိုအပ်သလိုဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် ပူးတွဲပေးပို့အပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီး ( )
မြင့်ဆွေ၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး
မိတ္တူကို-

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြန်မာ့ကျွေထည်မြေထည်လုပ်ငန်း

Triple "A" Cement Int'l Co., Ltd

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

FAX: 95-67-406333

တယ်လီဖုန်း-၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅။

စာအမှတ်၊ ရက-၆(က)/မ-၁၀၃၃/ ၂၀၀၉(၂၀၉၉၀)၊
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၃၀ ရက်။

သို့/

ဝန်ကြီးရုံး
အမှတ်(၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

အကြောင်းအရာ။ ။ ထရီပယ်လ် "အေ"စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Triple "A" Cement Int'l Co., Ltd.)မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ် တွင် ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကိစ္စ။

ရည် ညွှန်း ချက် ။ ။ (၁) အမှတ်(၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန ၏ (၁၇-၇-၂၀၀၉) ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ၈/၁ စ(၁)/၂၀၀၉ (၆၄၂၆)။

(၂) ထရီပယ်လ်"အေ"စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ (၁၀-၁၁-၂၀၀၉) ရက်စွဲပါ တင်ပြစာ။

၁။ အထက် အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာများဖြင့် တင်ပြခြင်းကို (၁၈-၁၁-၂၀၀၉)နေ့တွင်ကျင်းပသော ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ၏ (၄၀/ ၂၀၀၉)အစည်းအဝေး၌ တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၂။ ယင်းအစည်းအဝေးမှ အောက်ပါအတိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည် -

(က)ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ပုသိမ်ကြီး မြို့နယ်၊ ကျွဲနဖားတောင်၊ ရွှေစာရံကျေးရွာအုပ်စု၊ ကွင်းအမှတ် (၅၆၂/ ခ)၊ ဦးပိုင်အမှတ် (N ၃/ ၂ ၊ N ၅၂ ၊ OA) တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် ရယူထားသော မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့် (၂)ခု [မနသ ၀၂၇/ ၉၆ (၂၈-၆-၁၉၉၆) နှင့် မနသ ၃၈၇/ ၂၀၀၀ (၁၆-၅-၂၀၀၀)] အား ကုမ္ပဏီမှ ပြန်လည်အပ်နှံရန်။

(ခ) ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည် မြို့နယ်၊ သံရွာ၊ တောင်တော်ကွင်း၊ ကွင်းအမှတ် (၂၅၂ - ခ) နှင့် (၂၅၂-ခ ကွင်းပြင်) တွင် ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်။

၃။ အထက်ပါ ဆုံးဖြတ်ချက် အပိုဒ် ၂(က) အရ ဆောင်ရွက်ပြီး ဖြစ်ပါ၍ အပိုဒ် ၂(ခ) အရ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအဆိုပြုလွှာကို အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေးသို့ ဆက်လက်တင်ပြနိုင်ရန်အတွက် အဆိုပြုလွှာ (၁၅)စုံကို Adobe Acrobat Reader (Pdf) File ဖြင့် ထည့်သွင်းထားသော CD Copy နှင့်အတူ ဤကော်မရှင်သို့ ပေးပို့ပါရန် အကြောင်းကြားအပ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)
(ဗိုလ်မှူးကြီး သူရိန်ဇော်၊ အတွင်းရေးမှူး)

မိတ္တူ -

(၁) ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊
မြန်မာ့ကြွေထည်မြေထည်လုပ်ငန်း။

(၂) ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်။

(၃) ရုံးလက်ခံ/ မျှောစာတွဲ။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

FAX: 95-67-406333

တယ်လီဖုန်း-၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅။

စာအမှတ်၊ ရက-၆(က)/မ-၁၀၃၃/ ၂၀၀၉(၂၀၉၉၀)၊
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ် ၊ နိုဝင်ဘာ လ ၃၀ ရက်။

သို့/

ဝန်ကြီးရုံး
အမှတ်(၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

အကြောင်းအရာ။ ။ ထရီပယ်လ် "အေ"စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Triple "A" Cement Int'l Co., Ltd.)မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ် တွင် ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကိစ္စ။

ရည် ညွှန်း ချက် ။ ။ (၁) အမှတ်(၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန ၏ (၁၇-၇-၂၀၀၉) ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ၈/၁ စ(၁)/၂၀၀၉ (၆၄၂၆)။

(၂) ထရီပယ်လ်"အေ"စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ (၁၀-၁၁-၂၀၀၉) ရက်စွဲပါ တင်ပြစာ။

၁။ အထက် အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာများဖြင့် တင်ပြခြင်းကို (၁၈-၁၁-၂၀၀၉)နေ့တွင်ကျင်းပသော ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ၏ (၄၀/ ၂၀၀၉)အစည်းအဝေး၌ တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၂။ ယင်းအစည်းအဝေးမှ အောက်ပါအတိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည် -

(က)ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ပုသိမ်ကြီး မြို့နယ်၊ ကျွဲနဖားတောင်၊ ရွှေစာရံကျေးရွာအုပ်စု၊ ကွင်းအမှတ် (၅၆၂/ ခ)၊ ဦးပိုင်အမှတ် (N ၃/ ၂ ၊ N ၅၂ ၊ OA) တွင် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် ရယူထားသော မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့် (၂)ခု [မနသ ၀၂၇/ ၉၆ (၂၈-၆-၁၉၉၆) နှင့် မနသ ၃၈၇/ ၂၀၀၀ (၁၆-၅-၂၀၀၀)] အား ကုမ္ပဏီမှ ပြန်လည်အပ်နှံရန်။

(ခ) ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် မှ မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည် မြို့နယ်၊ သံရွာ၊ တောင်တော်ကွင်း၊ ကွင်းအမှတ် (၂၅၂ - ခ) နှင့် (၂၅၂-ခ ကွင်းပြင်) တွင် ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်။

၃။ အထက်ပါ ဆုံးဖြတ်ချက် အပိုဒ် ၂(က) အရ ဆောင်ရွက်ပြီး ဖြစ်ပါ၍ အပိုဒ် ၂(ခ) အရ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအဆိုပြုလွှာကို အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေးသို့ ဆက်လက်တင်ပြနိုင်ရန်အတွက် အဆိုပြုလွှာ (၁၅)စုံကို Adobe Acrobat Reader (Pdf) File ဖြင့် ထည့်သွင်းထားသော CD Copy နှင့်အတူ ဤကော်မရှင်သို့ ပေးပို့ပါရန် အကြောင်းကြားအပ်ပါသည်။

ဉက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)
(ဗိုလ်မှူးကြီး သူရိန်ဇော်၊ အတွင်းရေးမှူး)

မိတ္တူ -

(၁) ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊
မြန်မာ့ကျွေထည်မြေထည်လုပ်ငန်း။

(၂) ထရီပယ်လ် "အေ" စီးမန့်တ် အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်။

(၃) ရုံးလက်ခံ/ မျှောစာတွဲ။